

# ALLGEMEINE SPORT-ZEITUNG.

WOCHENSCHRIFT FÜR ALLE SPORTZWEIGE.

FRANUMERATIONSPREISE

FÜR ÖSTERREICH-UNGARN ..... 40 KRONEN  
 „ DEUTSCHLAND ..... 30 MARK  
 „ DAS ÜBRIGE AUSLAND ..... 48 KRONEN

EINZELNE NUMMERN:

SAMSTAG 40 HELLER.  
 DIENSTAG 20 HELLER — DONNERSTAG 10 HELLER.

HERAUSGEGEBEN UND REDIGIERT

VON  
**VICTOR SILBERER.**

ERSCHEINT

DIENSTAG, DONNERSTAG UND SAMSTAG.

REDAKTION UND ADMINISTRATION:

WIEN  
 I. „ST. ANNAHOF“.

MANUSKRIPTE WERDEN NICHT ZURÜCKGESTELLT.

UNFRANKIRTE SENDUNGEN WERDEN NICHT ANGENOMMEN.

No. 85.

WIEN, SAMSTAG DEN 17. SEPTEMBER 1904.

XXV. JAHRGANG.

**August Sirk „Zum Touristen“**  
 I. Körnerstraße 55 WIEN I. Körnerstraße 1.  
 Internat. Sportausstellungen Wien 1894 höchste Auszeichnung: „Ehrenplak.“ — Innsbruck 1896 höchste Auszeichnung: „Ehrenplak.“ und „Medaille mit der Goldkrona“.

**Echt Kamelhaar-**  
 Havelock-, -Wetter- und  
 -Radfahrermäntel  
 sehr leicht, wasserdicht.  
 Bestes  
 Fabrikat.

**Größtes Jagd- und Touristen-**  
**Ausrüstungs-Magazin.**

Neueste  
 Touristenhandschuhe  
 Zwirngewebe, farbtuch,  
 sehr gute Schweißleauger,  
 Preis 2 & 30 Kr.

Größe Auswahl in Reise-Re-  
 quisiten, Galanterie- u. Lederwaren.

Preislaube mit über 2000 Illustrationen  
 gratis und franco.

Generalvertreter von Strom & C<sup>o</sup>, Paris

**Automobil-**  
 Lederrock K 32 — Kappe K 4 —  
 Parasol de Chauffeur K 70 —  
 Jakob Rothberger, k. a. k. Hoflieferant  
 Wien, I., Stephansplatz 9.  
 Verkauf bis 12 Uhr nachts.

**Restaurant Riedhof**  
 VIII. Wickenburggasse 15.  
 8 Speisetable, 12 Salons und Chammors particulieres  
 Große Wein-Speisekellerei.  
 Adolph Beckstein.

**MATTON'S**  
**GIESSHÜBLER**  
 SAUERBRUNN

**Restaurant „zur gold. Birn“**  
 VII. Mariahilferstraße 30.  
 Separate Clubstube und Speisecab. mit bis 800 Personen  
 Franz Jägerstätter  
 Hochzeiten. Telefon Nr. 3306. Banquetts

K. k. priv. Teppich- und  
 Möbelstoff-Fabriken  
**Philipp Haas & Söhne**  
 Wien, I. Stock-im-Eisenplatz Nr. 6.

Filialen:  
 VI. Mariahilferstraße Nr. 75.  
 IV. Rainerplatz Nr. 1.  
 III. Hauptstraße Nr. 10.  
**Fabrikspreise.**

**INHALT DER HEUTIGEN NUMMER.**  
 Zum Jubiläum-Preis. — Das Wiener September-Meeting. — Photo-  
 graphie. — Reiten. — Tennis. — Fußball. — Schach. — Schi-  
 fahren. — Automobilwesen. — Athletik. — Fechten. — Ringen. —  
 Turnen. — Lawn Tennis. — Fußball. — Photographie. — Lei-  
 schenlauf. — Jagd. — Zwinger. — Fischen. — Traven. — Schach.  
 — Literatur. — Reisekronik. — Inserate.

**CHAMPION & WILTON**  
 457 — 459, Oxford Street, London W.  
**Sattler und Pferdegeschirrmacher**  
 LIEFERANTEN SR. MAJESTÄT DES KONIGS EDUARD VII.  
 und Sr. Majestät des deutschen Kaisers  
 haben Herrn **J. A. JAMES** ihre  
 alleinige Vertretung für  
 Österreich-Ungarn für den Ver-  
 kauf ihrer Waren übertragen. Mr. J.  
 A. JAMES hat stets alle Gattungen  
 von PARFORCE, POLO- und STEEPLE-  
 CHASE-SADDLERWAREN zur Ansicht  
 vorrätig und sendet auf Verlangen  
 illustrierte Kataloge zu.

**PATENT STRAIGHT SEAT.**  
**SAFETY SIDE SADDLE.**

With  
 Self-Girthing  
 Attachment.



**DIE VORZÜGE SIND:**  
 1. Ein vollkommen gerader, sicherer und bequemer Sitz.  
 2. Dieser „Safety seat“ verhindert absolut das Ausschleudern  
 des Reiters aus dem Sattel bei jeder Unfälle.  
 3. Die Sattelkanten sind durchgehends mit Leder ausgekleidet.  
 4. Die Sattelkanten sind durchgehends mit Leder ausgekleidet.

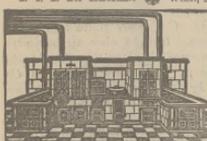
**WIEN, I. TEGETHOFFSTRASSE 1**  
 TELEPHON 2523. 0 0 0 0 MEZZANIN.



Leopold Gassers Nachfolger  
**Leopold Ullrich**  
 Wien, I. Kohlmarkt 8.

Reichhaltiges Lager aller Gattungen Jagd-, Schieß- und Schi-  
 gewehr. Große Auswahl in Revolvern und Pistolen aller System-  
 Maatßen, Jagd- und Feldschützengewehr.  
 Ansehliche, reich illustrierte Preisliste gratis und franco.

**Leopold Preynössl**  
 k. u. k. Hof-Maschinen WIEN, IX/2, Fendberggasse 8.



Spezialist in Herr-  
 schafts-, Hotel- und  
 Privathöfen.  
 Conditorien, Spisese-  
 ngen, engl. und franz. Ma-  
 schineneinrichtungen  
 u. Thekenanlagen, Luft-  
 heizungen.  
 Telefon Nr. 16121.

**OPEL**  
 Fahrräder — Automobile — Motorzweiräder.  
 Oesterreichisch-amerikanische Gummifabrik-Aktiengesellschaft, Wien, XIII/3, Breitensee 5.

Im GORDON BENNETT-RENNEN fuhren von den SECHS  
 ERSTPLACIERTEN VIER auf

**„CONTINENTAL-PNEUMATIC“.**

Ein neuerlicher Beweis der Beliebtheit und Dauerhaftigkeit dieser Reifenmarke.

Oesterreichisch-Amerikanische Gummifabrik-Aktiengesellschaft, Wien, XIII/3, Breitensee.

# BRECKNELL'S

PREIS-MEDAILLEN

## SATTEL-SEIFE!

Im Gebrauch in den K6pfe, Stallungen, in der Arzenei und in den Jagd-Stationen.

Das allerbeste Mittel, um Sattel zu reinigen. Nur echt, wenn mit der Schutzmarke versehen.

The Field, die wichtigste Sportzeitung Englands, schreibt: "Es gibt nur die Erhaltung des Lederzeuges nichts, was sich mit der Sattelseife von BRECKNELL & CO., Haymarket, London, vergleichen lie6."

WARNUNG. Jede B6chse ist vermistelt oder mit ihrer Unterschrift versehen Filkette und Schutzmarke gezeichnet und die Seife wird nur in B6chsen geliefert. Alle anderen sind nicht echt.

Brecknell & Co verkaufen keine Seife in Riegeln, Brecknell's Har-Sell6n sind in den Stallungen des K6nigs im Gebrauch.

BRECKNELL, TURNER & SONS, LIMITED HAYMARKET, LONDON.

### WIENER BUCHMACHER

F. LACKENBACHERS  
Filiale: I. Rotenturmstra6e 29.

FELIX LACKENBACHER  
I. Singerstra6e 2.

ARTUR HORNER  
I. Krugstra6e 4.

J. DOBRIN & CO.  
I. Giselstra6e 6.

Die obigen Firmen legen Wetten f6r alle Arten von B6isigen und auswärtigen Rennen und erteilen bereitwillig alle hierauf bes6glichen Ausk6nfte.

# A. J. STONE

54, Praterstrasse, Wien.

Importeur von englischen und irischen Jagd-, Reit- und Gest6tspferden.

# Junger Mann

gesucht, Christ, aus guter Familie, der sich ganz dem Zeitungsberufe, und zwar dem Sportfache widmen will. Tadelloser deutscher Stil und Kenntnis der englischen Sprache unbedingt erforderlich. Bewerber wollen sich nur schriftlich an den Herausgeber der „Allgemeinen Sportzeitung“, Wien, I. Bez., Annagasse 3, wenden.

## H6TEL-RESTAURANT ERZHERZOG KARL WIEN

1898 UMGEBAUT U. VOLLKOMMEN NEU EINGERICHTET.

# ALLGEMEINE SPORT-ZEITUNG.

WOCHENSCHRIFT F6R ALLE SPORTZWEIGE.

HERAUSGEBER UND REDAKTEUR: VICTOR SILBERNER.

UNBEZAHLTE SENDUNGEN WERDEN NICHT ANGENOMMEN. MANUSKRIPTE WERDEN NICHT ZUR6CKGESTELLT.

ADRESSE F6R TELEGRAMME: \*SPORTSLIBERER WIEHN.

WIENER TELEPHON NR. 532

SCHRECK-KONTO NR. 814 854. BEIM K. E. POSTSPARRASSENAMT CLEARING-VERFAHREN.

Alle Zus6hner werden gebeten, ihren vollen Namen und ihre genaue Adresse anzugeben und bei Bestellungen f6r die Zeitung das Papier nur auf einer Seite zu beschreiben.

WIEN, SAMSTAG DEN 17. SEPTEMBER 1904.

### ZUM JUBILAUMS-PREIS.

In fast allen L6ndern, in denen der Rennsport gepflegt wird, gibt es Jubil6ums-Preise, Rennen, welche zum Andenken an bestimmte Ereignisse geschaffen wurden. In England geh6rt das Great Jubilee Handicap in Kempton Park zu den bedeutendsten Ausgleichsrennen, in Deutschland hie6 der jetzige Gro6 Preis von Baden in den Jahren 1888 bis 1895 Jubil6ums-Preis von Baden und im Jahre 1892 wurde f6r Berlin-Hoppegarten ein Jubil6ums-Preis ins Leben gerufen, in Wien aber besteht seit dem Jahre 1888 ein Jubil6ums-Preis zum Andenken an das vierzigj6hrige Regierungsjubil6um Seiner Majest6t Kaiser Franz Josef I. Diese bedeutende Zuchtpr6fung geh6rt seit damals zu unseren interessantesten Rennen, zu jenen Konkurrenzen, in welchen fast ausnahmslos nur Pferde von Klasse den Sieg davontrugen. Anspruch auf Klasse konnten doch unbedingt die drei deutschen Dreij6hrigen *Padischah*, *Eintracht* und *Nichel* erheben, welche den reichen Preis in den drei ersten Jahren seines Bestandes 6ber die Grenze entf6hrten. Eine Stute von Klasse war auch *Weather* und der folgende Gewinner des Jubil6ums-Preises *Esper* geh6rte 6berhaupt zu den besten Pferden, welche je in Osterreich-Ungarn gezogen wurden. Unter den bisher gef6hrteten Siegern stand *Virad*, der im Jahre 1893 seinem St6hl-fahrenden *Primas II*, nur als Schrittmacher mitgegeben worden war, zur allgemeinen 6bersch6nung aber das Rennen f6r seinen Besitzer retten konnte, nachdem *Primas II* ganz versagt hatte. Ein besseres Pferd als *Virad* war die famose *Dornroschen* und besser als alle vorherigen und nachherigen Sieger des Jubil6ums-Preises war *Tobio*, der ebenso wie seine Gr66mutter *Konigin* den Goldpokal in Baden-Baden den Jubil6ums-Preis in Wien drei Jahre nacheinander gewann. In den Jahren 1898 und 1899 gab es gro6e 6bersch6nungen; w6hrend aber *Hebe* ihren Erfolg im Jubil6ums-Preis nur ihrem hohen Rennerverm6gen zu verdanken hatte, zog *Inlander* aus einer g6nstigen Konstellation den entsprechenden Vorteil. Wie erinnerlich, stand damals ein Teil der Rennbahn unter Wasser, namentlich in der Nahe des 1800 Meter-Starts und des Me6lenpostens hatten sich kleine Seen gebildet, welche den Favorit zum Verderben wurden. *Ro Inlo*, *Der Butler* und *Konstantinow* wollten absolut nicht durch und verloren viel Terrain. *Cromwell* und *Maidong* brachen aus, *Chrysis* blieb auch nicht in der Bahn, *Inlander* dagegen f6hrte sich gar nicht durch das ungewohnte feuchte Element behindert und errang schlie6lich einen verbl6ffenden Sieg als letzter Au6enseiter und wohl als das schlechteste Pferd, welches bisher im Jubil6ums-Preis erfolgreich gewesen. *Atilla* und *Franz6pan* geh6rten zu den besten ihres Alters und sicherlich auch *Nunquam dormio*, der vor zwei Jahren einen knappen Sieg gegen *Magnes* davontrug. Bonta auf *Magnes* legte damals Protest gegen *Nunquam dormio* wegen Anst6rens ein, doch wurde demselben keine Folge gegeben. Zw6lf Monate sp6ter belogte Barker, als der von ihm gerittene *Nunquam dormio* nach hartem Kampfe von *Vaga* geschlagen war, das Beispiel Bontas und protestierte gegen *Vaga*, war aber auch nicht gl6cklicher. *Vaga* startete als Au6enseiter, da sein Stallgenosse

*Elpenor* der zwar nicht Erklarte, aber der Gemeinte war.

Heuer wird der Jubil6ums-Preis zwar nur von einem kleinen Felde bestritten werden, doch ist aber doch sehr interessant gestaltet, denn es sind Tr6ger gl6nzender Namen, welche morgen um die wertvolle Prämie streiten werden. Die voraussichtlichen Teilnehmer an Jubil6ums-Preise sind:

- \*Ernst v. Blaskowicz 4j, br. H. *Nemes* v. Ganache - H6ns, 60 1/2 kg (Dyett) Mitchell
- L. v. Rados 4j, br. *Viribus unitis* v. Match L. v. Rados 4j, br. *Viribus unitis* v. Match
- hrx - Volige, 56 kg (Hans) Lewis
- Andov v. Pechy 5j, br. H. *Macdonald* v. Chieles - hurs - Marie, 65 1/2 kg (H. Milne) Tural
- \*G. v. Rados 4j, br. H. *Zulius* v. Dorla - Rades, 56 kg (Kala) Bonta
- \*Ludw. v. Sch6ssberg 4j, br. H. *Kapuz* v. Wlad - gall - Kapri, 65 1/2 kg (Bessou) . . . . . Aylin
- Pz. M. E. Tsch 4j, br. H. *Sorrento* v. Mar - tagno - Sorbichl, 60 1/2 kg (Ch. Preiner) . . . . .
- Gf. L. Trauttmansdorff 5j, F.H. *Con amore* v. Matchbox - Grisetie, 60 1/2 kg (H. Reeves) Krozul
- \*Zweifelhafter Teilnehmer.

Drei Pferde aus obiger Liste, die allerdings auch als sehr zweifelhafte Starters zu gelten haben, darf man aus der Reihe der chancenvollen Kandidaten ausscheiden, namlich *Nemes*, *Fulius* und *Kapuz*. Der Sieg eines dieses drei Hengste ist nach ihren Gesamtleistungen nicht zu erwarten und ware eine gro6e 6bersch6nung. Die Frage, wem die Palme unter den 6brigen vier Tr6shewerbern geb6hrt, ist insgesamt schwer zu beantworten, denn bei jedem gibt es Momente, die zu seinen Gunsten in die Waagschale gelegt werden k6nnen, aber auch Momente, die gegen ihn sprechen. Da ist zuerst *Macdonald*. Er hat im Fenk-Rennen, in dem er sein heuriges Debit absolvierte, *Jenkins*, *Bono modo* und *Sorrento* geschlagen, er mu6te also nach diesem Rennen und auch nach dem Preis von Karlshad, in dem *Sorrento* gegen *Bono modo* unterlag, *Sorrento* sicher halten. Nun hat aber der letztgenannte Hengst im Budapest Preis eine ganz hervorragende Form gezeigt, welche auf eine bedeutende Verbesserung schlie6en la6t, w6hrend *Macdonald* im Amaranthus-Rennen die nachher im Preis von Baden g6nzlich versagende *Sell stand* keineswegs in einer Weise schlug, die vermuten la6t, er sei demaltes ebensogut wie *Sorrento* mit *Viribus unitis* ist *Macdonald* zuletzt im St. Stephens-Preis zusammengetroffen und er hat ihn damals bei 24 Pf6nden Differenz hinter sich gelassen. Nun hatte im St. Stephens-Preis bekanntlich *Viribus unitis* einen sehr schlechten Start, und es ist mit Sicherheit anzunehmen, da6 er bei glatterem Abkommen vor *Macdonald* gewesen w6re, dies aber wie gesagt bei 24 Pf6nden Unterschied. Da6 auch funfzehn Pf6nde genugen, um *Viribus unitis* mit *Macdonald* zusammen zu bringen, ist zu bezweifeln. Das Verh6ltnis von *Con amore* zu *Sorrento* und *Macdonald* ist schwer festzustellen. Mit dem letztgenannten Hengst hat *Con amore* seine Kr6fte bereits gemessen, und zwar im K6nigs-Preis, in welchem *Con amore* vor *Macdonald* war und diesen sicher um die sieben Pf6nde schlug, welche er ihm damals zu geben hatte. Morgen laufen sie genau unter Altersgleich, *Con amore* sollte also wieder vor *Macdonald* seten. Nun ist aber zu bemerken, da6 *Macdonald* morgen ungefahr dasselbe Gewicht zu tragen hat wie im K6nigs-Preis, w6hrend *Con amore* anstatt 51 kg 60 1/2 kg in den Sattel nehmen mu6. Was also die absoluten B6rden anbelangt, so ist *Macdonald* diesmal besser daran als *Con amore*, und da letzterer au6erdem im K6nigie Elisabeth-Preis keinen ganz befriedigenden Eindruck machte, ist die W6hrscheinlichkeith, da6 *Macdonald* diesmal den Richter vor *Con amore* passieren werde, eine ziemlich gro6e. Aus allem Gesagten ergibt sich, da6 der Jubil6ums-Preis ein ganz offenes Rennen ist, und es ist kein Gef6hlsache, wenn man

### Sorrento

den Vorzug vor *Macdonald* und *Con amore* ein-

Im Maidenrennen der Zweij6hrigen, das an der Spitze der heutigen Tagesereignisse steht, haben wohl *Hobbs* und *Thas* die besten Aussichten, ihren ersten Sieg zu erringen.

Das Verkaufsrennen der Zweij6hrigen bietet *Defassa* oder *Do* und *Tritulid* die besten Siegchancen, doch ist auch *Alton* nicht au6er acht zu lassen.

Das Rennen der Zweij6hriger wird wohl *Barkis* gewinnen, es mu6te denn in *Arabi* ein besseres Galoppierer stecken.

Den Preis vom Kobalmarkt **mit Hosen** beimbringen, wenn er nur halbvoll der alte geblieben ist. In seiner Abwesenheit werden vorussichtlich *Ucas* und *Nugumoro* um die Siegesbahn streiten.

Das Verkaufs-Handicap liegt ausnehmend zwischen *Katona* und *Iriska*, neben denen noch *Nyalka* zu beachten ist.

Im Maiden-Hürdenrennen dürfte *Garas* seinen ersten Sieg zwischen Flagen erringen. Gefährlich ist *Sarogaga*.

Das Handicap der Zweijährigen ist natürlich ganz offen. Es ist ein reines Errathen, wenn der Sieger tatsächlich in dem Quartett *Koedrindj, Proserpina, Malura* und *Immortelle* steht.

Im Verkaufssrennen der Zweijährigen scheinen *Amie* und *Dulzias* einen kleinen Vorteil gegen ihre Gegner zu haben.

Das Gaga-Rennen wird wahrscheinlich an *Bon amie* fallen, die ihre Konkurrenten aus den Schützen zu galoppieren versuchen wird. Eine Niederlage der Hochlichtscheiße Stute ist aber angesichts der langen Distanz und ihres hohen Gewichtes keineswegs ausgeschlossen, und sollte *Bon amie* geschlagen werden, so konnte dies am besten durch *Negonglen* und *Tasak* geschehen.

Im Handicap über 1000 m fällt die Wahl wieder ziemlich schwer, doch scheint es ihmennie, als ob *Talotta, Malajori* und *Curusae* etwas besser im Gewichte stünden als die anderen stehengebliebenen Pferde.

In der Steeple-chase dürfte *Piggelman* den Sieg gegen *Mystery* und *Hasternum* davontragen.

Im Beuten-Handicap sind ebenfalls viele Pferde engagiert, welche auch im heutigen Handicap der Zweijährigen kuffertberechtigt sind. Der Ausgang des künftigen Rennens kann also durch das Resultat des ersten Rennens beeinflußt werden, und die Vorwage *St. Gellert, Ebenwetter, Triga* ist daher mit aller Vorsicht gegeben.

**Tips für heute:**  
Maidenrennen der Zweijährigen: *Lorhay—Tha.*  
Verkauf: der Zwei: Stall Hohenlohe-Oehringen—*Zhd.*  
Rennen der Zweijährigen: *Barbi—Arad.*

Preis vom Kobalmarkt: *(Haupt) Ucas—Nugumoro.*  
Verkaufs-Handicap: *Katona—Iriska.*  
Maiden-Hürdenrennen: *Garas—Sarogaga.*  
Handicap der Zweijährigen: *Koedrindj—Proserpina*

**Tips für morgen:**  
Hürdenrennen der Dreijährigen: *Pillangh—Ceres.*  
Verkaufsrennen der Zweijährigen: *Amie—Dulzias.*  
Gaga-Rennen: *Bon amie—Negonglen.*  
Trefflans-Preis: *Soronto—Macdonald.*  
Handicap: *Talotta—Malajori.*  
Steeple-chase: *Piggelman—Mystery.*  
Beuten-Handicap: *St. Gellert—Ebenwetter.*

### DAS WIENER SEPTEMBER-MEETING.

VI.

Es gibt in Wien und Pest eine große Zahl von Rennen, die nach Pferden benannt sind, welche sich auf der Rennbahn oder im Gesäthe einen eigenen Namen gemacht haben und an welche die Erinnerung auf eine gewisse Reihe von Jahren hindurch anfrucht erhalten werden soll. Zu diesen Konkurrenzren gehort nun auch das zum Andenken an den bereits vor längerer Zeit eingegangenen Franzosen *Vernueil* errichtete *Vernueil-Handicap* für Zweijährige, um welches sich vorgestern die Wiener Ereignisse gruppierten. 22 Pferde waren für dieses Rennen genannt, aber nur sieben gestrichen worden, so daß also dem Handicapper der Gewissausgleich nach Meinung der Rennstallbesitzer sehr wohl gelangen zu sein schie.

Aber bereits am Dienstag wurde *Barbar* dort stark gewettet, daß er rasch zum heißen Favorit avancierte, und beim Start kam nur wenig Geld auf ein anderes Pferd. Aber die Probe, auf Grund welcher *Barbar* favorisiert worden war, scheint nicht richtig gewesen zu sein, denn *Barbar* spielte nur eine mäßige Rolle im Rennen, bereits an der Distanz war er aussichtslos geschlagen. Das Ende aber machten die Schwergewichte untereinander aus, die vier hochstgewichteten Pferde wurden von Richter placiert. Erst durch erbittem Kampf wurde das Rennen entschieden, und zwar zu gunsten von *Rag-tail*, der den Kopf vor dem Russen *Satyr* durch Ziel steckte. *Rag-tail*, der im Stronziand-Handicap seinen Anhang arg enttauscht hatte, ein schlechter Ablauf brachte ihm um seine Siegeschancen, hat nun endlich ein besseres Rennen gewonnen, und zwar in der Manier eines Siebers. Er stammt von *Achilles II.* ab, konnte also wohl Ausdauer besitzen. Auf *Rag-tail* ritt Bonta übrigens ein wunderbares Rennen. *Satyr* war keineswegs um die acht Pfunde geschlagen, welche er an *Rag-tail* geben mußte und es spricht für die Güte des russischen Jahrganges von 1902, daß *Satyr* unter dem Gewichte von 59½ kg in einem Rennen von der Bedeutung des *Vernueil-Handicaps* eine so hervorragende Rolle spielte. Die beiden Müllerschen Stuten *Zeret* und *Vasnie* waren die Nachsten im Ziele. Zwei anscheinend hatte Pferde, namentlich *Vasnie*, die vorgestern bereits ihr vierzehntes Rennen lief. Was sollen solche Stuten, die derartigen Strapazen auf der Rennbahn ausgesetzt sind, dann noch im Gesäthe leisten? Eine gute Rolle spielt im *Vernueil-Handicap* nur noch *St. Gellert*, die anderen konnten sich nicht bemerkbar machen.

Die anderen Pferde trafen sich im Staatspreis und in einem Handicap über die Meile. Der Staatspreis schien ein ganz sicheres Ding für *Kiklet* zu sein, die es nur mit *Gazette* und *Verada* zu tun hatte. Aber sei es, daß die Stute bereits im Rückgange begriffen ist oder daß sie wieder einmal ihren schlechten Tag hatte, kurz sie unterlag gegen *Gazette*, die allerdings auch im Großen Freudenauer Handicap vor *Kiklet* gewesen, freilich unter für sie weit günstigeren Gewichtsverhältnissen, als diesmal vorlagen. Im allgemeinen ist *Kiklet* nicht das Pferd, das manche in ihr nach ihren ersten Erfolgen erblicken zu dürfen glauben. *Bubini* soll, bevor sie im Präsidenten-Preis von dem bekannten Unfall erlitt worden war, besser wie *Kiklet* gewesen sein. Dies mag richtig sein.

Im Handicap über 1600 m war *Vergineinicht* Favorit, konnte aber das in sie gesetzte Vertrauen nicht rechtfertigen und kam im geschlagenen Felde ein. Die Stute des Baron Hermann Königswarter scheint nicht mehr das Pferd zu sein, das sie im Frühsommer war, und dann stand sie schließlich auch mit 51 kg nicht gerade am besten im Gewichte. Den Sieg errang *Thorne*, der sich zuletzt im Großen Freudenauer Handicap bemerkbar gemacht hatte, in dem er über den weitaus größten Teil des Weges stets im Vorderreite gewesen war. *Kabulit* war nicht im stande, zwanzig Pfunde an *Thorne* zu geben, aber weniger deshalb, weil er an absoluter Klasse nicht durch so viele Pfunde von ihm getrennt ist, sondern weil er an der Distanz scheiterte. Über drei Viertelmeilen hatte er sicher gewonnen, die letzten 300 m aber wurden ihm zum Verderben. Vor *Vergineinicht* kamen auch noch *Nyalka*, dem der Weg wieder zu kurz war, und *Vador* ein, der merkwürdigerweise einen

großen Anhang hinter sich hatte, obwohl seine Chancen gerade nicht die besten waren.

Der zweite Platz von *Satyr* im *Vernueil-Handicap* mußte im Verkaufs-Handicap der Zweijährigen die Aufmerksamkeit auf *Satyr* lenken, der in dem von *Satyr* gewonnenen Handicap der Zweijährigen Zweiter war vor *Protasya*, *Lady Russi* und einer Reihe anderer, zum Teil bereits erprobter Vertreter des Jahrganges von 1902. Es kostete ihm auch nicht sehr viel Mühe, den Sieg zu erringen, er gewann vielmehr ganz sicher gegen die ganz unbeachtete *Koedrindj, Casfarg* und *Botte à surprise*. Ein übrigens unbedeutender Erfolg, der niemanden veranlaßt, ein Anbot auf den mit 3000 K ausgerufenen Hengst abzugeben. Nicht schlecht hielt sich *Gage* im Rennen, die in Pest zu hoch bezahlte *Coma Berenic*, *Virginea*, der kürzlich eine gewisse Form gezeigt hatte, und die übrigen Pferde kamen nicht zur Geltung.

Weit bessere Zweijährige nahmen am Verkaufssrennen I. Klasse teil. Man erwartete einen Sieg von *Xana*, welcher die Steuerung von Taral und die Startnummer 1 zu gute kam, aber die Stute fühlte sich anscheinend auf dem tiefen Gelauf nicht wohl und war schon an der Distanz in Nöten. Dort hatte *Rose Bernd* das Rennen bereits in der Hand. Sie siegte nach Gefallen gegen *Babancos* und *Tobak II.* 1000 m, das ist die richtige Distanz für die Stute des Grafen Moritz Etze, viel weiter aber kann sie nicht galoppieren, wie denn die *Gombi*-Sprossen überhaupt nur schnell, aber nicht ausdauernd sind. Bemerkenswert ist jedenfalls, daß die Stute, die seit Beginn des Wiener September-Meetings oft genug gesattelt worden ist, noch keine Spuren von Müdigkeit zeigt. Uuter den geschlagenen Pferden befand sich auch *Blason*; die ihm hier gestellte Aufgabe konnte der *Timoity*-Sohn doch nicht lösen.

Dem Hindernisport, dem keine besondere Pflege während des Wiener September-Meetings zu teil wird, waren im Hürdenrennen und eine Steeple-chase eingearumt. Im Verkaufss-Hürdenrennen, in dem dreijährig mit älteren Pferden zusammentrafen, stand *Ambrosius* so gut im Gewichte, daß er schwer zu schlagen war. Er hatte noch, weil er von *Smejda* geritten wurde, eine Gewichtserleichterung von sieben Pfunden und nützte sich leichtes Gewicht von 55½ kg aus, um seine Gegner einfach außer Atem zu galoppieren. Es gelang ihm dies auch und er konnte einen mihelosen Sieg erringen, trotzdem er bei der letzten Hürde einen so argen Rumpel gemacht hatte, daß *Smejda* bald aus dem Sattel gekommen wäre. Die treue *Rama turki* sicherte sich den zweiten Platz vor der mäßigen *Bona Gratia*, *Sunshine*, die nicht viel Eignung für den Hindernisport zu besitzen scheint, und *Reporier* waren weit geschlagen.

Über die Steeple-chase ist nicht viel zu sagen. *Gyofar* sprang so schlecht, daß sie bereits auf halbem Wege total ausgepumpt war, und so war das Rennen nur mehr ein Zweikampf zwischen *Kalauer* und *Marchese*, die über den Dreherischen Hengst nach Gefallen hinwegging. Aus der schellen, aber auf der Flachbahn nur wenig brauchbaren Stute ist ein sehr verwendbares Hindernis Pferd geworden. Wir haben nicht viele gute Steepler, *Marchuse* wird sich daher noch recht nützlich machen.

RESTAURANT  
**„Deutsches Haus“**  
 Wien, I. Stefansplatz 4.  
 Schöster, staubfreier, mit Wasserkühlung  
 versehener Garten im Zentrum der Stadt.  
 Spezialité Parterre et I. Stock. Chambrés separés.  
 Oedensaal.  
 Genossenschafts-Pilsenerbier.  
 Exquisite Küche.  
 FRIEDRICH KARGL, Besitzer.

GRAZ HOTEL GRAZ  
**ERZHERZOG JOHANN**  
 einziges Hotel ersten Ranges im Stadtzentrum.  
 Durch Neubau bebaudet vergrößert. — 100 mit allem Komfort des  
 Neuzeit eingerichtete Schlafzimmern und Salons. — Lift. Elektrischer  
 Licht- und Wasserversorgung. — Besondere Obachtung. — Man spricht  
 alle gangbaren Sprachen. — Mäßige Preise. — Im Restau mit Reser-  
 vation für Fremden und bei Herrn Grasser Weh.  
 FRITZ MÜLLER, Besitzer.

On parle français. English spoken.  
**Dertina's**  
**Sport-Institut**  
 Wien, III. Rasumofskygasse 27.  
 Vorehemlich, mit allem Komfort eingerichtetes Reit-  
 Establishement; daselbst wird der gründlichste Reit-  
 unterricht erteilt, und werden auch vorzügliche Reit-  
 pferde zu Promenaderitten verleiht.  
 Dieses Institut verfügt über die schönsten und gelindesten  
 unter vollständigster Aufsicht angelegten und besten verfügb.  
 Permanente Ausstellung von importierten und ein-  
 geschickten Jagd-, Reit- und trosspferdommen.

MAT MANUFACTURERS TO HIS MAJESTY THE KING  
**HENRY HEATH** & CO.  
 105, OXFORDSTR. O O O LONDON W. C.  
 VIENNA AGENCY: I. GRABEN 30 =  
**GOLDMAN & SALATSCH**  
 = TAILORS AND OUTFITTERS. =

Rendezvous der Sportwelt!  
 im Grand Etablissement „Magnet“  
 II. Praterstraße 49.  
 Täglich Doppelkonzert! Zigeunermusik!  
**Schöngut, Ciferier.**

**Wiens größtes Ikonistengewerbe. Permanente Ausstellung u. Verkaufsstelle:**  
 Wien, I. Hegelgasse 6. — Freier Eintritt.

PHONOGRAPH.

HEUTE und morgen: Rennen in Wien 9 Uhr.
IN GROSSWARDEIN finden heute und morgen Rennen statt.

DER 'HERBST-KALENDER 1904' von Victor Silberer erscheint am Mittwoch.

NÄCHSTEN DONNERSTAG nehmen die Pester Herbstrennen ihren Anfang.

DER JUBILÄUMS-Preis bildet die Hauptnummer auf dem morgigen Wiener Rennprogramm.

DER HERAUSGEBER unseres Blattes ist von seinem Landesaufsicht wieder in Wien eingetroffen. Sprechstunden 6-7 Uhr abends.

IN ENGLAND finden in der nächsten Woche Rennen in Birmingham, Liphiged, Pontreaf, Lewes, Folkestone und Manchester statt.

IN PARIS wird morgen das Omnium, das bekannte Handicap über die Derbystadien, gelaufen. Das 25.000 Franken-Rennen wird von einem sehr starken Felde beschrieben werden.

DIE KOMMENDE WOCHE gehört auf dem Semmering den Automobilisten, welche dort am nächsten Sonntag den 23. September ihr großes Rennen abhalten. Die Mehrzahl der Rennfahrer trifft sich in den ersten Tagen der Woche daselbst ein.

DIE DECKTAGE von Art Patrick und Galter More sind mit der besten Aussicht auf Erfolg versehen. Art Patrick ist bekanntlich in Gredit aufgestellt, während Galter More im Friedrich Wilhelm-Gesäß bei Neustadt an der Spitzke in England erfolgreich gewesen ist.

HERR NIKOLAUS von ZEMERL hat wieder eine Nennung für den Grand Prix de Paris 1906 abgelesen. Bekanntlich hat er sich schon öfter an den Ausschritten für dieses Rennen beteiligt, doch nie ein Pferd für gut genug gehalten, um es nach Paris zur Bestreitung des Grand Prix zu senden.

GOVERNANT, der ausgezeichnete Dreijährige des M. Edmond Blanc, wird morgen am Prix Royal Oak von 50.000 Franken in O'Connell, dem Hengst, auf dem Steeple Chase in Wien sich Messen lassen. (J. R. Hoff, Monsieur Chariot (P. Connor), Beauvauron (A. Carter), Grand Duc (L. Spencer) und Manneguin (Rausch) entgegenstellen.

DIE IRLÄNDER können stolz sein auf die Produktion der Zucht. Von die Konkurrenz an sich schuldig gelagerten Rennen fällen oft irische Pferde. Bekanntlich ist auch Pretty Polly auf dem großen Tassels gezogen. Diese famose Stute sieht natürlich mit der Gewinnaussage von 10.000 Pfund Sterling weitaus an der Spitze der besten Stuten in England erfolgreich gewesen ist.

DIE KOMMISSION zur Prüfung der Fähigkeiten des slopen Hanss hat ein Gutachten abgegeben, aus dem zu entnehmen ist, daß ein Mitglied dieser Kommission zu der Überzeugung gelangt sind, hier liegt nicht reine Drossel vor, sondern ein ganz abnormer Fall. Er wird nun eine zweite Kommission zusammengesetzt aus Gelehrten, und zwar in erster Linie Gehirnmediziner, die das vielbesprochene Pferd prüfen. Was wohl das Ende der ganzen verkümmerten Affäre sein mag?

DAS VERKAUFSRENEN am Eröffnungstage des Pester Herbst-Meetings liefert einen Beweis, wie sehr Pferde entwertet werden können. Auf seiner Liste findet man namentlich Durkan, den Gewinner des Herbst-Preises, das Ballynahinch, welches sich bei der Preisverteilung angelte und der D. Spas behauptet sein mit Bestreuten heil, der Hengst selb als ozonisiertes müdes Pferd in Rennen gezogen, habe sich dazur präsentiert, daß die Befriedigung vollkommen maulde, er werde unterliegen. Clemens behauptet, Hengst des Grafen Arco-Zineberg habe das weiche Galopp nicht zugelegt. Wahrscheinlich ist er, wie schon seinerzeit erwähnt, seinem Mangel an Ausdauer unterlegen. Im Graf Hugo Hesselheim's Rennen so dem Sieger zu werden soll wird sich je zeigen, wie es um sein Stelvermögen bestellt ist.

M. R. JAMES LOWTHER ist gestorben. Er war einer der hervorragendsten Sportmann Englands und wiederholt Steward des englischen Jockey-Klubs. Im

Jahre 1840 geboren, legte er sich im Jahre 1873 einen Rennstall an, mußte aber vier Jahre warten, bis er seinen ersten Sieg erringen konnte, und zwar mit King Olat. Im Verlaufe der nächsten Jahre konnte er nur ab und zu für die Lowther gewinnen, bis sich dann noch mehrmals seine bis dahin so wenig vom Glück begünstigten Fohlen in der Mitte der Achtzigerjahre von Sieg zu Sieg trug, wobei er nicht weniger als 23 Rennen gewann, darunter das Great Yorkshire Handicap, das Great Tom Plate, die Doveridge Stakes, das Bahram Plate, das Great Ebor Handicap etc. King Monmouth sticht derzeit in einem ungarischen Gestüte. Von den späteren Pfänden zu Sir E. Lowther gewinnend, bis sich dann noch besonders Washington, Roundtable, Claret und First General aus.

DER 'HERBST-KALENDER 1904' von Victor Silberer, welcher noch vor Beginn der Pester Herbstrennen erscheint, ist das genaueste Legende für den hiesigen in Wien, Pest, Ungarn, Odenburg, Preßburg, Wiesbaden, Kassa, Czernowitz, Nijegyzegh, Baden, Krakau, Tota, Karlsbad, Kottow, huzen und Tatra-Lomax gelieferten Rennen sowie genaue statistische Tabellen über die Erfolge der Rennstallbesitzer, Pferde, Vaterpferde, Herrenreiter und Jockeis und eine sehr interessante Zusammenstellung der hieser in Wien, Kottowgraben und Pest errichteten Rennställe. K. B. Keller, der hiesigen Pester Rennen sollte es verdienen, sich diesen Kalender anschaffen: er ist ein absolut unentbehrliches Nachschlagebuch, das bei Abschluß von Wetten unbedingt nötig ist, denn man kann daraus die Gültigkeit dieser Entscheidungen nachprüfen. Samt getragenen Pferde entstehen. Preis 2 K.

HEDD, der Stallbesitzer des Trainers Metzsl, nahm am ersten Tage des Alager September-Meetings auf Ascot die Reiterlaubnis von sieben Pfunden in Anspruch. Gegen die Gültigkeit dieser Entscheidung wurde mehrfach Einsprüche erhoben, doch sie wurde für richtig befunden und da stellte sich nun eine früher nicht beobachtete Merkwürdigkeit bei den Erlaubnissen für Reiter dar. Im § 155 heißt es: »Der Anspruch auf die Gewichtserhöhung von sieben Pfunden wird a) bei ausländischen Reitern bis zum dritten Siege; b) bei inländischen Reitern bis in Rennen, die ausschließlich für inländische Reiter offen sind, bis zum sechsten Siege. Gegen ein solches Verbot ist kein Reiter, der für alle Reiter offen sind, nach dem dritten Siege noch ein volles Jahr.« Hedd hat seinen dritten Sieg am 3. September 1903 errungen, kann also im Kampfe mit Sir Lewis Clemens etc. sich nach dem obigen Gebrauche von sieben Pfunden Anspruch erheben, da er aber insgesamt vier Rennen gewonnen hat, darf er noch in Rennen für inländische Reiter, also im Kampfe mit Hiesler, Krupp, Seidenmann, Spegel, Pretzer etc. den Erlaubnis von sieben Pfunden Anspruch erheben, das zu einer Änderung des Wortlautes des § 135 führen sollte.

INTERNATIONAL im weiteren Sinne des Wortes wird das Semmering-Automobilrennen nach des bisherige erfolgreichen Neuzugang in diesem Jahre werden. Der zweimalige Gewinner und Verteidiger des großen Wasserpreises, der amerikanische Sportsman Mr. Gray-Dissmore, wird mit einem 80 H.P. deutschen Mercedes-Wagen, der zum Male erschienen, während Herr Theodor Dreher gar einen 50 H.P. Wiener-Neustädter Mercedes-Wagen in den Kampf gestellt. Frankreich ist durch seinen Österreich, Italien durch einen Fiat-Wagen vertreten, Darracq und Deutschland haben aber auch ein zwei weitere Eisen im Felde, und zwar in Gestalt eines Wiener-Car und Holländer-Eisenwagen, respective eines Opel-Darracq Wagens. Das Hauptinteresse des Semmeringrennen konzentriert sich natürlich stets auf die Konkurrenz der großen Wagen, aber auch die anderen Kategorien, in erster Reihe die der Motorwender, haben so reichliche Anmeldungen erhalten, daß am 25. September auf den Serpentine der herrliche Semmering-Kampfstreife ein heißer Kampf auf allen Linien zu erwarten steht.

ZUR ABSTAMMUNG der famosen Stute Pretty Polly, deren Pedigree, das unter »Renn-Notizen« zu finden ist, für jeden Züchter sehr interessant ist, bemerkt der »Sportmann« in einer seiner letzten Nummern anlässlich des Sieges der Stute im St. Legg folgenden: »Das Pedigree von Pretty Polly weist in den 32 Ausgaben nicht weniger als 21 Stie-, beziehungsweise Running-Sire-Zahlen auf, ein ganz ungewöhnliches Verhältnis. Von »Auchens« Familie 19 und die Familie 16, letztere auf der linken Seite. Merkwürdig ist der enorme Gehalt an Arabier, der jedenfalls auf die Ausläufer der Stute einen tiefgehenden Einfluß gehabt hat und so bemerkenswert, weil man einen Produkte der Kreuzung Arabier-Gallopier nicht viel Stelvermögen, respective Harte beizumessen geneigt war. Dies beweist, wie nötig es ist, die welter

reichhaltigen Arabier in einem Stammbaue auch in den Bereich der Untersuchung zu ziehen und weiters beweist dies den Wert des Züchtereisens, welches durch die Kennzeichnung der Familien mit einem Blick gestattet, sich ein Bild von dem Charakter des Blutes, zunächst in betrug auf errägen und strebe, zu machen. Tatsächlich konnte man aus dem Studium des Pedigrees mit seinem enormen Gehalt an Arabier einen sicheren Rückschluß auf Ausdauer bei der Fahrt machen. So viel es für heute schon gesagt, daß die ausgezeichnete Stute Gegenstand der nachstehigen »competition« werden, und daß es für Züchterkreise ein interessantes Problem sein wird, die richtige Paarung für Pretty Polly ausfindig zu machen.«

A. HUBER, k. u. k. Hofphotograph, Wien, I. Stephansplatz 2, und IV. Margaretenstraße 36, Spezialist für sprachliche Aufnahmen.

DER SAMMELPUNKT der Sportwelt für das große Automobilrennen auf dem Semmering, das am nächsten Sonntag stattfindet, ist das Grand Hotel Erzherzog Johann, woselbst sich auch das Ziel befindet.

KWIZDAS VETERINÄR-ERZEUGNISSE erfassen sich in der Tat nicht nur in Österreich-Ungarn, sondern auch auf den ganzen Kontinent und selbst in England und Amerika die besten Reiter, Jockeis und Fahrer, selbst die Korrespondenten, die Schweisepferde und die Kollipkine Kwizdas, und es gibt heute kaum einen Pferdebesitzer, in dem Sinal das Kwizdas Reitationsfeld nicht einmal eingehend hätte. Kwizdas in England wird neidlos die Zweckmäßigkeit und Nützlichkeit namentlich des Kwizdaschen Pferde-Restitutionsfelds und der Kwizdaschen Patent-Kautschukhande anerkannt. Die bekanntsten Distanzreiter Graf Siedenburg und E. Höfer haben während ihrer Ritt das Kwizdasche Restitutionsfeld mit größtem Erfolge angewendet. Ebenso wurde von anderen Distanzreitern und zahlreichen hervorragenden Tierärzten der Zweckmäßigkeit der patentierten Kwizdaschen Gummibandagen und Patent-Gummischuhe vorrichtungen für Pferde die höchste Anerkennung gesollt. Die Firma Franz Johann Kwizda in Korneuburg versendet auf Verlangen ihren höchst illustrierten Preisaktlog gratis und franko [Egdt.]

Passerby: »I thought you were blind.«
Mendicant: »Well, boy, times is so hard and competition is so great that even a blind man has to keep his eyes open nowadays if he wants to do any business at all.«

The Host: »Why, certainly, I'd introduce you to her like a shot, but I can't remember her name.«
The Guest: »Her name is Miss Smythe.«
The Host: »Come along, then. Er—by the way, what's yours?«

Le comte Gelsomini, arrivé très fatigué à l'hôtel de Marie blanc, se jeta aussitôt sur le lit pour dormir, en se disant: »Un savant que personne ne surnom l'éveilleur. Passé une heure, il entend dans sa chambre un coup de pistolet. Gelsomini se réveille en sursaut. Ouvrant les yeux, il voit sur son service tendu à la main un pistolet encore fumant.«
»Ouf! quel danger que tu as fait, espèce d'abruti!«
»J'ai vu une souris qui était entrée dans la chambre, et comme elle faisait beaucoup de bruit, j'ai eu peur qu'elle vous réveille!«

Un banquier, qui se trouvait aperçu son déficit culant dans sa caisse, va accompagné d'un commissaire de police, chez son caissier.

Le caissier, confondu, rembourse les soixante mille francs.

« C'est pas tout, s'écrie le banquier, vous m'avez volé quatre-vingt mille francs.«
Le banquier insiste. Le caissier alors, levot la tête avec dignité, s'écrie:

« J'ai volé seulement mille francs seulement, je vous en donne ma parole d'honneur!«

Henry Pollak

amerikanischer Jockey, 19 Jahre alt, sucht Stellung als solcher im Ausland. Kann 100 Pfunde reiten, verliert aber ungemein leicht das Interesse und ist vollkommen unbescholten. Spricht auch französisch. Adresse: E. J. Walsady, 3123 Bergen Street, Brooklyn, N. Y., U. S. A.

V. Mayers Söhne

k. k. Hof- und Kammer-Juweliere, Präfekten, Schatzmeister des k. k. Oberst-Hofmarschall-Amtes. Ordensreferenten etc.

Wien, I. Stock-im-Eisenplatz 7

EHRENPREISEN

Für Rennen, Trabren, Preisreiten, Reiten, für Fecht- und Tennis-Turniere, sowie alle athletischen Wettkämpfe etc.

Die schreiblosen von der Allgemeinen Sport-Verkehrs-Gesellschaft sind 25 Gramm vollen Edverbräus in Silber wertig, sind sämtlich von dieser Firma geliefert.

Motor Reifen
NORTHERN RUBBER CO. LTD. EDINBURGH, SCOTTLAND.
Weltbekannt wegen ihrer DAUERHAFTIGKEIT, ZUVERLÄSSIGKEIT und GESCHWINDIGKEIT.
UNZWEIFELHAFT DIE BESTEN MOTOR-REIFEN FÜR VERGNÜGENSREISEN und WETTFAHREN.
Der NORTH BRITISH RUBBER CO. LTD. EDINBURGH, SCOTTLAND.
Illustrierte Brochure 'Auskunft' über Motor-Reifen' franko auf Verlangen.

RENNEN.

TERMINE.

ÖSTERREICH-UNGARN.

Table listing race dates and locations for Austria-Hungary, including Wien (September-Meeting), Wien (Frühjahrs-Meeting), Pest (Frühjahrs-Meeting), etc.

Table listing race dates and locations for Austria-Hungary, including Wien (September-Meeting), Wien (Frühjahrs-Meeting), Pest (Frühjahrs-Meeting), etc.

Table listing race dates and locations for Austria-Hungary, including Wien (September-Meeting), Wien (Frühjahrs-Meeting), Pest (Frühjahrs-Meeting), etc.

Table listing race dates and locations for Austria-Hungary, including Wien (September-Meeting), Wien (Frühjahrs-Meeting), Pest (Frühjahrs-Meeting), etc.

Table listing race dates and locations for Austria-Hungary, including Wien (September-Meeting), Wien (Frühjahrs-Meeting), Pest (Frühjahrs-Meeting), etc.

Table listing race dates and locations for Austria-Hungary, including Wien (September-Meeting), Wien (Frühjahrs-Meeting), Pest (Frühjahrs-Meeting), etc.

Table listing race dates and locations for Austria-Hungary, including Wien (September-Meeting), Wien (Frühjahrs-Meeting), Pest (Frühjahrs-Meeting), etc.

Table listing race dates and locations for Austria-Hungary, including Wien (September-Meeting), Wien (Frühjahrs-Meeting), Pest (Frühjahrs-Meeting), etc.

Table listing race dates and locations for Austria-Hungary, including Wien (September-Meeting), Wien (Frühjahrs-Meeting), Pest (Frühjahrs-Meeting), etc.

Table listing race dates and locations for Austria-Hungary, including Wien (September-Meeting), Wien (Frühjahrs-Meeting), Pest (Frühjahrs-Meeting), etc.

Table listing race dates and locations for Austria-Hungary, including Wien (September-Meeting), Wien (Frühjahrs-Meeting), Pest (Frühjahrs-Meeting), etc.

VII. HANDICAP D. ZWEIJ. 2400 K. 1000 m. List of horses and jockeys with weights.

Neunter Tag, Sonntag den 18. September 2 Uhr.

I. HURDEN-D. DREI J. Hep. 3500 K. 2400 m. List of horses and jockeys.

II. VERKAUFER D. ZWEIJ. 2400 K. 900 m. List of horses and jockeys.

III. GAGA-RENNEN. 7000 K. 1100 m. List of horses and jockeys.

IV. JUBILÄUMER. 47000 K. 3400 m. List of horses and jockeys.

V. HANDICAP. 3400 K. 1000 m. List of horses and jockeys.

VI. STEEPLE-CHASE. Hep. 8500 K. 4000 m. List of horses and jockeys.

VII. BEATEN-HANDICAP. 3400 K. 2. 1000 m. List of horses and jockeys.

VIII. PRINCE OF WALES-HANDICAP. 12000 K. 900 m. 3 D. List of horses and jockeys.

IX. PRINCE OF WALES-HANDICAP. 12000 K. 900 m. 3 D. List of horses and jockeys.

X. PRINCE OF WALES-HANDICAP. 12000 K. 900 m. 3 D. List of horses and jockeys.

XI. PRINCE OF WALES-HANDICAP. 12000 K. 900 m. 3 D. List of horses and jockeys.

XII. PRINCE OF WALES-HANDICAP. 12000 K. 900 m. 3 D. List of horses and jockeys.

XIII. PRINCE OF WALES-HANDICAP. 12000 K. 900 m. 3 D. List of horses and jockeys.

Table listing race dates and locations for Austria-Hungary, including Wien (September-Meeting), Wien (Frühjahrs-Meeting), Pest (Frühjahrs-Meeting), etc.

Neunter Tag, Sonntag den 18. September 2 Uhr.

I. HURDEN-D. DREI J. Hep. 3500 K. 2400 m. List of horses and jockeys.

II. VERKAUFER D. ZWEIJ. 2400 K. 900 m. List of horses and jockeys.

III. GAGA-RENNEN. 7000 K. 1100 m. List of horses and jockeys.

IV. JUBILÄUMER. 47000 K. 3400 m. List of horses and jockeys.

V. HANDICAP. 3400 K. 1000 m. List of horses and jockeys.

VI. STEEPLE-CHASE. Hep. 8500 K. 4000 m. List of horses and jockeys.

VII. BEATEN-HANDICAP. 3400 K. 2. 1000 m. List of horses and jockeys.

VIII. PRINCE OF WALES-HANDICAP. 12000 K. 900 m. 3 D. List of horses and jockeys.

IX. PRINCE OF WALES-HANDICAP. 12000 K. 900 m. 3 D. List of horses and jockeys.

X. PRINCE OF WALES-HANDICAP. 12000 K. 900 m. 3 D. List of horses and jockeys.

XI. PRINCE OF WALES-HANDICAP. 12000 K. 900 m. 3 D. List of horses and jockeys.

XII. PRINCE OF WALES-HANDICAP. 12000 K. 900 m. 3 D. List of horses and jockeys.

XIII. PRINCE OF WALES-HANDICAP. 12000 K. 900 m. 3 D. List of horses and jockeys.

XIV. PRINCE OF WALES-HANDICAP. 12000 K. 900 m. 3 D. List of horses and jockeys.

PROGRAMME.

Wien, September-Meeting 1904.

Table listing race dates and locations for Austria-Hungary, including Wien (September-Meeting), Wien (Frühjahrs-Meeting), Pest (Frühjahrs-Meeting), etc.

Wien, September-Meeting 1904.

Table listing race dates and locations for Austria-Hungary, including Wien (September-Meeting), Wien (Frühjahrs-Meeting), Pest (Frühjahrs-Meeting), etc.

Wien, September-Meeting 1904.

Table listing race dates and locations for Austria-Hungary, including Wien (September-Meeting), Wien (Frühjahrs-Meeting), Pest (Frühjahrs-Meeting), etc.

RESULTATE.

Wien, September-Meeting 1904.

Table listing race results for Austria-Hungary, including Wien (September-Meeting), Wien (Frühjahrs-Meeting), Pest (Frühjahrs-Meeting), etc.

\*) Falsche Notizung.

\*) Nach. B. Jg. Reiterergebnisse.

**Minna Rott**  
(vormals Brady's Wintergarten)  
I. BALLGASSE 6.  
**Kapelle Robert Hügel.**  
Wiener Musik und Gesang.

**Reitpferd zu verkaufen.**  
Fuchswallach, 7jährig, über 16 Faust, sehr  
figurhaft, fehlerfrei, vollkommen geritten und  
vertraut. Preis 1000 K. Eventuelle Angebote  
unter: **Reitpferd 164** an die Verwaltung  
dieses Blattes.

**HOTEL-RESTAURANT**  
**CONTINENTAL**  
ZUR RENN-SAISON **WIEN**  
SEHR BELIEBT. PRATERSTRASSE  
Neu übernommen: HOTELIER ANTON RIENER.

**T. H. Buckenham**  
ist frei und bereit, für jeden Kavaliar  
während der Herbstsaison zu reiten.  
Gewicht 60 kg. Wäre auch bereit, eine Stallmeisterstelle  
anzunehmen oder in der kommenden Jagdsaison einen  
Stall zu versorgen.  
Adresse: **Slatinan, Böhmen** (Osterr. Nordwestbahn).

**Reitpferd**  
truppenvertraut, sicherer Springer, mit reinen Beinen, circa  
15 1/2 hoch, **gesucht**. Anpreisendes Chargepferd bevor-  
zugt. Zuschriften mit Preisangebot unter **Reitpferd 5473\***  
befördert Rudolf Messe, Wien, I. Seilerstätte 2.

Vorzuglichster inländischer  
**Champagner**  
**Törley Talisman sec**  
**Jos. Törley & Co., Promontor.**  
Generalvertretung für Österreich:  
**Franz Weislein**  
Wien, II. Czerningasse Nr. 14.  
Telephon 15967.

**Englischer Tattersall**  
Wien, IX. Pratergasse 10.  
Inhaber: Viktor Witzmann.  
Direktor: Anton Branoner.  
Wiens größtes Sport- und Reitabstammung.  
Gediegenster Reitunterricht. Gewähltes  
Pferdematerial. Separ. Pensionstaltungen.  
Kommissionstaltungen.  
**On parle français. English spoken**  
Telephon Nr. 16 065

**Ludwig Erhardt**  
vorm. Jos. Steidl  
**WIEN, XVII., Jörgerstraße Nr. 37**  
Spezialist in patentierten und bewährten Pferde-Schall-  
schermaschinen, eingeführt in die K. u. k. Hofstallungen.  
Sr. Majestät sowie bei den meisten hohen Herrschaften,  
Militär-Kommanden und Gerichten.  
Telephon Nr. 10478 (Innereban).

Stimmlich in diese Form der  
erhaltenden Reparatur und gleich-  
zeitigen Veredelung des Pferde-  
reitens.  
Schäbe geschnitten.  
**Goldene Medaille 1903.**

**IV. VERKAUFSHCP D. ZWEIJ.** Sankta 10. 900 M.  
Jos. Petrasch's dr. H. Sidfar v. Bogdan, 2400 K., 60 J.  
Wien, I., 1. 014 . . . . . S. Bullard 1  
G. v. Bokozy's sch. St. Katerin, 51 kg. Prater 9  
Ludw. v. Krause' br. St. Caspar, 51 kg. J. Fries 3  
Herrn. Königwärters F.-St. Bolle's surprise, 60 kg, kg  
Smeja's . . . . . Jan 5  
M. Adrians br. St. Gage, 54 1/2 kg. . . . . Smeja 5  
Arn. Wachsmann br. St. Caka Walk, 50 1/2 kg. Weisse 6  
Eng. Boros' E.-H. Virgonas, 58 kg. . . . . Taral 0  
Ludw. v. Schobergers F.-St. Coma Berenis, 51 kg  
M. Aylia 0  
Capt. Zs. br. H. Obislat, 56 1/2 kg. . . . . Souis 0  
Arist. Uechteritz' br. St. Nyaldak, 49 kg. Fetting 0  
Bar. Helmsitz F.-St. Theres Kogin, 48 kg. Kronrl 0  
Tot. 143. 10. Preis: 102, 308 und 198. 50. Auf die  
andere Pferde entfallende Quoten: 45 Thaler. Gesamt:  
6 Virgonas, 9 Bolle's surprise, 125 Gage, 126 Coma  
Berenis, 138 Caspar, 182 Caka Walk und Obislat, 184  
Nyaldak, 354 Kacserlany. Wett: 8 1/2 Sidfar,  
6 Caspar, Gage, Theres Kogin und Virgonas, 6 Coma  
Berenis, 4 Bolle's surprise und Obislat, 10 Kacserlany,  
12 Caka Walk und Nyaldak. Sicher mit einer Länge  
gewonnen; ebensozeit zurück die Dritte. Auf den Sieger  
erfolgte kein Abot. Wert: 1950, 400 K., 650 K. der  
Renkasse.

**V. STAATSPREIS.** 6000 K. 2800 M.  
Bar. Herrn. Königwärters 4/3. br. St. Gazette v. Gaga-  
Glennie, 56 1/2 kg. (J. Reeves) . . . . . Taral 1  
Ludw. v. Schobergers 3/3. br. St. Kital, 63 1/2 kg.  
M. Aylia 9  
L. Egedys 5/3. dr. H. Verada, 62 kg. . . . . Smeja 3  
Tot.: 82. 10. Auf die andere Pferde entfallende  
Quoten: 18 Kibele, 15 Verada. Wett: 1 1/2 ab Kibele,  
2 Gazette, 4 Verada. Nach Kampf mit andern Längen  
gewonnen; sack Längen zurück der Dritte. Wert: 5000,  
100 K., 290 K. der Renkasse.

**VI. VERKAUFSR. I. KL.** 4400 K. 2/3, 1000 M.  
Gf. Maximilian F.-St. Rose Bernd v. Gombas' in Rent,  
30,000 K., 59 1/2 kg. H. Reeves 1. 08. Kronrl  
Art. Egedys F.-H. Babancos, 10,000 K., 61 kg. Lewa 2  
Bar. M. Herzogs F.-St. Tobak II., 10,000 K., 60 kg.  
Clemenson 3

Mr. Lincolns F.-St. Xama, 20,000 K., 59 1/2 kg. Taral 4  
Nik. Gorygels br. H. Ho, 10,000 K., 61 1/2 kg. S. Bullard 5  
Juli v. Lossonezys F.-H. Blauz, 20,000 K., 58 kg. Smeja 6

Gf. Nih. Mr. Esterbachs br. H. Onkantes er, 10,000 K.,  
51 1/2 kg. . . . . Walkington 7  
Tot.: 44. 10. Platz: 84, 99, 89, 60. Auf die anderen  
Pferde entfallende Quoten: 3 Xama, 2 Tobak II.,  
88 Babancos, 23 Blauz, 158 Onkantes er, 178 Blauz.  
Wett: 1 1/2 Xama, 2/3 Rose Bernd, 4 Tobak II., 5 Blauz,  
7 Babancos, 10 Ho und Onkantes er. Leicht mit zwei  
Längen gewonnen; ebensozeit zurück die Dritte. Auf die  
Siegerin erfolgte kein Abot. Wert: 3540, 400 K., 480 K.  
der Renkasse.

**VII. STEPLE-CHASSE.** 3500 K. 2800 M.  
Obh. Joh. Aresin-Falgos 4/3. br. St. Marchese v. King  
Monmouth—Mango 62 1/2 kg. (Herber) 4 298 Rosak 1  
Art. Durers 5/3. F.-H. Kaiser, 70 kg. H. H. Hurlste 2  
Ludw. Brachfilds 5/3. br. St. Gypfar, 68 kg. J. Schejbal 3  
Tot.: 10. 10. Auf die anderen Pferde entfallende  
Quoten: 23 Kaiser, 56 Gypfar. Wett: 3/4 ab Marchese,  
3 Kaiser, 6 Gypfar. Nach Kampf mit andern Längen  
gewonnen; sacke Dritte. Wert: 2580, 500 K., 150 K. der  
Renkasse.

**BERICHT.**

Wien, September-Meeting 1904.

Siebenter Tag, Donnerstag den 15. September.

Die regellose Zeit war besser so unglücklich lange,  
daß mit Sicherheit anzunehmen war, das Freuden-  
Septembs-Meeting werde zum Teile verpaget werden.  
Der befrüchtete Fall ist auch tatsächlich eingetreten, es  
hat schon ein paar Prozenten schlechtes Wetter ge-  
herstet, das schlechteste aber wohl vorgestern. Es regnete  
fast ununterbrochen, bis endlich am Samstag die Sonne  
die Rennen lüften nicht darunte. Es gab recht schöne  
Felder und wiederholt knappe Entscheidungen, die Be-  
schaffenheit des Bodens schien aber auf die Resultate  
nicht einzuwirken. Die Sieger waren in der Regel ver-  
hältnismäßig unglücklich. Am meisten verblühte das totale  
Versagen von Barhd, der hoch applodiert im Verneu-  
lich-Handicap ins Rennen ging, aber weit geschlagen war.  
Regard, der sich schüchtern Kacserlany gegen Sidfar, der  
wohl das beste Pferd im Felde war. Sonst waren nur noch  
der Sieg von Gazette im Staatspreis erwahnenwert.

Im Verkaufs-Handicaprennen führten Ambrosius  
und Bona Grassia von Gomb und Rama kurz 1, dann  
machte sich Ambrosius von Bona Grassia los und war  
allein den Weg vor dieser Stute und Gomb. Die anderen  
folgten im Gesamtsack, Reporter war Letzter. So kamen  
die Pferde um die kurze Waid in die Gerade, wo Rama  
kurz 1 aufsteht. Sie hinterließ die drei vortretenden  
Pferde bis auf Ambrosius, den sie nicht erreichen konnte,  
obwohl er bei letzter Hürde einen argen Rumpel  
machte. Ambrosius siegte leicht mit vier Längen gegen  
Rama. Es hatten die drei Viertellängen zurück Bona  
Grassia Dritte wurde.

Im Handicap über die Meile war zuerst eine  
Weile Vador vorne, dann führte Rabulitz vor Nyaldak,  
Horras und Vergilweinsicht bis zu Diswalz, wo Nyaldak  
und Vergilweinsicht bereits in Nötte waren. Vor dem  
Guldenplatze umher Thoras das Rennen auf, war im Nu  
an der Spitze und setzte einen leichten Sieg mit drei  
Längen gegen Rabulitz, den drei Viertellängen von Nyaldak  
in Ziele trennten. Vador war eine halbe Länge zurück  
Vierter.

Für das Verneu-lich-Handicap wurden Sidfar,  
Forrás, Rag-Ati, Penzia, Galanterie, Barhd, Tomidak,  
Nack Galatz und Tölein geschickt. Nachgeben an  
Stattreiter schen Sidfar, St. Güllert und Barhd in

der Spitze vor Penzia, Forrás und Tölein, stufen gelop-  
perten Rag-Ati und Galanterie. Sidfar blieb stets einen  
kleinen Vorsprung und legte klarer los, daß St. Güllert  
und Barhd bereits vor der Distanz stark gefordert werden  
mußten. Vor dem Guldenplatze waren sie geschlagen,  
Rag-Ati, Forrás und Penzia rückten näher zu dem  
Führenden auf. Rag-Ati setzte von den Tribünen zu einem  
energischen Angriff ein, kam Ziel fast bei Zöll näher und  
schlug Sidfar nach prächtigen Kampfe mit einer Kopf-  
länge. Fünf Längen hinter Sidfar war Forrás Dritte vor  
Penzia.

Im Verkaufs-Handicap der Zweijährigen  
wurden Kacserlany und Gage von Haus aus voran vor Vir-  
gonas, Caspar, Bolle's surprise, Nyaldak und Sidfar.  
An der Distanz war Gage bereits in Nötte, während  
Kacserlany noch klare Führung hatte. Da brachen Sidfar  
und Forrás wieder zu dem entspann und zwisch den  
führenden Pferden ein schoor Kampf, aus dem Sidfar  
mit einer Länge gegen Kacserlany als Sieger hervorging.  
Ebensozeit zurück war Caspar Dritte.  
Vor dem Guldenplatze machte sich das stürzende Trio in  
der Ordnung Kibele, Gazette, Verada auf die Reise. Diese  
Reihenfolge blieb unverändert bis zum Guldenplatze, wo  
Gazette zu Kibele auftrickte, um sie nach kurzer Gegen-  
wehr mit anderthalb Längen zu schlagen. Fünf Längen  
zurück war Verada Dritte.

Im Verkaufserlösen I. Klasse war Xama am  
schleunigsten auf den Beinen, aber ihr folgten dicht auf  
Bernd, Tobak II, Babancos. Bei Babancos sind die  
Guldenpläzche hielt er sich an der Spitze, dann wich sie,  
Gabe Bernd nahm das Rennen auf und wies einen von  
den Tribünen unternommen Angriff von Babancos leicht  
um zwei Längen ab, zwei Längen zurück traf Tobak II.  
als Dritte ein.

In der Steple-chasse führte Gypfar vor Marchese  
und Kaiser, nahm aber den Tribünen sprung so schlecht,  
daß sie auf dem letzten Platz zurückfiel. Sie ging dann  
wieder an der Spitze, so nach dem Sprung über die Hürde  
beim 2000 Meter-Start ganz geschlagen so sein. Kaiser  
bleib dann Erster bis zur letzten Hürde, hierauf ging  
Marchese vor und siegte sehr leicht mit vier Längen.  
Gypfar kam weit zurück als Letzte ein.

**NOTIZEN.**

IN DONCASTER wurden bei den diesjährigen  
Auktionen 302 Pferde um 83,945 £ verkauft.

DIE REITZEITUNG für Hürdenrennen und Steple-  
chassen erhielt für das Jahr 1904 der Jockei E. Opafsky.  
ELFELE wurde von seinem Besitzer, Luitaent  
O. von Zebühl, aus der Großen Parndorfer Steple-chasse  
1904 gestrichen.

GANGES, der Zweite im Renard-Rennen, wurde  
vorgestern im Badesow-Rennen in Berlin von Arco und  
Gaulitz geschlagen.

IN CASTROP entzang am Mittwoch der bekannte  
Werne-Stall des Herrn Sarmelund einen seltenen Erfolg,  
da er aus von den sechs zur Entscheidung gelangten  
Rennen gewann.

IN WARWICK kommen am Dienstag im Breeders'  
Plate zwei Pferde mit ihren Jockeis Hardy und O. Madden  
auf Platz. Hardy erlitt das Bruch eines Schlüsselbeines,  
Madden wurde durch einen Sturz aus der Konkurrenz zuge-  
schlagen.

ADAM, der beste Zweijährige im Stalle des M. Ed-  
mond Blanc, soll morgen im Prix de Sablonville in Paris  
zum erstemal die Renbahn betreten. Man darf auf das  
Laufen des rechten Bruders von Ajax gespannt sein.

BALTAVAR, der einst dem Fürstlichen so gute  
Dienste geleistet und später nach Deutschland gebracht  
worden ist, wurde gestolet, weil er bei einem Sturz in  
Zürich einen unheilbaren Schulterbruch erlitten hatte.

33 UNTERSCHRIFTEN wurden für das Prince  
of Wales-Handicap am Donnerstag in Pest abgegeben,  
darunter für Dr. Virczak, der nach dem Austritte aus  
Csongrad, Serewisinsz, Ormód, Darban, Gazette, Bonanza,  
Sedll censó, Bogár, Lökár, Mixi und den Russen  
Caracuzus.

GENERALIS wurde von Herrn Raimund Kestler an  
Mr. Carlotta Dissonen von Gené verkauft. Dieser ging an  
Oberleutnant C. Milchenberg verkauft. Graf Emerich  
Dezengelf vergrößerte seinen Stall um zwei Pferde,  
indem er Terem von Frau Elemen von Blakowits und Sereeto  
von Capt. Z. erwarb.

36 PFERDE liefen im Prix du Conseil Municipal,  
dem großen Pariser Herbstrennen, stehen, darunter  
Gueranzen, Caris, Hebron, Macdonald II., Ob. Katschpan,  
Hiffe II., Presto II., Liorio, Turrene und Usin. Unter  
den Gezeiten sind beifolgend alle La Camargo und die  
Herrn R. Haniel gehörig orientiert.

DAS VERNEULICH-HANDICAP ist nun schon  
zweimal unter dem Gewichte von 50 1/2 kg gewonnen  
worden, 1891 von Kondmazyasz und Babos von Rag-Ati,  
im höchsten Alter von 16 1/2 trug 1897 Babos von Siege,  
unter der Leitung von Dr. Virczak, im Jahre 1903 von Gypfar  
erfolgreich. Auf Aga soll der jetzige Hinderisjockei  
J. Poole, der damals am Beginn seiner Reiterkarriere  
stand, Bonta, welcher vorgestern auf Rag-Ati ein groß-  
artiges Rennen lief, auch mit 16 Jahren in der Hand  
im Sattel, als dieser tolle Reiter mit Nemes und Imdi lief.

MEHRERE MUTTERSTUEN, die sich in der  
Zucht einen guten Namen gemacht haben, sind in der  
letzten Zeit eingegangen. Das sind die der Zucht des  
Lord Falconer angehörige Gemme Bedenante, bedenkende  
Produkte Or-of und Mindy's waren, die gleichfalls in  
England gezeugte Smekeps, die einerseits von Herrn  
Nikolaus von Luccenbacher für Kläber erkaufte wurde und  
in diesem Zusammenhang unter anderem Generalisinsz, Crackack  
und Saragins brachte, und auch der Crewe Fenoak, welcher  
sich mit Margit einen besonderen Namen machte; ihre  
anderen Produkte waren allerdings nicht bedeutend.

YESTING ist ohne Frage der hervorragendste Zwei-  
jähriger Deutschlands. Aus diesem Grunde erscheint es  
wohl angelegentlich, unsere Leser mit der Stammtafel dieses

famosen Weinbergsgesitz Hengstes bekannt zu machen.

Table with 3 columns: Name, Bloodstock, and Details. Includes entries like Hamilton 10, Lady Langden, Galopin 3, etc.

Die Stammtafel von Pretty Polly, welche unter 5 Phoenigrassen beschreiben ist, hat folgendes Aussehen:

Table with 3 columns: Name, Bloodstock, and Details. Includes entries like Starling 12, Jaska Belle, Hermit 6, etc.

1, 2, 4 & 5 Rennfamilien, 3 Renn-Stir-Familien, 8, 11, 12, 14 Stir-Familien, die anderen Seitenfamilien.

DAS LAUFEN von Michaelangelo im Rennrennen in Berlin-Hoppegarten wird in deutschen Fachblättern nach der Richtung glorifiziert, daß aus seinem Versagen noch kein Schluß auf die Überlegenheit der deutschen Zweijährigen über die österreichisch-ungarischen gezogen werden kann.

ausnah, als sei er über den Höhepunkt seiner Fitness hinaus, so würde man eine verständliche Erklärung für sein über alles Erwartetes schlechtes Abschneiden gefunden haben.

1 Stück sehr gut gezogene aus England importierte Mutterstuten mit Fohlen und trachtig sind zum Verkaufe in Pusztal-Lesvar aufgestellt.

IRLAENDER, Rapp-Wallach 6 Jahre alt, 172 cm, Gewichtsträger, sehr gut zugeritten und vollkommen vertraut, zu verkaufen.

Advertisement for 'Echt steirische Lodenhüte' featuring an illustration of a man in a hat and coat. Text includes 'für Jagd, Sport- u. Strapazzwecke' and 'K. u. K. Hof-HUTFABRIK'.

Gewesener k. u. k. Kavallerie-Rittmeister sucht Stelle als Gestütsleiter oder Stallmeister. War bereits bei hohen Herrschaften sowie in einem großen Tatterstall der Aushalter in diesem Fache tätig.

TRABEN. TERMINE. 18. September. (Hofst-Meeting) 12, 25, 19. September, 4. d., 6., 11., 15. Oktober 8. Oktober.

RESULTATE. Linz, Herbst-Meeting 1904. Zweiter Tag, Dienstag den 19. September. I. WIEDERSEHEN-R. 500, 150, 100, 50 K. 2700 m.

II. KAISER-PR. 1000, 250, 150, 100 K. 2700 m. Gest. Kaplanhof 3j. br. H. Farnas, 2700 m. Sieger od. Kaplanhof-Micaria, 2400 m. F. Winkler 4r 1' 1/4; 1. F. Gademayrs 4j. F.-St. Neuvr more W. 2'38 1/2 m.

III. INLANDER-R. 800, 150, 100, 50 K. 2400 m. H. Landerl 5j. dbr. H. Primus Charming v. Charming Chines-Madeline, 2400 m. Stampf 4:17' 1/2; 1. Fohlenhof S. Josef 6j. lbr. St. Regina II, 2400 m.

IV. PREIS VON KAPLANHOF. 700, 200, 100, 50 K. 2700 m. K. Bartenstus 11j. lbr. St. Pava E v. Carignano-Pava VIII, 2730 m. Wagnersamer 4:28' 1/2; 1. Puts 7j. br. H. Balder, 2820 m. Engelmeyer 3.

Gests. Kaplanhof 5j. br. St. Daisy, 2830 m. A. Winkler 4. K. Bartenstus 4j. R. H. Waldreit, 2830 m. Schiedler 0 Bruder Mählers 9j. schw. W. Sules P., 2720 m. Stampf 0.

Advertisement for 'DER PFERDESPORT'. 'Das goldene Buch des Renn-, Reit- und Trabersports.' Includes details about the book's content, authors, and where to purchase it.

Lieferant für den k. u. k. Hofmarstall. Gegründet im Jahre 1840. Telephone Nr. 14.884. Heimgasse: Müller Hofmeister Wien.

K. u. k. Hof-Sattler u. Riemer HEINRICH MÜLLER Wien, II, Praterstraße

Großes Lager von Reit-, Fahr- und Stallrequisiten. Lager von Uniformreitzügen. Hof-Kavallerie-, Infanterie-, Artillerie- und Trainsrequisiten.

VOM TRABERTURF AMERIKAS.

Die Trabrennszene Amerikas steht heuer im Zeichen der Stuten. Wohl wurden auch von Hengsten und Wallachen bereits ausgezeichnete Leistungen erzielt, das Hauptinteresse wendet man aber den drei Stuten *Consuela S. 2: 07 1/2*, *Sweet Marie 2: 08 1/4* und *Angiola 2: 08 1/2* zu, deren bsherrige Taten sie als die "Königinnen" des diesjährigen Grand Circuit erscheinen lassen.

*Consuela S. 2: 07 1/4*, im Besitze Mr. James Butlers, gezogen von Mr. Moore Salisbury und gefahren von Charles De Ryder, stammt von dem ehemaligen Champion-Deckeryer *Directum 2:05 1/4*, dem Sohne *Directors 2: 17*. Ihre Mutter *Daisy Nainwood* ist eine Tochter *Northwoods*, der dadurch in der amerikanischen Züchtwelt zur Berühmtheit gelangte, daß bisher wohl über 225 Nachkommen seiner Tochter Aufnahme in die 2: 30-Liste gefunden haben.

*Consuela S.* ist derzeit zehnjährig, und ihr früherer Rekord, den sie 1902 erzielte und erst heuer verbessern konnte, war 2: 12 1/4. In diesem Jahre nun startete sie zum erstenmal in Columbus, wobei sie in 2: 08 3/4 und 2: 10 zweimal Zweite hinter *Chase* wurde und ein 2: 13-Rennen in 2: 11 1/2 und 2: 10 1/4 gewann. In Detroit gewann sie ein Rennen der 2: 12-Klasse in 2: 11 1/2 und 2: 10 1/4, in Buffalo trat sie in der 2: 09-Klasse das zweite Geld nach Hause hinter *Dr. Strong* und brachte hierbei in den einzelnen Stechen Leistungen von 2: 09 1/4, 2: 08 und 2: 08 1/4. In Empire City trat sie in der New-York-purse, Wert 5000 Dollars, wieder auf. *Dr. Strong*, sie gewann auch ein Stechen in 2: 09, endete dann aber in 2: 08 1/2 und 2: 09 zweimal auf dem zweiten Platz hinter *Dr. Strong*. *Consuela S.* rachte ihre Niederlagen jedoch schnell in Brighton Beach startete sie in der Sea Breeze purse, einem 2: 10-Rennen im Werte von 5000 Dollars, wieder gegen ihren alten Gegner *Dr. Strong* und diesmal gewann sie das erste und dritte Stechen in 2: 09 1/4 und 2: 10 und damit das Rennen, während sie im zweiten in 2: 08 1/2 hinter *Dr. Strong* einkam. Ihr hohes Können kam jedoch erst in Readville zur Geltung, wo sie an der Massachusetts-purse, die mit 15 000 Dollars ausgestattet und der 2: 10-Klasse offen ist, teilnahm, im ersten Stechen wurde sie Zehnte, trotzdem sie die Meile in 2: 07 1/2 trahnte, das zweite Stechen sah sie in 2: 08 1/4, auf dem vierten Platze, dann aber gewann sie die drei folgenden Stechen in 2: 07 1/4, 2: 10 und 2: 10 1/4, dadurch nicht allein einen Beweis ihrer Schnelligkeit, sondern auch ihres Strohvermögens erbringend. Ihr Sieg gewandte dadurch eine Bedeutung, daß sich so gute Pferde da *Dr. Strong*, *George G.* und *The Roman* mit den Plätzen hinter ihr begnügen mußten.

Dies ist die bisherige Laufbahn von *Consuela S.* in diesem Jahre, eine Laufbahn, welche auch in der Folge an Glanz nicht verlieren wird mit welcher der Besitzer, dem sie schon 18 725 Dollars wertete, wohl zufrieden sein dürfte.

*Sweet Marie 2: 08 1/4*, die von ihrem Besitzer Mr. William Garland an Robert Smith verpachtet wurde, der die ausgezeichnete Stute selbst trainiert und führt, ist gleich *Consuela S.* in Kalifornien gezogen ihr Vater ist *Mc Kinney 2: 11 1/2*, der seinerzeit den Weltrekord für vierjährige Deckhengste innehatte, ein Sohn von *Alcyon 2: 27*. Die Mutter *Sweet Marie* ist *Lady Rivers*, eine Tochter von *Carra Manvino*, der wieder *Mambino Patchen* zum Vater hat, welcher unter den Erzeugern erstklassiger Mutterstuten weitaus an erster Stelle steht. *Sweet Marie*, derzeit im Alter von sieben Jahren, holte sich im Vorjahre einen Rekord von 2: 13 1/2. In Detroit erfolgte ihr erster diesjähriger Start, welchen *Sweet Marie* zu einem schönen Erfolge gestaltete, indem sie die ersten drei Stechen in 2: 10, 2: 10 1/4, und 2: 10 1/4 gewann. Auch ihr zweiter Start in Buffalo in der Electric City purse, einem Rennen der 2: 10-Klasse im Werte von 5000 Dollars, war erfolgreich, nachdem sie in drei Stechen Leistungen von 2: 09 1/4, 2: 08 1/2 und 2: 09 erzielte hatte. In Empire City gewann *Sweet Marie* dann die Knickerbocker-purse im Werte von 10 000 Dollars in 2: 10 1/4 und 2: 10 und in der Brighton Beach errang sie einen glänzenden Sieg in der Long Island-purse, offen für die 2: 14-Klasse und mit 10 000 Dollars ausgestattet, nachdem sie das erste und dritte Stechen in 2: 09 und 2: 11 1/4 gewonnen, im zweiten Stechen mit *Archie* in 2: 08 1/4, totos Rennen gewonnen hatte. Während des jüngst verflissenen Meetings in Readville endlich betrat sie in der

Ponkapog-purse die Bahn, und nachdem sie in den ersten beiden Stechen in 2: 08 1/4 und 2: 10 1/4 Zweite hinter *Direct View* geworden war, siegte sie in den drei folgenden Stechen leicht in 2: 13 1/4, 2: 11 1/4, und 2: 12 1/4. *Sweet Marie* ist also in diesem Jahre noch ungeschlagen, und wenn ihr Pächter hofft, die Stute werde ihre bisherige Gewinnsumme von 14 400 Dollars noch bedeutend erhöhen, so scheint diese Hoffnung wohl nicht unberechtigt zu sein.

Die Dritte im Bunde endlich ist *Angiola 2: 08 1/4*, Mr. W. Smoollinger angehörend und von Oskar Ames trainiert und gefahren. *Angiola* hat *Gregory the Great 2: 23 1/2*, zum Vater, ihre Mutter ist *Arline*, eine Tochter des *Ryduks Hambletonian-Sohnes Artillery 2: 21 1/2*. Im Vorjahre erzielte *Angiola* als Vierjährige einen Rekord von 2: 14 1/4, und als sie heuer zum ersten Male in Windsor, im Staate Ontario, die Bahn betrat, blieb ihr zwar ein Erfolg versagt, in zwei Stechen jedoch verriet sie als Dritte Zeiten von 2: 13 und 2: 11 1/4. Besser erging es ihr in Detroit, wo sie ein zweites Geld hinter *Sweet Marie* erobern konnte. Nachdem sie zweimal Zweite in 2: 10 1/4 und 2: 10 1/4, einmal Dritte in 2: 10 geworden war. Dem ersten Sieg errang *Angiola* erst in Grand Rapids, wo sie ihre siegreichen Stechen in 2: 13 1/4, 2: 13 1/4, und 2: 16 lief, einige Tage später jedoch endete sie zu Freepost unapiciert, welche Niederlage sie jedoch bald glänzend ausglich, indem *Angiola* zu Decatur ein Rennen der 2: 15-Klasse leicht in 2: 08 1/4, 2: 14 1/4, und 2: 09 1/4 gewann. Derselben Erfolge folgte schnell wieder emer, und zwar siegte die *Arline*-Tochter in Galesburg in der Great Western-purse, Wert 5000 Dollars, in welcher *Angiola* im ersten Stechen zwar von *Barangala* geschlagen wurde, in den drei folgenden Stechen jedoch ihrem Gegner ihre Überlegenheit fühlen ließ, indem sie in Zeiten von 2: 08 1/4, 2: 09 1/4, und 2: 09 dieselben unschwer bezwang *Angiola* brachte bisher ihrem Besitzer zwar nur 3810 Dollars an Preisen ein, sie wird jedoch diese Summe dank ihren Fähigkeiten gewiß noch bedeutend erhöhen, ihren Rekord nach allgemeiner Ansicht noch verbessern.

In amerkanischen Reisezeit muß man die Frage aufwerfen, welche drei vierjährigen Stuten die beste sein dürfen, eine Frage, die in kurzer Zeit gelöst sein wird, da demnächst *Consuela S.* und *Sweet Marie* in Providence in der Roger Williams-purse, alle drei aber in Hartford in der Caeter Oak-purse im Werte von 10 000 Dollars aufeinanderstoßen werden.

NOTIZEN.

HEUTE, 19 Uhr mittags, ist Nonnenschluß für die Rennen des Wiener Herbst-Messings.

NACHSTEN DONNERSTAG stimmt das Herbst-Messing des Wiener Trabrenn-Vereines seinen Anfang.

ZWEI STRANGER-PRODUKTE waren in den letzten Tagen in Amerika erfolgreich, nämlich *Miss Brook* und *Desey*.

IN LINZ mußten die für Donnerstag angeetzten Rennen infolge Unfahrbarkeit der Bahn verschoben werden. Dieselben geschehen heute zum Austrag.

DER ZWEIJÄHRIGER-REKORD dieses Jahres in Amerika wurde am 18. August in Santa Rosa verbessert, indem *Ashakam* ein Stechen in 2: 20 trahnte.

MORGEN sind drei Herbst-Messing des Linzer Trabrenn-Vereines zum Abschluß gebracht. Die Hauptnummer des Tages bildet der Internationale Preis der Stadt Linz.

ZWEI QUARTERMARCH-KINDER hat Graf Simon Wimpfen an Cav. G. Rossi verkauft, nämlich den Jährling *Königsruh* und den Zweijährigen *Edward, der Arfa* zur Mutter hat.

TROTTLING CLUB ITALIANO nennt sich ein Club der Trabrennhalter aus Triest, welche in Italien gegründet wird. Dem Komitee gehören von bekannten Hengsten ab: Baron Fanchetti, Cav. G. Rossi, G. Lamus etc.

IN SAINT-CLOUD wurde in der verflochtenen Woche der Preis der Meile gegeben, ein Trabrennen vierjährige über 3500 m im Werte von 10 000 Franken von der Best, sechs Preisverben erwieh sich *Bygonne* als die Beste, indem sie mit einem 1. 30 1/2-Dras *Bayou, Babydip* und *Ball* auf die Plätze verlor.

IN LINZ übertraf der zweite Tag des Herbst-Messings noch seinen Vorgänger an Güte des Spottes, der sich wieder vor überaus zahlreichen Besuche abspielte. Dersmal war es das Gestüt Kaplnahof welches einen Doppelsieg erringen konnte. *Fenny* gewann das Wiederrufen-Rennen gegen *Vener mare W.*, welche in ihren Fahrer im Elauf verlor, wurde weshalb er auch mit 100 K Strafe bestraft wurde. Im Kaiser-Preis wurde die schwarz-gelbe Jacke durch *Figaro* zum Siege getragen, der leicht *Waldwä I.* und *Grifa* auf die Plätze verlor. Das Jährling-Rennen lief an Herrn Lasderls *Pains Clamir*, welchem auch *Regine H.*, *Wahsager* und *Fanny*, die hinter ihm zunächst einkamen, nicht gefährlich werden konnten. Im Preis von Kaplnahof endlich errang Heron

Baronettens *Flux E.* in 1: 53 einen knappen Erfolg gegen *Baldur* und *Program*.

DAS READVILLE-MEETING, welches in der Zeit vom 22. bis 28. August abgehalten wurde, war eines der glanzvollsten der bisherigen Meetings des Grand Circuit. Den Trabrennen waren zwölf Rennen, die insgesamt mit 24 000 Dollars ausgestattet waren, reserviert. Es wurden 34 Stechen gelaufen, das schnellste in 2: 07 1/4, das langsamste in 2: 15 1/4. Von den 82 gestarteten Pferden gewonnen 45 Preise. Mehr als 1000 Dollars brachten auf ihr Konto: *Consuelo S. 7500*, *Dr. Strong 3750*, *Alexander 2500*, *George G. 2250*, *Lady Raveltoke 1900*, *Direct V.* und *Sweet Marie* und *The Roman* je 1500 und *Lassure* 1250. Rekordverbesserungen gab es viele, darunter einige recht bedeutende, so verzeichnen, und es seien hier nur die der 2: 10-Liste angeführt, wie *Consuelo S.* von 2: 09 auf 2: 07 1/4, *George G.* von 2: 12 1/4 auf 2: 07 1/4, *Stanley Dill* von 2: 10 1/4 auf 2: 07 1/4, *Direct View* von 2: 10 1/4 auf 2: 07 1/4, *Alexander* von 2: 10 1/4 auf 2: 09 1/4, *Tuna* von 2: 16 1/4 auf 2: 09 1/4, *Amenda* von 2: 18 1/4 auf 2: 09 1/4, und *Kent* von 2: 12 1/4 auf 2: 09 1/4.

Abwahrtes diätetisch-kunstliches Mittel (Eiweißstoff) zur Stärkung des Kräfte des Sehens und Muskels des menschlichen Körpers. Von Touristen, Radfahrern und Reitern mit Erfolg angewendet zur Stärkung und Wiederkräftigung nach größeren Touren. Preis 1 Flasche K. 2. - 1/2, Flasche L. 1. - 00. Echt zu beziehen in allen Apotheken. Illustrierte Kataloge gratis und franko. Haupt-Depot: FRANZ JOH. KWIZDA, K. u. k. Lehrerg., kgl. russ. u. sibir. bilger. Hoflieferant. Kriegergäßchen, Kornuburg bei Wien.

Lawn-Tennis-Rackets, Bälle, Netze, Pfosten, Einrichtungen, Spielplatzanlagen sowie alle einschlägigen Geräte und Arbeiten liefert in fachmännisch richtiger Ausführung. Ant. C. Niessner, Wien, VII/2, Kirchgasse Nr. 19. Preislisten unentgeltlich und postfrei.

TRIPLEX-UND-TRIPLEX-FAKARNIENBRASSE. PAPIER-ZEICHEN-UND-MALEN-RESISTENZ-HANDLUNG ZUR STAATSPRÜFUNG. ORIGINAL MARGARET MILL. BUCH-UND-ALBUMEN. DRUCK-UND-ALBUMEN. GRATIS-UND-FRANCO. Darg Glycerinseife macht die Haut weisss und zart. Überall zu haben.

RUDEHN.

TERMINE.

1903.

Wien (Großregatta) 18. Juni
Wien (Ostregatta) 18. Juni

NOTIZEN.

AUS ST. LOUIS schreibt uns ein Freund unserer Blätter: Die olympische Regatta, die im August hier stattfand war so wenig sensationell, daß ich davon Abstand nahm, ihre Beschreibung zu senden. Sie hatte rein lokale Charakter. Auch die Technik der Ruderer fand sich nicht bemerkenswert und zog dann vor, nichts, als nur Unglückliches zu darüber zu berichten.

ANTON WEBER-MÖNCHHOF vom Mainzer Ruder-Verein, der vorjährige Meister von Deutschland, hat sich, wie uns aus Mainz berichtet wird, mit Fraulein Luise Werner von Darmstadt verlobt. Nebst dem besten Schwimmer können wir bei dieser Gelegenheit nur der Hoffnung Ausdruck geben, daß der ausgezeichnete Exzeiter, der jetzt sein Lebensschifflein in den Hafen der Ehe landet, nicht auch sein Rennbout in einem Hafen steuern möge, in dem es selbsterlöbt wird.

EINEN HIERAUF mit zwangloser Besprechung und Unterhaltung versammelten Ehemal der abholden und außerordentlichen Kuderer ihre anwesenden Abgeordneten der Wiener Ruder-Verein 'Normanna' am 24. September 1904, abends 9 Uhr, im Spiegelsaal des Hotel Continental, II. Zisterstraße 7. Der veranstaltete Verein richtet an die Herren der auswärtige sowie an alle Mitglieder der hiesigen Verbände sowie die höchste Einladung zu recht zahlreichen Besuche. Vorträge sowohl fachliche als auch humoristische, sowie auch Musik- und Gesangsvorträge sind erwünscht und wollen Herr Georg Freyberger, Wien, I. Wallnerstraße 2, vorher freundlichst angeregt werden.

DER ALLGEMEINE ALSTER-KLUB in Hamburg legte am 18. September in feierlicher Weise die Einweihung seiner neuen Boothauses, bei welcher der Bürgermeister von Hamburg, Dr. J. G. Monckeberg, die Feste halten wird. Das Boothaus ist sehr günstig an der Elbe gelegen und aus drei Minuten von der Endstation der elektrischen Straßenbahn entfernt. Im Anschlusse an die Feier findet ein Dauerreden auf der Elbe statt, zu dem die nachstehenden Meldungen abgegeben wurden: I. Achter: R.-Kl. 'Allennianen' von 1886, Hamburg; Lübecker R.-G. von 1888. II. Vierer mit Steuermann: R.-Kl. 'Allennianen' von 1886, Hamburg (2 Boote); Hamburger R.-V. (2 Boote); R.-Kl. 'Kosmos' von 1874; Lübecker R.-G. von 1888.

AUS MAINZ wird uns unter dem 19. d. M. geschrieben: Bei den gestrigen Dauerreden der hiesigen Ruder-Vereine stieg in Klasse I, Schulboot, die Herren Neuhart, Besold, Weiser, Ryll (Schlag), Wasserburg (Steuern) in 1:43; zweites Boot 1:45 1/2, in Klasse II, schmale Gigs: Sieger: Mausch, Schmidt, Gropf, Scharen (Schlag), Becker (Steuern) 1:38; zweites Boot 1:28 1/2. Die Strecke vom Boothaus bis Nackenheim und zurück betrug ca. 20.000 m, so daß bei dem rauhen Wasser die Leistungen als recht gut bezichtigt werden können. Der Gewichtverlust der einzelnen Ruderer schwankte zwischen 1 und 1 1/2 kg. Den Siegern wurden hübsche Erinnerungsgokale zuteil. Die interne Regatta des Mainzer Ruder-Vereines findet am 18. September statt.

DER WIENER R. T. M. S. K. 'VORVARTS' hielt seine achtste Regatta Donnerstags den 8. September um 3 Uhr nachmittags auf der alten Donau ab. Die dieselben Rennen schienen folgenden Verlauf: I. Einsler für Anfänger: Von den gemeldeten fünf Boote starteten vier, wobei es A. Buchbinder gelang, als Erster dieses Ziel zu gehen. II. Doppelweier: Frau Käußel und Wilhelm Pritzl nach hartem Kampfe gegen zwei Konkurrenten gewonnen. III. Einsler: Wilhelm Rudolf siegte über einen Gegner. IV. Vierer: Bis 400 m vor dem Ziele hatte abwechselnd ein jeder der drei Konkurrenten die Führung, worauf in einem Boote ein Rollreiz brach; die beiden anderen kämpften bis ins Ziel hüselig scharf, wo es der Mannschaft: Fritz Ratlow, Wilhelm Pritzl, Franz Käußel, Leopold Lohli (Schlag), Friedr. Lehnhart von Leiningsfeld (Steuern) gelang, den Sieg zu erringen. V. Klubmeisterschaft: Hier gelang es dem Sieger vom Vorjahre, L. Lohli, gegen Josef Maringer zu siegen. Ende des Ganges sah die Mitglieder des Wiener Ruder-Klub 'Lia', der Vereine 'Donau', 'Donau' und 'Eliada'. Abends fand in Hummels Restauration die Verteilung der Ehrenzeichen statt, wobei der Vorstand in seiner Ansprache nicht sehr Jahren erlöbten Gründung des Vereines gedachte, den beiden erfolgreichsten Partidnerinnen und der Remmannschaft den Dank der Vereinstellung abstatte, sei dem Herrn Georg Freyberger für seine vom achtsten Sportspinn regende Tätigkeit als Leiter der Remmannschaften den warmsten Dank aussprach.

M. KLEEMANN vom Wiener R.-V. 'Donauhof', dessen Name von der jüngst vollführten, großartigen Rekordtour im Doppelweier nach Rosatz in bester Erinnerung steht, wurde vor 14 Tagen von einem höchst bedauerlichen Unfall betroffen. Ein unglückliches Zerfall wollte es, daß er sich eine Revolverkugel durch den Zeigefinger der linken Hand schoß. Dem ärztlichen Aussprache zufolge ginge der Schuß mitten durch den Knöchel, zerplatzte denselben und verietete auch die Schere stark, so daß der Finger steif bleiben dürfte. Der Heilungsprozeß nimmt einen normalen Verlauf und Kleemann gibt die Hoffnung nicht auf, das Rennradern im nächsten Jahr wieder betreiben zu können. Bei dieser Gelegenheit sei daran erinnert, daß in den Schichtjahren, und zwar 1868, als die erste Regatta in Österreich abgehalten wurde, ein Rennradfahrer auf den Plan trat, dem an einer Hand zwei Finger fehlten — also ein weit schlimmerer Fall wie der Kleemanns — und der trotzdem ausgezeichnet gerudert hat, noch dazu in der schwergewichtigen Bootsgattung, im Doppelweier. Es war Herr Anton Maier aus Linz, der gemeinsam mit seinem Bruder Paul zu jener Zeit einige englische Boote besaß, die damals bei uns noch wenig bekannte, kunsgerichtete Ruderer während seiner kaufmännischen Tätigkeit in England erlernt hatte. Herr Anton Maier besaß in Linz eine Spinnfabrik, war in dieser mit der Hand in eine Maschine gerudert und hatte dabei zwei Finger eingebüßt. Trotzdem ließ er sich nachher die Hand geschnitten, mit dem restlichen zwei Fingern und dem Daumen weiter und bildete mit seinem Bruder ein geradezu klassisch gut eingepaßtes Paar im Zweier.

Die Delice Cigarettenpapier Cigarettenhülsen.

Offenes Schwimmbassin für Herren, Schwimmhilfe für Damen. Täglich von 6 Uhr früh profus. Dampf, Dusche, und Wassereimer, Wasserrelaisstation, Fremdenkammer und Societätsabteilungs-Instalation. Leitender Arzt Dr. Rudolf Frischel. Alles komfortabel und sauber.

Wien, II. Obere Donaustrasse Nr. 68.

Billige und hübsche Einfriedungsgitter



sowie Lawn-Tennisplatz-Abfrierungsgitter und alle einschlägigen Fabrikate liefert in vorzüglicher Ausführung

HUTTER & SCHRATT

Wien, VI. Wiedmühlgasse 18 und Prag-Booth.

Mit Musterbüchern, Skizzen, Vorschlägen stehen gerde zu

Im Verlage der 'Allgemeinen Sport-Zeitung'

Wien, I., 'St. Annahof', ist erschienen und durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

Des Ruderers Freud' und Leid!



ein überaus humoristisches Werkchen, welches in gelungener Versen und kritischen Charakteren das Leben und Treiben des Ruderers schildert. Mit 95 Illustrationen, elegant ausgestattet. Preis K. 2/40 M. —. Bei Franco-Einsendung des Betrages erfolgt francozusendung des Buches per Kreuzband.

SCHWIMMEN.

TERMINE.

Wien (W. A.-Kl.) 16. Oktober
Wien (Austrius) 18. November
Wien (I. Wiener Amateur-Schwimm-Klub) 4. Dezember

RESULTATE.

Abbazia 1904.

Internationales Meeting, veranstaltet in Angiolina-Seebade von I. Wieser Amateur-Schwimm-Klub. Donnerstag den 8. September.

HANDICAP 100 m. G. Kestler (W. A.-Kl.) (1:50 1/2) 1. A. Roller (Austrius) (1:52 1/2) 2. F. Walfisch (Austrius) (1:56 1/2) 3. O. Schatz dispensiert, da zu früh gestartet.

MEISTERSCHAFT V. ÖSTERREICH im Salzwasser. 1000 m. I. Mayer (W. A.-Kl.) (16:07 1/2) 1. B. Schwarz (Berlin) (16:11 1/2) 3. H. Hejos (Pest) (17:35 1/2) 3. Nach heiligem Kampf gewonnen.

NEULINGS-SCHWIMMEN, 50 m. F. Haas (I. W. A.-S.-Kl.) (0:42 1/2) 1. F. Woves (I. W. A.-S.-Kl.) (0:44 1/2) 2. B. Reich (Austrius) (0:47 1/2) 3. Stark akklimatisierter Sieg des Meisterspringers.

RÜCKENSCHWIMMEN, 100 m. B. Schwarz (Berlin) (1:34 1/2) 1. E. Bernhard aufgegeben. SCHWIMMEN für Herren über 80 Jahre. H. Paulsen (I. W. A.-S.-Kl.) (0:43) 1. L. Leuchtag (Austrius) (0:45) 2. O. Danahl (Berlin) (1:03 1/2) 3.

SCHWIMMEN über die kurze Strecke, 50 m. B. Wondra (I. W. A.-S.-Kl.) (0:35 1/2) 1. A. Böhr (W. A.-Kl.) (0:37) 2. F. Woss (Pest) (0:37 1/2) 3. Führt vom Start bis ins Ziel.

SCHWIMMEN über 400 m. H. Hejos (Pest) (6:28) 1. F. Kellner (I. W. A.-S.-Kl.) (6:39 1/2) 2. J. Freund (W. A.-Kl.) (6:37) 3.

HAUPTSCHWIMMEN, 100 m. I. Mayer (W. A.-Kl.) (1:16 1/2) 1. O. Glaz (Pest) (1:18) 2. K. Kestler (W. A.-Kl.) (1:34 1/2) 3. Sieger gewonnen.

KNABENSCHWIMMEN, 60 m. W. Wortmann (Abbazia) (0:52 1/2) 1. Anna Kasper (Abbazia) (1:25 1/2) 3. J. Jernosek (Abbazia) (0:57 1/2) 3. 'Spanische' gewonnen.

MADCHENSCHWIMMEN, 50 m. Mizzi Junesch (Abbazia) (1:24 1/2) 1. Anna Kasper (Abbazia) (1:25 1/2) 3. Anna Erlan (Abbazia) (1:28 1/2) 3.

BRUSTSCHWIMMEN, 200 m. Bruno Schwarz (Berlin) (3:24 1/2) 1. W. Friese und K. Kestler aufgegeben.

KÜRSPRINGEN. Otto Sattler (I. W. A.-S.-Kl.) (27 1/2 Punkte) 1. F. Haas (I. W. A.-S.-Kl.) (30 1/2 Punkte) 2.

ALLERLEI AUS DANZIG.

Der Danziger Schwimm-Verein.

Von einer zwanzigstägigen Eisenbahnfahrt erlöst, stand uns (Oesterreichs Meisterschwimmer Leopold Mayer und der Schwimmer dieser Zeit) endlich auf dem Perron des Danziger Hauptbahnhofs, und schon traten die Herren auf uns zu, die uns fragten, ob wir vielleicht die Herren aus Wien wären, und sich auf unser Begehen als Mitglieder des Danziger Schwimm-Vereines zu erkennen gaben, denen die Aufgabe zugefallen war, uns unser Quartier anzuweisen. Und so gelang es uns, nach einem Hotel im Zentrum der Stadt, wo unser ein ebenso wohnliches als billiges Zimmer hatte. Die Herne erkundigte sich in lebenswürdigster Weise nach unseren weiteren Wünschen, die natürlich darin bestanden, nach einer im Hotel vorgenommenen oberflächlichen Reinigung unseres staubbedeckten, nachgeschwommenen Ichs sofort mit dem Erlaß der Oesterreichs Bekanntschaft zu machen. Diesen Wunsch wurde bereitwillig Rechnung getragen und alsbald saßen wir in Begleitung von vier Herren aus Danzig wieder im Eisenbahncoupé, um nach vielstündiger Fahrt in Breslau das Meer zu erreichen, das uns eigentlich zum Bade lud.

EHRENPREISE für Rennen, Traben, Preisreiten, Regatten, Tennisturniere und sportliche Spiele sind vorrätig in reicher Auswahl bei

L. SCHUCHS NACHFOLGER G. Edlauer

WIEN, I. Plankengasse 3. Fabrikation von Mahagoni-Möbeln nach modernen und alt-englischen Mustern.

Kammerlieutenant Ihrer kaiserlichen Hoheiten der Durchlauchtigsten Herren Erzhersoge FRANZ FERDINAND, OTTO, FERDINAND KARL, FRANZ SALVATOR

Filiale: Budapest, Kigyó-utca 4.

Im Wasser schließt sich schnell Erneuerung, was bei der Ermüdlung der Danziger übrigens nicht schwerlich, und so waren wir rasch in ein Gespräch über die edle Schwimmerin verfiel und bald waren unsere Gastgeber in die Schwimmverhältnisse von Wien, von wo die Danziger kommen, interessanter und interessanter und öfters sagte es wie Neid in uns auf, wenn wir sahen, wie selbst schwache Schwimmer, die gerade ein bisschen im Wasser pritscheln können, von Begleitern für die edle erfahrener Danziger Beste unterstützung zu sein, das man muss mit uns die großen, lebhaften würdigen zuschreiben, mit denen wir von den Herren des Danziger Schwimm-Vereins überschattet wurden, daß wir uns dort oben im Bällischen Meer wie zu Hause fühlen und uns der Absehung sehr schwer wurde.

Wenn uns der Aufenthalt in Danzig immer eine schöne Erinnerung sein wird, so ist dies vor allem auf Rechnung der echt deutschen Gastfreundschaft, die wir dort genossen haben, so setzen Höflichkeit überlegen zu den Danziger Sportkameraden je eher, desto eher, daß man auch in Wien versteht, seinen Gästen den Aufenthalt angenehm zu machen.

Es wird sicherlich interessanter, über die Danziger Schwimmverhältnisse etwas zu erfahren, man wird es dann begreifen, wenn ich, wie erwähnt, ein wenig von Neid geplagt wurde. Der Danziger Schwimm-Verein besteht zwei Jahre und hat sich in dieser kurzen Zeit zum größten im ganzen österreichischen Aufschwungsbereich zu zählen, über 1500 Mitglieder! (Der Vergleich mit Wien mag sich jeder selbst ziehen!) Davon ist natürlich nur der kleinste Teil sportlich aktiv tätig. Innerhalb verfügt der Verein in Fast Kärnten über einen guten Schwimmplatz, der sich in Ansehung der Lage über einen Sprung in guten Anlagen und hatte beim Verbandsfest sogar die Freude, seine Leute in einem Junior-Schwimmwettbewerb vor der Mannschaft eines so guten Klubs, wie des Charlottervereins in Wien zu treten. Im Herbst 1903 wurde der Verein zum ersten Mal etwas für einen Verein, der bisher so gut wie gar keine Gelegenheit hatte, die Technik des Schwimmens kennen zu lernen, und es ist zu hoffen, daß das Verbandsfest in Wien im Herbst 1904, in dem alle österreichischen Sportvereine vor Augen führte, den Erfolg haben wird, daß mancher, der bisher nur Zuschauer war, aktiver Schwimmer werden und mancher, der dies schon war, neue, ungeübte Fähigkeiten sich erwecken wird. Man kann das Verbandsfest eine Propaganda im größten Stil nennen, und die Danziger legen Recht daran, sich so eifrig darum zu bewerben, daß dasselbe bei ihnen abgehalten werde. Nebenbei bemerkt, verziehe ich nicht, daß diese Propaganda auch in Ansehung der Zahl der Zuschauer das zweitgrößte Tausend der Mitgliederzahl voll geworden ist.

Zweifellos für die Schwimmweise ehrlich begeisterte Leute! Es verlohnt sich wirklich, nach Danzig zu kommen, um diese Erfahrungen zu machen. Zeitlich ist es nicht, die nicht nur Worte das Wohlwollens haben, sondern auch bereit sind, ihr Wohlwollen nach Kräften zu betätigen. So ist es möglich, daß der Danziger Schwimm-Verein eine große Aufgabe zu lösen hat, die nicht nur die Grundung gesteckt hat, eines Zieles, das bei unseren Verhältnissen geradezu phantastisch genannt werden könnte, in allererster Nähe gerückt steht. Es ist dies der Bau eines Schwimmplatzes in Wien. Die Kosten sind 600.000 K. kosten wird. Könnte ein Wiener Verein das leisten — ja, konnte sich ein Wiener Verein nur an einem solchen Gedanken herauswagen?

Das Hallenbad in Danzig wird mit allen Komfort, ja geradezu herrlich ausgestattet sein und ein Herren-Schwimmbecken von 25 m Länge und 12 m Breite, ein kleineres Damenbecken, Wannen und Brausebad, Dampf- und Heißluftbad, einen Turmsaal und unzählige Nebenräume umschließen.

Natürlich erhofft sich der Danziger Schwimm-Verein von dem Hallenbade große sportliche Fortschritte seiner leistungsfähigen Schwimmer, deren ja bisher die Möglichkeit eines Winterbades verweigert war. Doch ist es auch selbstverständlich, daß diese Hoffnung nicht die Grund sein kann, 6.000.000 M auszugeben und daß auch die weitere geistliche Abzucht, allen seinen Mitgliedern die Annehmlichkeit des Winterbades zu bieten, nicht zu einem derartigen Ausgabe geführt hat. Nein! der Danziger Verein erfüllt mit dem Bau des Hallenbades vollkommen bewußt eine große soziale Aufgabe; die Führer der Danziger Schwimmerschar erblicken mit Recht im Hallenschwimmbecken ein vollkommenes und ein rationales Volkbad, und wenn sie auch die Bestrebungen der deutschen Gesellschaft für Volkssport, die sich zunächst nur die Errichtung von Brausebädern angestrengt sieht, leistungsfähig zu helfen, so hat man doch von allen Anfang an die Einsicht und auch den Mut, sich für ihre Vaterstadt zu einer primiveren Art des Volkssports nicht zu beugen, sondern sich an den Bau einer Schwimmhalle zu wagen. Sie sind sich der Opferwilligkeit ihrer Mitglieder nicht getaucht und werden bald ihr Ziel erreicht haben.

Aber es fällt nicht nur die Schwimmhalle bauen: es mußte auch dafür gesorgt werden, daß sie nicht leer bleibt, daß diejenigen, zu deren Nutzen sie dienen sollte und sie sollte zum Nutzen aller er dienen, sie auch häufig besuchen. Das war keine leichte Aufgabe. Der Wiener wird das erkennen können. Wir brauchen uns nicht um den Bau von Hallenbädern zu kümmern: wir haben keine, und wenn wir nur ein einziges hätten, man kann nicht behaupten, daß es besonders stark in Anspruch genommen werden. Mit dem Dienstag mag es auch hingehen; das Brunnbad, das noch immer Dinten-

stionen hat wie nicht allzuviel deutsche Hallenbäder, dürfte keine so annehmbare Prognose aufweisen, und was die kleineren Hallen betrifft, so gibt es viele, die nicht einmal von deren Existenz wissen. In Deutschland wird das Vorhandensein einer Schwimmhalle 4 in Wien, Kärnten, Südböhmen, Galizien, und in Österreich-Schwaben zu Leben zu rufen. Es fehlt also offenbar bei uns am nötigen Interesse, wohl auch am Verständnis für die eminent Nützlichkeit des Schwimmens. Wie konnte man sich nicht darüber freuen?

Die Danziger wissen auch auf diese Frage die Antwort. Sie erzählten eben die Leute zum Schwimmen. Der Verein kümmert sich um des Schwimmunterricht, den ersten Elementarunterricht des Nichtschwimmers, was ein Wiener Klub gewiß unter seiner Würde findet. Der Danziger Schwimm-Verein hat seine eigenen bezahlten Schwimmlehrer und kann schon nach dem ersten Jahre seines Bestandes mit stolzen Stolz berichten, daß im Schilde des Vereins im Sommer 1500 M Schüler, darunter 27 weiblichen Geschlechtes, im Schwimmen ausgebildet wurden. Kein Zweifel, daß dies ebenwohl treue Mitglieder für den Verein bedeutet, der in seinem eigenen Interesse die besten Ergebnisse zu erzielen sucht. Ich erlaube mir Recht sich der Danziger Schwimm-Verein in diesem Schwimmunterricht einen wesentlichen Faktor zur Popularisierung der Schwimmkunst und der Schluß der Schwimmunterricht mit der Kärntner Reichsliste der Hallenbäder in Zusammenhang bringen zu dürfen. Die Probe auf seine Richtigkeit besteht. Die Danziger sagen nämlich: „Wer schwimmen kann, geht auch regelmäßig in das Schwimmbad, und dadurch, daß möglichst viele sich Handtücher zum Schwimmen mitbringen, wird ausgebildet werden, ist ein ersparnisreicher Besuch des Hallenbades zu erhoffen.“

Auch wir führen beständig das Wort von der Popularisierung des Schwimmens in Munde, allzu sehr, und in der Propaganda der Tat ist man uns in Danzig weit voraus. Und Danzig steht in Deutschland sicherlich nicht allein da mit seiner Auffassung von den Aufgaben eines Schwimmvereins, sondern es ist in der Festsicht zum Verbandsfest stolz, daß der Verein, um seinen Erfolg gelangt ist, wie es anderweit noch nicht beobachtet werden.

Sind dies damit gemeldeten Erfolge auch nicht Meisterschaftsfolge oder anderer sportliche Lorbeeren — auch diese werden nicht ausbleiben — so sind sie doch nicht weniger „des Schwedes der Edlen wert“, und es konnte uns nicht schaden, dem Danziger Schwimm-Verein einiges abzulenken. Die Feindschaft und Schiffsverhältnisse der leitenden Personen der Danziger Schwimmerschaft ist wirklich bewundernswert, die es bewirkt hat, daß in kurzen zwei Jahren der Verein sich so machsig ausbreitete und verdichtete, die Stellung eines der angesehensten Schwimmvereine des Deutschen Reiches errang. H. B.

NOTIZEN.

IM WASSERKAMPF von die ungarische Meisterschaft werden vergangene Sonntag die Wettkämpfe im Peter Katschhof fortgesetzt, wobei der Kisten- und Sport-Klub des Ferencvarosi Terns-Klub mit 4-3 und der Balaton mit 6 gegen die Pestakrakapzentari Tiszivölly Sportgesellschaft mit 1-1 besiegt.

IM ABAZIA veranstaltete der I. Wiener Amateur-Schwimm-Klub wie alljährlich so auch heuer ein international Meeting, das einen großen sportlichen und auch äußeren Erfolg davontrug. Den Mittelpunkt der Konkurrenz bildete die Meisterschaft von Österreich im Salzwasser, in der Leopold Mayer der Farben Österreich mit Erfolg gegen den Berliner Schwarz und den Ungarn Hajos verteidigte. Letzterer konnte die nicht gefahrlich werden, allen Schwarz, der bis zur zweiten Länge führte und erst durch ein allerdings ohne Kampf, von Mayer gestoppt wurde, bereitete den Anhangern des Wiewers barge Minuten. Im Kuckenschwimmen und im Brustschwimmen zeigte sich der Berliner Schwarz den Inländern stark überlegen und verlor durch die Stollung eines still sehen, an dem unsere Schwimmer sich ein Beispiel nehmen sollten. Im Schwimmen über die kurze Strecke mußte sich der Favorit Dürr, die Hoffnung Wien, vor Bader, der wahrscheinlich nicht besser als der Athletiker ist, aber weit mehr Technik besitzt, beugen. Das Hauptschwimmen verabsahle Leopold Mayer einen zweiten, mit geringerer Mühe erzeugten Erfolg. Das Kämpfingen brachte das grüne Reich, indem sich der Schwimmer dem Leiter unterstanden mußte, sich und bei dem zahlreichen Zuschauer, die hochbegeistert den Schatzplatz der Kampf verließen, großen Anblick. Die Resultate befinden sich an der üblichen Stelle des Blattes.

DER ARZNEIKANAL scheint auch in diesem Jahre den sich besonders Antragsfragen abzugeben Schwimmer zum Teufel, wiederzuschwimmen zu bleiben. In de jüngsten Zeit sind abermals drei Versuche gescheitert. Am 6. September verließen um 5 Uhr 49 Minuten ein Mitglied der Mannen Burgas aus dem oft genante Engländer Weidmann die englische Küste unweit Dover, nur von einem einzigen Remorqueur begleitet, was den Überstand mit sich brachte, daß Burgas, obwohl er nicht zum Baden von seinen, sich dem Tempe Weidmann anpassen mußte, Burgas wurde nach drei Stunden auf, der Engländer schwamm noch einige Stunden länger, mußte aber gegen Mitternacht gleichfalls

der Kälte des Wassers weichen und verließerte, sehr erschöpft das Begleitschiff. Der Franzose Burgas ließ sich durch den verunglückten Versuch nicht entmutigen und trat am nächsten Morgen schon seine neuerliche Schwimtour an, deren Ziel die französische Küste bilden sollte. Punkt 8 Uhr früh glitt er unweit Folkestone im Wasser und legte in der ersten Stunde bereits ungefähr 4800 m zurück. Das Meer war ruhig und so hielt er dieses Tempo bis um Mittagslage ein, von Zeit zu Zeit er wenig Mühsung zu sich nehmend, die ihm von der begleitenden Schwabe am gerichtet wurde. Gegen 1/1 Uhr mittags erhob sich aus dem Süden eine starke Brise, die den Schwimmer arg behandelte; das Meer zollte, allen Burgas schwamm tapfer und unermüdet weiter, und um 4 Uhr nachmittags glaubten die Begleiter des Franzosen bereits fast so den Erfolg des Unterfangens, denn man kam der französischen Küste immer näher und näher und die Kraft Burgas' schien unerschöpflich. Allein der klühe Schwimmer wurde unglücklichweise, als ihn nur nicht zwei Meilen vom Festland trennten, von einem Kraken befallen und trotz der Aufmunterungen seiner Freunde mußte er, da auch seine übergroße Erschöpfung ein Gefühl für sein Leben bedeutete, das Begleitschiff bestiegen. Hatte er mit eine Stunde länger ausgehalten, so wäre der so viele Jahre bestehende, einzige Rekord des Captain Webb gefallen; so mußte sich Burgas damit begnügen, die Leistungen aller übrigen, die bisher den Atlantik zu durchschwimmen versucht, nach jensei Heilbrunn, überboten zu haben.

SPATENBRÄU

in Flaschen pasteurisiert, daher haltbar. Von ärztlichen Autoritäten anerkannt als vorzüglichstes Tafelbier. In Wien franko Zustellung von 10 Flaschen aufwärts. Provinzversandt in Kisten zu 50 Flaschen. Preis pro Flasche, Inhalt zirka 1/2 Liter, 72 Heller, inkl. 10 Heller Einsatz. Depot für Osterreich, Ungarn, Wien, I. Fuhringasse 10.

Wir empfehlen auf dem Semmering

in verschiedenster Größe und Lage sind für direkte Käufer unter den kulantesten Zahlungsbedingungen zu haben.

Alle weiteren Auskünfte hierüber in Victor Silberers Verwaltungskanzlei, Wien, I. St. Annahof, oder bei der Verwaltung des „Grand Hôtel Erzherzog Johann“ auf dem Semmering.

Osterreichisches Erzeugnis

Neuheit!

Kleinoscheg

Derby sec

hergestellt aus französisch-ösischen Weinen.

Champagne-Wein

BRÜDER KLEINOSCHEG

k. u. k. Hoflieferanten

Gösting.



Täglich abends

Antang: 1/2 Uhr.

dem größten und glänzendsten Hotel der Stadt.

St. Annahof

Eintritt: 30 kr.

# RADFAHREN.

## RESULTATE.

Wien 1904.

Abschieds-Meeting auf der Margareten Rennbahn.

Sonntag den 11. September.

### I. GROSSE HERRENFAHRERPREIS von Margareten. Heftfahren.

Erstes Heat. 1609 m.

Eduard Reisinger	.....	1
Konrad Puhrer	.....	2
F. Solar	.....	3

Zweites Heat. 1000 m.

Eduard Reisinger	.....	1
G. Reusa, Nürnberg	.....	2
Konrad Puhrer	.....	3

Mit Handbremse gewonnen.

Drittes Heat. 2000 m.

G. Reusa, Nürnberg	.....	1
F. Solar	.....	2
Konrad Puhrer	.....	3

Sicher gewonnen. Reisinger, der den ersten Preis bereits errungen hat, startet nicht, der Nürnberg erhält den zweiten, Solar den dritten Preis.

### II. MOTORZWEIRADFAHREN Heftfahren zwei von drei über je 5 km. Platzierung in allen drei Heat gleich.

A. Rausch (Puch), beste Zeit 5:00	.....	1
F. Czernil (Puch)	.....	2
J. Czerny (F. N.)	.....	3

Siegt mit Überlegenheit gewonnen.

III. MOTORZWEIRADFAHREN über 100 km. Es starteten: M. Mehaert (Giffoni), F. Geiger (Cless & Plessing), J. Dietrich (Cless & Plessing), G. Lust (Linsner), F. Arnold (F. N.), J. Czernil (Puch). Nach ungefähr 30 km mußte das Rennen infolge des stürmischen Regens, der ein Fahren mit den schweren Motoren auf der schlüpfrigen Bahn gerade lebensgefährlich machte, abgebrochen werden. Lust (Motor Linsner) hatte bereits alle Konkurrenten überholt, als Zweiter fuhr Dietrich (Cless & Plessing) mit guten Chancen für den zweiten Preis.

## NOTIZEN.

HELLER gewann am 7. September auf der Pariser Buffalo-Bahn das internationale Rennen gegen Paulin, Thoma, Rittich, L. Jacquelin u. a.

DER GROSSE STEHER-PRICE von Thüringen wurde vom Sportplatz Erfurt auf den 26. September verlegt, weil es einerseits nicht gelang, für den verunglückten Amerikaner Leander gleichwertigen Ersatz zu gewinnen, andererseits um dem Weltmeisterfahrer Rittich die Bestätigung des Großen Preises von Europa in Friedrichshagen, dem Meisterschafts von Europa in Leipzig zu ermöglichen. Für das neu angesetzte Rennen ist außer Rittich der vorzüglich fahrende Berliner Denke bereits fest verpflichtet und voraussichtlich wird als Dritter der Amerikaner Walker kommen. Den Kopf einstreifen, so daß der neue Wettbewerb in sportlicher Hinsicht den ursprünglichen noch überbieten dürfte.

DIE RADRENNEN des vergangenen Sonntags gipfelten im großen Preis von Europa, der im Sportpark Berlin-Friedenau ausgetragen wurde. Bobbie Walker bewies, daß er gegenwärtig unstrittig der beste Dauerfahrer der Welt sei, er legte die 100 km betragende Distanz des Rennens in 1:24:18 stark und schlag Dickentmann um 500 m, Hall um 900 m. Rittich versagte an diesem Tage total und gab bald auf. In Paris nahm Rittich für seine Niederlage vom Tage vorher in der Weltmeisterschaft Reue, indem er den Preis von Neudilly im Endlauf gegen Grand und Jacquelin gewann. Die Zwischenfälle hatten ganz merkwürdige Resultate ergeben, denn Meyer, Otto Meyer, Ellegard und Lawson wurden in ihnen von derzeit zweifelhafte Größen wie Piarri und Bialo, die nachher das hochinteressanteste Rennen gewonnen Meyers-Bisio vor Meyer-Rittich und Ellegard —Piarri. Im Scratchfahren ließ sich der Wiener Heller im letzten Augenblicke von Thoma überrennen und kam so um ein Haar zum ersten Preis. In Köln u. a. K. holte sich Günther das 76 Kilometer-Rennen mit Motorführung vor Geor; Danke stürzte

DIE WELTMEISTERSCHAFTEN finden am 2. September auf der Londoner Krystalpalastbahn ihre Fortsetzung. Es wurde mit dem Vorlauf der Pilsener Meisterschaft der Berufsfahrer begonnen, die von Meyer, Ellegard, Meyers, Lawson, Kütt, Arend (bei Piarri schlag), Reisinger, Otto Meyer und Bialo gewonnen wurden. In der Zwischenlauf der Amateurweltmeisterschaft qualifizierten sich Reed, Harley und Beayon für den Endlauf. Die beiden Deutschen Rode und Engelman konnten in ihren Läufen nur den zweiten Platz besetzen. Am 10. September soll die Entscheidung in den restlichen drei Weltmeisterschaften in der Amateurkategorie stattfinden. Die beste Strecke errang der Amerikaner Horley nach heftigem Kampf mit einer Vorsprung von nur 10 cm den Sieg über den Engländer Kevell, dem Banyon dichtauf als Zweiter. Die Sieger in dieser Championsreihe waren bisher: 1930 Zimmermann in Chicago; 1934 Jaap Eden in Antwerpen; 1935 Jaap Eden in Köln; 1936 Raymond in Kopenhagen; 1937 Schrader in Glasgow; 1938 Piarri in Wien; 1939 Sommeringer in London; 1939 Didier Magh in Paris; 1940 Mehaert in Berlin; 1940 Reisinger in Rom; 1938 Reed in Kopenhagen. Die drei Zwischenläufe zur Ellegardmeisterschaft der Berufsfahrer ergaben den nachstehenden Einlauf: Erster Zwischenlauf: Lawson mit 1:10:10; 2. Meyer 2; 3. Bialo; 2. Zweiter Zwischenlauf: Ellegard nach schwerem Kampf mit Pasmatic starke 1, Meyers 2, Rittich 3. Dritter Zwischenlauf: Mayer leicht 1, Arend 2, Jenkins 3. Der Endlauf nahm seine

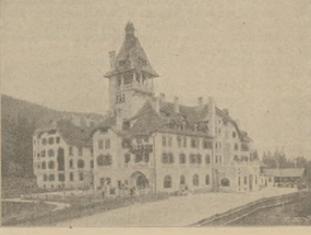
bei Radrennen seltenen Verlauf, indem Lawson auf 1000 m losging, sich sofort eines Vorsprung von ungefähr 30 m vor seines überraschten Gegners sicherte und, obwohl Mayer, gefolgt von Ellegard, sich zugleich an seine Verfolgung machte, 25 m vor ihm gegen den Zielstreifen als Sieger passierte; Mayer hatte den nutzlosen Kampf inzwischen aufgegeben. Lawson war zweifellos der beste Mann im Felde, sein Sport über 1000 m wirkte imponierend. Die bisherigen Sieger dieser Meisterschaft waren: 1896 Scollin, 1896 Bourillon, 1897 Arend, 1898 Barker, 1899 Major Taylor, 1900 E. Jacquelin, 1901 Ellegard, 1902 Ellegard, 1903 Ellegard. Die 100 Kilometer-Meisterschaft mit Motorführung der Amateure brachte einen mit beispiellos Überlegenheit errungenen Sieg des Engländer Meredith in 1:35:30<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, 18 Runden vor Peit und 19 Runden vor Olley, gleichfalls Engländer. Der Deutsche Dresche blieb unplatziert. Den Meistertitel über die lange Strecke errangen bisher die Amateure: 1895 Meininger, 1894 Henke, 1895 Cordag, 1896 Possemer, 1897 Gould, 1898 Cherry, 1898 Nelson, 1900 Basler, 1901 Sievers, 1902 Goennemann, 1903 Andersens. Das üblichen Zweikampf zwischen dem Amateur- und dem Berufsfahrermeister über die kurze Strecke gewann, wie stets, der letztere. Kwantstuck lief mit die Bilanz aus den heutigen Weltmeisterschaften, so läßt sich eine große Überlegenheit der Amerikaner über die Konfahrer des alten Weltl konstatieren. Drei von den vier Meisterschaftsmädellen wanderten über das grobe Wasser und nur eine vermochte ein Europäer, der Engländer Meredith, zu gewinnen. Samstag, um 7 Uhr Abends, war das Weltmeisterschafts-Meeting zu Ende und unmittelbar darauf traten fast sämtliche Konkurrenten, Amateure und Professionals in hohler Eintracht, die Reise nach Paris an, wo für den nächsten Tag großartige Rennen ausgesetzt waren.

AUS WIEN wird der »Deutschen Radfahrer-Zeitung« geschrieben: »Mein Sohn fuhr eines Abends in der sechsten Stunde den Franz-Josefs-Kai entlang, als bei der Einmündung der Roemerstraße in den Kai ein Flaker im Konkurrenztempo um die Ecke des achtbändigen Franzers bog. In Wien führen Heide Meisler'sche Autos nicht einmal mehr Zeit zum Abparken, er wurde von dem Pferde umgerissen und etwa 10 m weit geschleift, da es dem roten Kutcher, der sich schnell Schuldig bewußt war, erspart anstand, zu halten, bis zu dieser Veranlassung war mein Sohn, als Hauptbeteiligter, gar nicht geladen worden. Von dem einige Zeugen auszusagen stimmt, kann ich nur vermuten; da man ihr solches Gewicht beifügt, dürfte es von einem Schuttmann herrühren, obwohl mir ein solcher seinerzeit mitgeteilt hat, daß er zur Zeit des Unfalls an einer anderen Stelle der Straße gewesen war und den Unfall infolgedessen gar nicht mit angesehen habe. Jedemfalls so befremdend, daß man sich mit einem Zeugen begnügt hat, während sich deren mehrere gemeldet hatten. Den Umstand, daß der Kutcher auf der falschen Seite gefahren ist, scheint man gar nicht des Meistens für wert erachtet zu haben. Er ist mir wiederholt gesagt worden, daß man in Wien nicht Radfahren soll, was immer nicht glauben wollte, wenn aber die Radfahrer vogelfrei sind und den Flakerkutschern ihre Rechten mit Freispuch belohnt werden, was geradezu einer Pretextverletzung und Überschreitung vor päpstlichen Vorschriften gleichkommt, dann kann ich mich der Bezeichnung der obigen Warnung nicht mehr verschließen. Ich überlasse es meinen radfahrenden Kollegen, sich ihr Urteil in vorsichtiger Angelegenheit selbst zu bilden. Da der Einsender an die Radsporthilfe appelliert, so sei auch an dieser Stelle die Angelegenheit kritisch geachtet. Wenn die oben gegebene Darstellung genau den Tatsachen entspricht (dann allerdings ist der Kutcher an dem Unfälle schuldtragend), allein die Bevorgung des Flakerkutschers vor dem Gerichte ist fremd, denn bekanntlich gelten Radfahrer und Flakerkutschers vor dem Gerichte gleich, was, sie sind gleich verdächtige Erbstörungen des modernen Strafrechts. In den letzten Jahren macht immer diesen Rang allerdings der Automobilist mit Erfolg streitig. Daß derartige Strafvorkommnisse, wie das von Einsender geschilderte, wenn sie nicht gerade eine Menschenleben fordern, von Gerichte meist sehr flüchtig erledigt werden und selten zur gebührenden Bestrafung des Schuldtragenden führen, ist ein allbekannter Umstand und nur die großen Verzeigerungen der Strafrechtsbehörden mit ihren Rücksichtnahmen, an die sich der Einsender ohne Bitte wenden sollte, kommen da vorläufigen Einfluß ausüben.

EINEN GLANZENDEN BEWEIS der Dauerhaftigkeit des Continental-Pneumatika erbrachte die am 8. September abgehaltene Meisterschaft der Margareten Rennbahn über 60 km. Karl Bauerfeldt vermochte das Rennen in der vorzüglichen Zeit von 29 Min. 40 Sek. zu künden gegen sechs Konkurrenten, wie Otto Maxenauer, ungarischer Meisterfahrer Sino, L. Bittner, A. Waute und E. Plessner, zu gewinnen. Welcher von ihnen die Meisterschaft des Pneumatika, die Bauerfeldt in diesem Rennen bezieht, und der Margareten-Konkurrenz, die bisher eine sehr scharfe Sandbahn ist, ausgesetzt waren, kann sich jeder, der diese jemals gesehen hat, leicht vorstellen, und es muß daher doppelt hervorgehoben werden, daß Bauerfeldt dieses Rennen in dem einzigen Rennen im Abstand mit seinen Pneumatika gehabt zu haben, erfolgreich beendete.

# Grand Hotel

## „ERZHERZOG ERZHERZOG“



# Semmering.

## Modernes Haus für die vornehme Welt!

130 Wohnzimmer und Salons in allen Größen.  
Mit ganz besonderem Komfort eingerichtet.

Vorzügliches Restaurant.

Ganz exquisite Küche.

Das prachtvolle Café in unmittelbarer Verbindung mit der großen Halle des Hauses.

Eigene Hochquellenleitung.

20 Joch (über 100.000 Quadratmeter!)

# großer Hotelpark

100 zum vorzüglichen

# Lawn-Tennis-Plätzen.

Alle weiteren Auskünfte erteilt bereitwillig die Verwaltung.

Telegrammdress: „Erzherzog Semmering“

Telegrammdress: „Erzherzog Semmering“

**AUTOMOBILISMUS.**

50000 FRANKEN hat M. Charley für denjenigen ausgesetzt, der zuerst den Atlantischen Ozean, von New York nach New York über den Nordpol überquert. Die Bekanntmachung dieses sensationellen Angebotes erfolgte bei einem Banket, das in Luzern angedeutet wurde. Die Bekanntmachung dieses sensationellen Angebotes erfolgte bei einem Banket, das in Luzern angedeutet wurde. Die Bekanntmachung dieses sensationellen Angebotes erfolgte bei einem Banket, das in Luzern angedeutet wurde.

**CAVALIERE FLORIO**, ein italienischer Millionär, war in der Rundfahrt von Brescia seinen Mercedes-Wagen zerstört. Seine Leiche und Landeplatz sind im Besitz der Stadt für den Automobiltransport die nachstehenden Rennen von Brescia mit einem Preise in Werte von 100000 Lire dotiert. Außerdem hat Cavaliere Florio noch 50000 Lire für die Herstellung einer vier Kilometer langen, gut erhaltenen Rennstrecke zugesagt, die auf Abhaltung von Schnellkeilprüfungen dienen soll.

**»NAPIER-MINOR«**, das Motorrennen Mr. Edges, nahm an Des dreijährigen komplizierten Manövern der englischen Flotte und Landarmee teil und leistete als Hauptgegenstand vorzügliche Dienste. Bei einer Gelegenheit legte es, mit wichtigen Papieren an Bord, die über 200 Meilen betragende Strecke zwischen Southampton und Brighton in 12 Stunden 45 Minuten zurück. Nach diesem ungemein befriedigenden Versuch hat die englische Admiralität die Boote »Napier-Minor« und »Napier II« für die Marine anerkant.

**DIE SIEGER** des Eselberg-Rennens, welches bekanntlich am 1. Mai d. J. stattgefunden hat, sind die »Radwell« betriebe, heute noch immer auf die erzugene Preise. Das genaueste Blatt beweist hier mit Ironie: »Die von Hieronymus und Fritz Opel erhalten Preise sind ein wenig höher als die von den Herren von Wien bestehen. Offenbar nimmt die künstlerische Herstellung dieser Pokale recht lange Zeit in Anspruch; sie werden also voraussichtlich sehr schön ausfallen. Vorausgesetzt natürlich, daß sich in Österreich die Sprichwörter: »Was lange währt, wird endlich gut!«

**DER VANDERBILT-PREIS**, der bekanntlich am 8. Oktober d. J. in Amerika ausgetragen wird, hat die nachstehenden 21 Nennungen erhalten: In Amerika: »Walden«, »White Sulphur Springs«, »Tucker«, »Waco«, »Pope Toledo II (Lytile)«, »Cooper (Dyer)«, »Coker Simplex (Frank Crocker)«, »Packard (Schmitt)«, Frankreich: »Panhard-Lévaissor I (Heath)«, »Panhard-Lévaissor II (Tette)«, »Panhard-Lévaissor III (C. A.)«, »Renault (Lévesque)«, »Renault (Lévesque)«, »Bayard A. Clement (A. Clement)«, »De Dietrich (Jarriegl)«, »Bayard A. Clement (Brun)«, Deutschland: »Mercedes I (Wormser)«, »Mercedes II (Dinsmore)«, Fahrer Wormser, »Mercedes III (Stevens)«, »Mercedes IV (Thomson)«, »Mercedes V (Arnaut)«, »Lisieux (Fiat)«, »Fiat (Wallace)«.

**FRIEHRER VON PROCHAZKA**, der langjährige, unverwundliche Generalsekretär des deutschen Automobil-Klub bei seinem vorjährigen Mercedes- und Daimlertriumphale geschicklich erlegte. Mit seinem Motorwagen auf seiner kurzen Umlandtour begriffen, begegnete derselbe bei Blüthen ein Braunenführer, in dessen Braune Prochazka von seinen schon durch fortwährenden Zutritt zum Fahrer zum Ausweichen auf die richtige Straßenseite aufforderte, machte letzterer keine Anstalten zu tun. In die Nähe des Führers gelangt, konnte er etwas übermüdete Baron Prochazka nicht mehr abstoppen und kam zum Sturz. Dabei glag dem Verunglückten ein Wagenrad auf die Brustseite, wodurch die Lunge gequetscht wurde. Insk E. Garnisonspital zu Prag eingeliefert, hauchte Baron Prochazka am 10. d. M. sein Leben aus.

**FRIEHRER VON BRANDENSTEIN**, der vierdestellose Generalsekretär des Deutschen Automobil-Klubs, dessen ebrende Auszeichnung durch den deutschen Kaiser wir erst melden konnten, ist von einem Indianerlichen Unfall betroffen worden. Herr von Brandenstein war, nach einem Berichte des »B. T.«, in seinem Automobil auf der Fahrt nach dem Gute seines Vaters im Mecklenburgischen begriffen. Dicht vor Frickum kam ihm eine Frau mit einem Kleinkinder entgegen. Als sie das Automobil kommen sah, blieb die Frau unschlüssig auf der Chaussee stehen. Herr von Brandenstein gab vorübergehend Hupensignale und fuhr langsamer, aber im Augenblicke, wo er die Wagen passieren wollte, schrie die Frau den Kleinkinder nach der Stelle, wo Herr von Brandenstein ausweichen wollte. Er rief, da das Automobil in dankenwertem Geistesgegenwart herum in den Chaussee-graben stürzte. Die Automobil schlug sich um. Herr von Brandenstein wurde herumgeschleudert und blieb einige Zeit bewußlos liegen. Während die beiden Kinder bei der Kollision mit leichten Hautabscräufungen davon kamen, erlitt Herr von Brandenstein eine leichte Gehirnerschütterung und Verwundungen im Gesicht. Auch der Chauffeur des Herrn von Brandenstein kam unter dem Wagen zu liegen und erlitt leichte Verletzungen. Zwei Berliner Herren passierten kurz darauf die Unfallstelle, stiegen in das Automobil ein und nahmen sich der Verunglückten an. Herr von Brandenstein wurde sodann mit der Bahn nach Berlin zurückgebracht. Schuld an dem Unfall trägt, wie der genae Vorfall zeigt, allein die Fahrgäste des Autos.

**DAS GORDON-BENNETT-RENNEN** der Motor-sweitzer hat mit dem Ausscheidungrennen für die französischen Fabrikate am 11. September seine Existenz bekundet und sich in die Reihe der internationalen auto-

mobilischen Konkurrenzrennen geschoßen. Das erwählte Rennen ging am 11. im Dreierrennen. Seine er-wählten Rudestrecke vor sich, die auch am 28. September der Schmalpfort der internationalen Konkurrenz sein wird. 16 Anmeldungen waren erfolgt und 14 Fahrer gingen in den Start, war einer, der nicht überlebte, da seine Maschine verbrannt war. Das Rennen brachte dem Fabrikate »Griffon« einen beispiellosen Erfolg, da sämtliche drei Fahrzeuge dieses Namens in Front endeten, und die »Griffon« als Sieger ausliefen. Die drei »Griffon«-Fahrer waren: 1. 3. H. J. Erster, 8:41.2; 2. J. D. Zweiter, und 10. D. Dritter, 8:41.2; 3. J. D. Dritter. Außer diesen beendigten nur noch zwei Fahrer das Rennen, von denen Yousooff (Peugeot) in 9:20.2, als Viertes und Landau (gleichfalls Peugeot) in 4:20.2, als Fünftes ausliefen. Die mittlere Geschwindigkeit des Siegers betrug 74-880 km pro Stunde; die schnelle Runde fuhr er aber in 39.54, was einer Schnelligkeit von 197-197 km pro Stunde entspricht. Die drei »Griffon«-Motoren wurden demnach im internationalen Rennen am 25. September der Industrie Frankreich vertreten. Gleich dem Gordon-Benett-Rennen der Automobile wird sich dieses Rennen die Fahrzeuge der stärksten und besten Fabrikate zu erheben, die man haben gewährt. Frankreich Schwarz, Österreich Blau, Deutschland Weiß, Dänemark Rot, England Grün. Sämtliche Länder haben ihre Rennfahrer bereits nominiert, Österreich noch nicht.

**DAS SEMMERRING-RENNEN** hat beim ersten Nennungsauflauf eine ganz vorzügliche Anmeldungsliste erzielt. In der Kategorie der großen Wagen ist eine wahrhaft überraschende Beteiligung zu erwarten, aus Österreich, Deutschland, Frankreich und Italien sind durch erstklassige Fabrikate ihrer Automobilindustrie in ganz gewaltiger hoher Anzahl von Perfektkraften vertreten. Die Nennungen lauten:

- 1. Theodor Drebers 90 HP Wiener-Neustädter Mercedes, Fahrer Braun
- 2. A. Darracq & Cie, Paris, 80 HP Darracq
- 3. Fabus, La Jullana di Automobile, Turin, 75 HP Fiat
- 4. Adam Opel, Küsselberg, 80 HP Opel-Darracq, Fahrer Karl Jörz
- 5. Clarence Gray Dinsmore 80 HP Mercedes, Fahrer Richter Pöge
- 6. Bock & Holender 60 HP Bock & Holender, Fahrer A. Haubner

**Voitures.**  
1. Adam Opel, Opel-Darracq, Fahrer Michel.  
2. Nürnbergermotorfabrikunion, Fahrer Direktor  
3. Arnold Spitz, Fahrer Otto Hieronymus.  
In den beiden Klassen der Motorwehner wurden Nennungen abgegeben von den Firmen Johann Pösch, Abtengelschlag, Graz; Cless & Pilsinger, Graz; R. Gierl & Jaegering, Aussig; Laurin & Klement, Jungbunzlau. Da die Zahl der Anmeldungen bis zum zweiten Nennungsauflauf, der für den 30. September angesetzt ist, jedenfalls noch eine Menge erheben dürfte, so läßt sich schon jetzt mit voller Bestimmtheit voraussagen, daß am 25. September auf der herrlichen Semmeringstrasse ein heißer Kampf, dessen Mittelpunkt natürlich das wahrhaft internationale Rennen der großen Wagen bildet, entbrennen wird.

**DIE MOTORBOOT-REGATTA** auf dem Vierwaldstättersee mit Start und Ziel in Luzern begann am 10. September. Die Rennstrecke führte in mehreren Zickzackkursen über den See und betrug 95 km 800 m. Die Ergebnisse am ersten Tage waren:

- I. Preis des Regattakomitees für Kreuzer von 8 m Länge und 300 H. P. Maximum.  
1. »Marie-Madeleine« (Motor Panhard & Lévaissor), 8:25.2/3.  
2. »Dian IV.« (Motor Delahaye, Petrol), 8:55.21/3.  
3. »Excelsior V.« (Motor Aster), 4:28.36.  
4. »Nina« (italienischer Motor Volpi), 4:30.57/10.  
Mittlere Geschwindigkeit von »Perruans« 27 km 975 m pro Stunde.  
II. Preis der Stadt Luzern für Kreuzer von 8 bis 12 m Länge, 90 H. P. Maximum.  
1. »Marie-Madeleine« (Motor Panhard & Lévaissor), Führer Teulier und Gavaud, 9:11.28.  
2. »Habsburg« (Motor Daimler), 6:25.55.  
3. »Wilhelmine« (Motor Daimler), 6:40.25.  
Durchschnittsgeschwindigkeit von »Marie-Madeleine« 80.09 km pro Stunde.

- Am zweiten Tage, dem 12. September, kam die ungelenk interessanter Kategorie, die der Reanboute dom. »Mercedes IV.«, »Tréfilé-Quaires« und »Hotchkiss«, jeder drei Bonaventur, die bei den Regatta am 11. September dieses Jahres bestritten, standen sich diesmal wieder gegenüber, allein »Mercedes IV.«, das sich sonst seinen Rivalen stets überlegen gezeigt hatte, versagte jetzt; eine »Panau«, die sich in der ersten Runde durch einen Unfall aus dem Rennen entfernte, wurde nach mehreren Minuten zur Folge hatte, kostete ihn den Preis. Die Ergebnisse der beiden Rennbootklassen waren:  
I. Serie (unter 8 m Länge). Distanz 114 km.  
1. »La Régée III.« (Panhard-Lévaissor), 5:54.07.  
2. »Destut IV.« (Panhard-Lévaissor), 6:56.47.  
II. Serie (über 8-12 m).  
1. »Hotchkiss« (Hotchkiss), Führer Feunrier, 2:43.40/10.  
2. »Tréfilé-Quaires« (Richard-Brester), 2:44.37/10.  
3. »Mercedes IV.« (Mercedes), Führer Veitrois, 3:04.49/10.

**ATHLETIK.**

**PRÜFUNGSARBEITEN DES ÖSTERREICHISCHEN ATHLETIKKLUB-VERBANDES.**

Der Österreichische Athletikklub-Verband veranstaltete Donnerstag den 23. September, um 8 Uhr abends, im Verbandsklub, Karl Rinke's Saal, seine zweiten »Engel«, XVI. Grandprixklasse 15, von 11. desjähri-chen Prüfungsarbeiten. Die Proportionen hiesu sind folgende:

- Prüfungsarbeiten III. Klasse: Pflichtleistungen  
1. Einarmig Aufreißen von 45 kg; 2. beidarmig Bohlhantestellen von 7) kg; 3. beidarmig Bohlhantestellen von 80 kg; 4. beidarmig Stangenstemmen von 75 kg; 5. beidarmig Stangenstemmen von 90 kg; 6. einarmig Stammen in Schulstellung 40 kg.  
Prüfungsarbeiten II. Klasse: Pflichtleistungen  
1. Einarmig Aufreißen von 60 kg; 2. beidarmig Bohlhantestellen von 90 kg; 3. beidarmig Bohlhantestellen von 100 kg; 4. beidarmig Stangenstemmen von 96 kg; 5. beidarmig Stangenstemmen von 110 kg; 6. einarmig Stammen in Schulstellung von 45 kg.

Prüfungsarbeiten I. Klasse: Pflichtleistungen  
1. Einarmig Aufreißen von 80 kg; 2. beidarmig Bohlhantestellen von 120 kg; 3. beidarmig Bohlhantestellen von 100 kg; 4. beidarmig Stangenstemmen von 96 kg; 5. beidarmig Stangenstemmen von 110 kg; 6. einarmig Stammen in Schulstellung von 45 kg.  
Bestimmungen: Offen für alle Amateurathleten, welche mindestens sechs Monate einen Verbandsklub angehören und die Prüfung noch nicht mit Erfolg bestanden haben. Einsatz ist keiner zu leisten. Jeder Konkurrent, der seine Prüfung bestanden hat, bekommt einen Verbandsmedaille erster, zweiter oder dritter Klasse zuzuerken. Es steht jedem Konkurrenten frei, die Verbandsmedaille zu begehren oder nicht. Die Verbandsmedalle III. Klasse kostet 4 K, die II. Klasse 5 K und die I. Klasse 6 K. In jeder Übung sind drei Versuche gestattet. Nennungs-schluß Donnerstag den 22. September um 12 Uhr abends. Bis dahin sind alle Nennungen, welche mit der Unterfertigung des Namens und der Klubzugehörigkeit versehen sein müssen, in den Verbandspräsidenten Herrn Karl Rinke's, XVI. Grandprixklasse 15, zu richten. Nach-nennungen sind unzulässig.  
NB. Was die Besetzung im gefälligen Nachricht, daß des 18. desjähri-chen Quartals-Ergebnisse am 27. und 28. Oktober zur Entscheidung gelangt.

**AUSSCHREIBUNGEN.**

**Wien 1904.**

Marathonläufer über 40 km auf der Strecke Angers-Wien (Cricketplatz), veranstaltet vom Vienna Cricket and Football Club.

Sonntag den 9. Oktober.

Dem Sieger ein Ehrenpreis, den vier Nachstplatierten silberne Ehrenzeichen. Der letzte Kilometer wird auf dem Cricketplatz gefahren. Ein Ehrenzeichen für den schnellsten Bahnkilometer. Jeder, der die Strecke innerhalb 50 Minuten zurücklegt, erhält eine Zeitmedaille, die fünf Minuten ausgenommen. Führung ist ausschließlich durch Radfahrer gestattet, doch ist der Name des betreffenden Führers der Klubzugehörigkeit rechtzeitig bekanntzugeben. Nennungen sind an Herrn Ludwig Dreischlager, Wien, II. Am Thor 28, zu richten. Das Nennungsgeld beträgt 5 K und werden Nennungen ohne Einsätze nicht berücksichtigt. Nennungsauflauf ist Dienstag den 4. Oktober 1904. Geläufen wird nach den Bestimmungen des Österreichischen Sportausschusses für leichte Athletik. Ort und Stunde des Starts sowie weitere Details werden rechtzeitig veröffentlicht, beziehungsweise jedem Startenden mitgeteilt.

Im Falle angesprochen schlechter Witterung wird die Veranstaltung auf den 16. Oktober verschoben.

**Wien 1904.**

Marathonläufer über 40 km auf der Strecke Angers-Wien (Cricketplatz), veranstaltet vom Vienna Cricket and Football Club.

Sonntag den 23. Oktober.

Dem Sieger ein Ehrenpreis, den vier Nachstplatierten silberne Ehrenzeichen. Der letzte Kilometer wird auf dem Cricketplatz gefahren. Ein Ehrenzeichen für den schnellsten Bahnkilometer. Jeder, der die Strecke innerhalb 50 Minuten zurücklegt, erhält eine Zeitmedaille, die fünf Minuten ausgenommen. Führung ist ausschließlich durch Radfahrer gestattet, doch ist der Name des betreffenden Führers der Klubzugehörigkeit rechtzeitig bekanntzugeben. Nennungen sind an Herrn Ludwig Dreischlager, Wien, II. Am Thor 28, zu richten. Das Nennungsgeld beträgt 5 K und werden Nennungen ohne Einsätze nicht berücksichtigt. Nennungsauflauf ist Dienstag den 18. Oktober 1904. Geläufen wird nach den Bestimmungen des Österreichischen Sportausschusses für leichte Athletik. Ort und Stunde des Starts sowie weitere Details werden rechtzeitig veröffentlicht, beziehungsweise jedem Startenden mitgeteilt.

Im Falle angesprochen schlechter Witterung wird die Veranstaltung auf den 30. Oktober verschoben.

**Sonntag den 25. September, vormittags 11 Uhr:**

**Der Preis der Kaiserlichen Akademie auf dem Eselberg.**

Das Ziel befindet sich beim Hotel »ERZHERZOG JOHANN«.

Pest 1904.

Internationales Meeting, veranstaltet vom Magyar Athletik-Klub auf dem Sportplatz bei der St. Margareteninsel.

Sonntag den 18. Oktober.

Neunungsschluss: 10. Oktober 1904. (Montag.)

Nennungen sind an den Sekretär des Magyar Athletik-Klub in Zador, Budapest, III. St.-Margaretsi Sportplatz, zu richten.

II. 100 YARDS-FLACHRENNEN. Kaspjpreis. Ständer Wanderpreis. Der Wanderpreis geht unter die üblichen Bedingungen des ständigen Wanderpreises auf ein Jahr in den Besitz desjenigen Siegers über...

III. 4 ENGL. MEILEN-FLACHRENNEN. Andrásy-Wanderpreis. Zeitweiliger Wanderpreis. Zwanzigst 55 Sekunden. Dem Ersten, falls er die Distanz binnen Zwanzigst zurücklegt, eine Goldmedaille...

IV. 200 YARDS-HANDICAP. Ehrenpreis des Herrn Erzhagoz Josef. Ständer Wanderpreis. 1/2 ENGL. MEILEN-STADTSTRECKENRENNEN. Ehrenpreis des Herrn Erzhagoz Karl Ferdinand...

VII. GEWICHTSSTOSSEN. Ständer Wanderpreis. VIII. DISKUSWERFEN. Ehrenpreis des Herrn Erzhagoz Eugen. Zeitweiliger Wanderpreis. IX. HOCHSPRUNG. Ehrenpreis des Herrn Erzhagoz Friedrich. Zeitweiliger Wanderpreis.

Preise.

1. Die Dotierung mit Wanderpreisen sowie die Dotierung im Rennen um den Andrásy-Preis werden bei den betreffenden Konkurrenzen angegeben.

3. In den übrigen Konkurrenzen erhält der Sieger und der Zweite je eine Silbermedaille, der Dritte eine Bronzemedaille (ohne Rücksicht auf die Anzahl der Konkurrenten). Falls weniger als 20 Starter, erhält auch der Vierte eine Bronzemedaille, falls wenigstens 15 Starter...

Allgemeine Bestimmungen.

1. Das Meeting ist beschränkt auf die Mitglieder der Antee offene B. Die Konkurrenzen werden nach dem Regeln des Ungarischen Athleten-Landesverbandes abgehalten.

DAS MEETING IN MARGARETEN.

Donnerstag den 8. September fanden bekanntlich auf der Margareten Rennbahn außer einigen Radwettkämpfen stattes athletische Rennen...

Es ist wohl schwer zu bejahen, daß die hiesige Sportbehörde diese Meisterschaften überhaupt veranstalten sollte...

Daher man der Konkurrenz anschreibt, die man so und für sich nach ihrem Titel sehr schwer abgrenzen kann, und in solcher Weise zur Austragung bringt...

Dieserhalb ist das Arrangement sehr zu wünschen übrig.

Nachstehend die detaillierten Resultate:

Table with 2 columns: Event name and Winner/Result. Includes 100 m, 200 yds, 400 yds, 1000 yds, 1/2 mile, 1 mile, 2 miles, 4 miles, 8 miles, 12 miles.

II. DISKUSWERFEN

Table with 2 columns: Name and Result. Includes M. U. E. Pest, K. Stürmer, A. Klein.

III. VORGABELAUFEN über 100 m

Table with 2 columns: Name and Result. Includes E. Schubert, J. Pichler, E. Schöncker.

IV. LAUFEN über 100 m

Table with 2 columns: Name and Result. Includes E. Schubert, E. Bartók, G. Kröjer.

V. DISKUSWERFEN

Table with 2 columns: Name and Result. Includes M. U. E. Pest, K. Stürmer, A. Klein.

VI. VORGABELAUFEN über 100 m

Table with 2 columns: Name and Result. Includes E. Schubert, J. Pichler, E. Schöncker.

VII. VORGABELAUFEN über 1500 m

Table with 2 columns: Name and Result. Includes K. Hasler, E. Schrammel, R. Marian.

VIII. GEHEN über 1 engl. Meile Handicap

Table with 2 columns: Name and Result. Includes A. Plaike, H. Schindler.

IX. VORGABELAUFEN über 100 m

Table with 2 columns: Name and Result. Includes K. Hasler, E. Schrammel, R. Marian.

MEETING DES M. T. K. IN PEST.

Am 8. d. M. veranstaltete der Magyar Testgyakorlok Köre sein athletisches Herbst-Meeting, welches trotz Frühbilddern der nur unmittelb. Zeit in Wien stehenden Sportkörpern...

I. FLACHLAUFEN. 100 Yards. Handicap. 28 U.

Table with 2 columns: Name and Result. Includes Gaspar Borbas, Julius Szerecseny, Emil Déry.

Zweiter Vorlauf.

Table with 2 columns: Name and Result. Includes Bela Molnar, Franz Blazsek.

Dritter Vorlauf.

Table with 2 columns: Name and Result. Includes Robert Wahler, Porgacs Bela, Stephan Kotozsky.

Vierter Vorlauf.

Table with 2 columns: Name and Result. Includes Karoly Radocsky, Erno Kémándy, Josef Gero.

Erster Zwischenlauf.

Table with 2 columns: Name and Result. Includes Bela Molnar, Gaspar Borbas, Josef Gero.

Zweiter Zwischenlauf.

Table with 2 columns: Name and Result. Includes Josef Gero, Erno Kémándy, Karl Radocsky.

Rechtschindlauf.

Table with 2 columns: Name and Result. Includes Bela Molnar, Josef Gero, Karl Radocsky.

II. GEWICHTSSTOSSEN um die Meisterschaft von Ungarn.

1. Richard Weiss, Magyar Testgyakorlok Köre; Inker Arm 65 kg, rechter Arm 64 kg, beidarmig 119 kg, zusammen 282 kg.

2. Tivadar Nagy, Miskolci Athleta Kor; Inker Arm 64½ kg, rechter Arm 70 kg, beidarmig 95 kg, zusammen also 249½ kg.

3. Tivadar Nagy, Miskolci Athleta Kor; Inker Arm 65 kg, rechter Arm 60 kg, beidarmig 87 kg, zusammen also 302 kg.

Es starteten auch David Hidó und Koloman Galfaly vom Törökévi Sport Egyesület.

III. RADFAHREN über 200 m

Table with 2 columns: Name and Result. Includes Rudolf Komjáthy, Julius Horvath, Bela Herceg.

IV. KUGELSTOSSEN

Table with 2 columns: Name and Result. Includes Artur Coray, Karoly Halmos, Géza Csorba.

V. FLACHLAUFEN über die halbe englische Meile.

Table with 2 columns: Name and Result. Includes Bela Molnar, August Gorska, Jenő Károly.

VI. STADTBOCHSPRUNG

Table with 2 columns: Name and Result. Includes Edla Sasste, Mih. Anton.

VII. FLACHLAUFEN über die viertel englische Meile Handicap.

Table with 2 columns: Name and Result. Includes Bela Herceg, Julius Horvath, Rudolf Komjáthy.

VIII. FLACHLAUFEN über 8 englische Meilen.

Table with 2 columns: Name and Result. Includes Anton Kiss, Anton Hóhóhóhó, Ludwig Mertyny.

KIAGENFURT. KIAGENFURT. HOTEL MOSER. Attenmottensches Haus. In Zentrum der Stadt, mit gut eingerichteten Fremdenzimmern...

Bestens empfohlen: Wechselstube des Bankhauses Schramper & Scharrer. Wien, I. Stephansplatz Nr. 11. Gegründet 1832.

NOTIZEN

IN BRILLIN beabsichtigt der Berliner Sport-Klub, begründet 1800, im nächsten Jahre die Amateur-Weitschereisen im weiblichen Alter als Ringen zu veranstalten. Der Wettbewerb soll an den Tagen 8. u. 9. und 10. April 1905 stattfinden und in drei Klassen ausgeschrieben werden. Die »Prospekt«, die wahrscheinlich die Ausschreibung gelingen, wird vom verantwortlichen Komitee am 1. September im »Feldberg« herausgegeben und mögen sich Interessenten an Herrn Edward Weinert, 1. Vorsitzender des Berliner Sport-Klub 1900, Berlin, Elisenstrasse 43, wenden.

Die JUNIORMEISTERSCHAFT im Gewichtheben, welche im Jahre 1901 vom Ottakringer Athleten-Klub »Cheroski« ins Leben gerufen und in den nachfolgenden Jahren vom Wiener Athleten-Klub »Diadonna« und dem Turn-Athletik-Klub »Austria« veranstaltet wurde, wurde am 1. September in Wien durch die 1. Siebenbrüner Athleten-Klub zur Entscheidung gebracht werden. Konkurrenzberechtigt sind auch heuer wieder alle Amateurlisten, welche mindestens sechs Monate im Verbandklub angehören bis zum Tage des Neuzugangschlusses nach nicht über 30. Lebensjahr erreicht haben. Die bisherigen Sieger in der Juniormeisterschaft sind: 1901: Rudolf Prochaska (O. A. K. »Cheroski«); 1902: Rudolf Prochaska (W. A. K. »Diadonna«); 1903: Anton Nejedlik (W. T. A. K. »Austria«).

Die KLUBMEISTERSCHAFT der 1. Hernaler Athleten-Klub »Atlas im Gewichtheben, verbunden mit der Veranstaltung des XIV. Gründungsfestes, fand Samstag den 10. d. M. im Klublokalen W. H. H. »Mere Restaurant, XVIII. Bez. Mittelergasse 16, statt und nahm bei zahlreichen Besuch einen recht blühenden Verlauf. Bei dem Wettbewerb, der in Form des »saunen« Kampfes im freien Stil durchgeführt wurde, fungierte als Schlichter der Herr Leopold Franz (österreichisch), Bertold Tandler (Tscheke) und Edmund Danzer (Austria). Das Resultat der Klubmeisterschaft war folgendes: H. A. W. R. in einem Gesamtgewichte von 400 kg L. Kolinsky (90 kg); G. H. H. in einem Gesamtgewichte von 325 kg G. Hofmann mit 387 kg, L. W. mit 276 kg. Dank mit 252 kg F. Singer, Schilling, Frechd und Trneta gab.

Die ÖSTERR. ATHLETENKLUB-VERBAND hielt seine Verbandsversammlung für diesen Monat am 7. d. M. im Verbandslokalen, Karl Rinkes Restauration, ab. Vertreten waren folgende Klubs: 1. Eichenbühlener Athleten-Klub »Herkules«, Athleten-Klub, Favoritener Athleten-Klub »Germania«, 1. Meidlinger Athleten-Klub, 1. Hietzinger Athleten-Klub, Athleten-Klub »Türk-Wien«, 1. Hernaler Athleten-Klub »Atlas, Hernaler Athleten-Klub »Austria«, Wiener Athleten-Klub »Herkules«, 1. Floridsdorfer Athleten-Klub und 1. Wiener Ringgymnastik-Klub. Den Vorsitz hielt Präsident Rinkes. Der Entwurf ist inhaltlich unangenehm. Den Ansinnen der Einsprüche am 14. d. M. wurde nicht nachgegeben. Der Vorsitzende Athleten Ferdinand Hallmayer um eine Unterstützung wird in der Weise Folge gegeben, daß seitens der Verbandsleitung an alle Verbandsclubs ein Rundschreiben mit dem Inhalt, daß die Einsprüche, welche die betreffende Familie Hallmayer aufgeführt werden. Dem Ansinnen des 1. Siebenbrüner Athleten-Klubs, im Monate November eine Juniormeisterschaft im Gewichtheben abzuhalten, wurde nicht nachgegeben, sondern ebenfalls dem Ansinnen des Wiener Ringgymnastik-Klubs, daß sich seine Mitglieder zu dem Preisungen des deutschen Sportvereines »Kolanda« beteiligen dürfen. Der 1. Hernaler Athleten-Klub »Atlas« teilte mit, daß der aus dem Preisgenosse H. Klasse zu dieser bevorstehenden Joseph Witzsch sich angemeldet und wiederholt zu dem Wettbewerb angemeldet hat, weshalb derselbe über Antrag des Kassiers Leopold Franz disqualifiziert und der zweite Platz von Graf von Hohenfeld an den 1. Siebenbrüner Athleten-Klub »Germania« zugesprochen wird. Sieger bleibt nach wie vor Bertold Tandler. Der Kopenhagener Athleten-Klub »Hermuda« hat bereits die genannten Prozeduren für den österreichisch-dänischen Ringkampf eingesetzt. Hierauf wird beschlossen, daß als Termin letztes des Österreichischen Athleten-Klub-Verbandes der 16. Oktober vorgeschlagen wurde und daß, um dem Kopenhagener Athleten-Klub »Hermuda« die Teilnahme an dem Wettbewerb zu ermöglichen, der Athleten-Klub-Verband verpflichtet unter denselben Bedingungen, wie seine herbei, im Jahre 1905 in Wien d. d. Vergleichungskampfe Österreich-Dänemark abzuhalten. Ferner wird bestimmt, daß folgende 30-tägige Aufenthaltsgeldbescheinigung und des Quartiersbescheinigung für 27. und 28. Oktober 1904 nach den usualen Bestimmungen auszusprechen, vorausf vom Vorstand in vorgeschriebter Stunde die Sitzung geschlossen wird.

FECHTEN.

Der UNION-FECHT-KLUB, die sportlich und gesellschaftlich vornehmste Fechtvereinigung unserer Monarchie, hat mit 1. d. M. sein XL. Fechtjahr eröffnet. Die Fechtarbeiten der Mitglieder, die sich im Klublokalen der Stadt (Spiegelgasse 3, Ecke Garde) befinden, ist ein fechterisches Leben bereits im vollen Gange. Die täglich stattfindenden Fechtübungen, welche in der Zeit von 6 bis 10 Uhr abgehalten werden, sind von dem besten und sorgfältigen Leitung des berühmten italienischen Fechtlehrers Barbasotti und eines zweiten Klubchefsmeisters, des jagdlichen, hochbegabten Stenialis Ghilotti. Im November werden die dänischen Kämpfer, die sich zum ersten Male auf dem Fechtplatz des Klubs, an dessen Spitze der Gehörte Rat und Kämmerer Prinz Alexander von Thurn und Taxis als Präsident und Don Camillo Müller als Vize-

präsident stehen, sind am Anschluß zu richten. Das Gesuch wird zwei Klubmitgliedern als Paten beauftragt werden. Der Klub besitzt ein eigenes Telefon (Nr. 4214) und ist Mitglied des Clearingvereins.

RINGEN.

ZUM ÖSTERREICHISCH-DÄNISCHEN RINGKAMPF.

Für den österreichisch-dänischen Ringkampf, der Sonntag den 16. Oktober in Kopenhagen zur Entscheidung gelangen soll, fanden Mittwoch den 14. d. M. im Verbandslokal, Karl Rinkes' Saal, statt werden Engeln, die Größtenscheinung statt. Unter sehr reichem erlesenen Gästen konnte man bemerken: Meisterseger K. Slonsky, Meisterseger J. Graf, J. Häudiger, R. Rosack, den Leiter des Wiener Fecht-, Rettungskorps Oskar Hintersberger, sowie Vertretungen des Gaudenzdorfer T. u. A. K. »Atlas, Wiener F. A. K. »Austria, 1. Erdberger A.-K., 1. Siebenbrüner A.-K., 1. Wiener Ringgymnastik, Favoritener A.-K., »Germania, 1. Simmeringer A.-K., 1. Meidlinger A.-K., 1. Hietzinger A.-K., 1. Hernaler A.-K. und Maria Briska (L. Wiener Ringgymnastik-Klub), während als Kampfrichter Franz Heras (1. Erdberger A.-K.) und als Zeichner Franz Koller fungierten.

Nachdem Verbandspräsident Karl Rinkes den Wettbewerb eines herrlichen Begrüßungsrede eröffnet und auf die große Bedeutung der heutigen Kämpfe hingewiesen hatte, traten von 19 gemeldeten Bewerbern 14 zum Kampfe ab. Hradecky und Wittmann aus Prag waren ebenfalls zum Kampfe erschienen, wurden aber ausgetragen. E. Mogyorossy's Nennung wurde zurückgewiesen, da er als derzeitiges Mitglied des Mannes-Stemmkolbs »Muschel-Aue« nicht sich seinem alten Klub, dem 1. Siebenbrüner A.-K., als ausstehendes Mitglied angehen lassen. E. P. und A. Hofmann waren nicht erschienen. Wie voraussehend, feierte Alois Pomp (1. Simmeringer A.-K.) einen überlegenen Sieg in der Klasse der Leichtgewichte, während im Schwergewicht Heinrich Wolf (Wiener A.-K. »Herkules«) triumphierte. Josef Witzsch (Wiener A.-K. »Herkules«) ist vornehmlich Sieger im Mittelgewicht, doch hat er sich Sonntag nach mit Wittmann und Hradecky zu messen.

Der Verlauf der einzelnen Kämpfe war, wie folgt:

- R. Witzsch wirft A. Totuschek in 47 Sek. mit Armfallgriff.
- A. Pomp wirft N. Bruck in 1 Min. 9 Sek. mit Schultergreifgriff.
- H. Witzsch wirft A. Totuschek in 9 Min. 5 Sek. mit Roulade. Interessanter, abwechslungsreicher Kampf.
- R. Witzsch wirft E. Müller in 2 Min. 33 Sek. mit Untergriff von vorne.
- R. Watal wirft H. Bernard in 2 Min. 10 Sek. mit Armfallgriff.
- H. Witzsch wirft J. Ambros in 2 Min. 52 Sek. mit Schultergreifgriff.
- W. Goldbach ist Sieger über E. Müller, der nach 8 Min. 20 Sek. den Kampf aufgab.
- R. Watal ist Sieger über J. Ambros, der nach 7 Min. 1 Sek. aufgibt und von der Konkurrenz ganz zurücktritt.
- H. Bernard wirft E. Müller in 2 Min. 33 Sek. mit Untergriff von vorne.
- J. Witzsch wirft W. Goldbach in 2 Min. 36 Sek. mit Untergriff von hinten. Sehr interessanter und scharfer Kampf.
- W. Goldbach wirft R. Watal in 39 Sek. mit Einfinden der Rechte. Überraschend schneller Sieg.
- J. Witzsch wirft H. Bernard in 2 Min. 05 Sek. mit Untergriff von hinten.
- E. Müller wirft R. Watal in 4 Min. 33 Sek. mit Schultergreifgriff.
- J. Wital ist Sieger über E. Müller, der nach 4 Min. 07 Sek. aufgibt.
- W. Goldbach ist Sieger über H. Bernard, und J. Witzsch Sieger über R. Watal, da beide aufgaben.

Schwergewicht (Über 80½ kg)

H. Wolfram wirft K. Hüll in 1 Min. 19 Sek. mit Armfallgriff. Sehr interessanter Kampf.

A. Munsterer wirft F. Wagner in 1 Min. 34 Sek. mit Armfallgriff.

K. Hüll und F. Wagner geben den weiteren Kampf auf.

H. Wolfram wirft A. Munsterer in 2 Min. mit Roulade.

Demnach haben sich für die Leichtgewicht Alois Pomp (1. Simmeringer A.-K.) und für das Schwergewicht Heinrich Wolf (Wiener A.-K. »Herkules«) qualifiziert als Ersatzmann qualifizierten sich Nikolaus Busch (1. Wiener Ringgymnastik-Klub) für das Leichtgewicht und Adolf Munsterer (1. Wiener Ringgymnastik-Klub) für das Schwergewicht. Im Mittelgewicht werden sich Sonntag um 3 Uhr nachmittags im Klublokal des 1. Erdberger A.-K., III. Dietrichsgasse 30, Ladislav Wittmann und Wenzl Hradecky, J. Witzsch, W. Goldbach, H. Bernard und J. Müller zu messen haben. Schlichter ist noch unwahrscheinlich, daß die Wiener Fecht-, Rettungskorps eine fliegende Ambulanz errichtet hatte, gleichwohlweise aber nur in zwei ganz leichten Fällen zu intervenieren brauchte.

F. K.

TURNEN.

EINE LITERARISCHE PREISAUFGABE hat der Nordamerikanische Turnerbund in diesem Jahre seinen Mitgliedern gestellt und im nächsten Jahre werden beim 20. Turnfest des Bundes an Indianapolis die Preise für die beste Lösung verteilt werden. Die Themen der einzelnen Aufgaben sind die folgenden: 1. Welche Aufgaben hat der Bundes mehr zur aktiven Teilnahme am Turnen herbeizugezogen werden? 2. Geistige und körperliche Ermüdung, mit besonderer Berücksichtigung der Ergebnisse von Turnübungen. 3. Welche Zusammenhänge existieren zwischen mechanischer Methode 3. Der freie Wille vom ursprünglichen Seelenvermögen. 4. Die drei Lehrs. 5. Religion und Moral. 6. Materialismus und Monismus. 7. Hegel und Dührer. 8. Großplatonismus. 9. Die Aufgaben des Turnens. 10. Grundzüge der Gruppe. 11. Die Aufgaben des Turnens. 12. Grundzüge der Forderungen des Nordamerikanischen Turnerbundes. 13. Grundzüge und Bestrebungen anderer fortschrittlich gegner Verbände 3. Turnen. 4. Erziehungslehre. 5. Religion. 6. Philosophie und Naturrecht. 6. Volkswirtschaftslehre. 7. Politik. 8. Geschichte. 9. Literatur. 10. Tonkunst. 11. Die bildenden Künste (Baukunst, Bildhauerkunst, Malerei). Aus der Fülle und Verschiedenheit der Aufgaben ist ersichtlich, welch großes Gebiet der Turnerbund bearbeitet will.

LAWN TENNIS.

Der ÖSTERR. LAWN TENNIS-VERBAND hat in seiner letzten Vorstandssitzung als neue Mitglieder aufgenommen: mit Delegationen: des Perchtoldsdorfer Sportklub; ohne Delegationen: das Ischler Turner-Komitee, das Kemptener Rühlich-Sportklub, das Sporkomitee des Pulkstädter Verschönerungs-Vereins.

ZUM LÄNDERKAMPF Österreich gegen Deutschland hat die Wettspielkommission des Österreichischen Lawn Tennis Verbandes folgende Spieler eingeladen, sich am 18. September abends um 18. September auf dem Platzen des Lawn Tennis-Klub Prag zu Zeugnisauftragungen zu beteiligen: von Arvay (Pola), Cistczyk (Prag), Holmser's (Prag), Jausky (Prag), K. Kizel (Prag), K. Kivras (Prag), Lanke (Kladno), Karl Mascha (Prag), F. P. P. (Prag), H. Pravy's (Prag), R. Reska (Prag), C. von Wessely (Prag), Zboril (Wien). Die Spieler werden im Fünfspieler und in verschiedenen Zusammenstellungen als Paare ausprobiert und dann unter ihnen die Wahl getroffen, wie die Klubs des Österreich gegen Deutschland vertreten zu dürfen. — Das diesjährige Herbstturnier des Berliner Lawn Tennis-Turnierklubs, das im Anschluß an das Wettspiel »Deutschland gegen Österreich« stattfand, wird, da es in diesem Jahre kein Klub-Turnier, sondern ein internationales ist, mit besonders wertvollen Preisen ausgestattet werden. — Von den Konkurrenten sind unter anderem zu nennen: Herren: Einzelkampf und Herren-Doppelkampf ohne Vorgabe von Herren-Einzelkampf und Damen-Einzelkampf mit Vorgabe, sowie ein Herren- und Damen-Doppelkampf mit Vorgabe.

DIE VOM MAGYAR ATHLETIKAI-KLUB veranstalteten Landkugellturnen im Lawn Tennis, die am 8. d. M. ihren Anfang nahmen, wurden am 12. beendet. Dem Spiele wurde ein großes und sehr distinguiertes Publikum bei Gleich am ersten Tage nach der Saebényi-Wanderpreis zur empfindlichen Austragung und wurde nach schönem Spiele von Paul Segner gewonnen, der diesmal zum dritten Male den kostbaren aus einem Silberpokal bestehenden Ehrenpreis verteidigte. Um diesen Preis traten Paul Segner, der Verteidiger der Jahre 1902 und 1903, Edmund Schmidt, Verteidiger zum Jahre 1904 und Magyars Segner, der Sieger im Jahre 1901, in der ersten Runde siegt Segner gegen Schmidt mit 6:3, 6:3, 6:2 und 6:2. Segner spielte sehr vorsichtig, am Anfange aber ein wenig nervös und nur deshalb verlor er die 12. Endtiefe arbeitende Schrittlänge. Segner wurde später Herr seines Spielers und besetzte durch äußerst präzise Bälle seine unbedingte Überlegenheit. Gegen Magyars Segner mit 6:3, 6:2, 6:3. Die übrigen Spiele ergaben folgende Resultate: Herr Segner gegen Herr 1. Klasse: Edmund Schmidt (— 40) siegt gegen Desider Saghetby 6:2, 6:3; der nämliche siegt gegen Stephan Fabinyi (— 15) 6:2, 6:3; H. Herer-Papirny, Handisegner gegen Benkó-Saghetby mit 6:3, 6:3; Magyars Segner 6:3, 6:3; Benkó-Saghetby (— 80) gegen Maté-Saghetby (— 40) 6:0, 6:0; Schmidt-Fabinyi gegen Benkó-Saghetby (— 20) 6:2, 6:1; III. Herer-Kinzel gegen Benkó-Saghetby (— 20) 6:3; Magyars Segner gegen Paul Pils 6:3, 6:3; Virany gegen Pilsch 6:3, 6:3; Nagy gegen Gabrovics 6:0, 6:3; Kaledjev gegen Zepkovsky 6:4, 5:7, 6:3; Egon Virany gegen Desider Saghetby 6:3, 6:3; Nagy gegen Kaledjev 6:3, 6:2; Nagy gegen Virany 6:3, 6:2; Magyars Segner gegen Handap 1. Klasse Edmund Schmidt, Zweiter Stephan Fabinyi, und jenes der II. Klasse Uroz Nagy, Zweiter Egon Virany.

Victor Silberner und George Ernst:

## SPRACHGESCHICHTE

Preis: 6 Kronen — 5 Bk. 40 Pf.  
In elegantem Sportband.

Verlag der »Allgemeinen Sport-Zeitung«

# FUSSBALL.

## WIENER RAMBLERS GEGEN PESTER RAMBLERS 3:3 UNTERSIEDEN.

Vergangenen Sonntag wurde in Wien offiziell die Herbst-Modifikation der Aufstellung des Wiener Athletiksport-Klubs standes die Wiener Ramblers ihren Namenbüchern aus Pest gegenüber. Das Wettspiel vor eines der denkwürdigsten und schärfsten, das die Wiener Fußballgeschichte gesehen. Siesden sich doch zwei ausverleibte Mannschaften gegenüber!

Die Wiener zeigten wie ihre Gegner hübsches Zusammenspiel und besonders bei den Heimischen ließ die Kombination nichts zu wünschen übrig, hingegen die Ungarn, die im Ball nicht so sicher waren, als die Wiener. Ständchen durch seine vorzügliche Balltechnik und sein richtig aufopferndes Spiel sowie Grossmann durch sein schnelles Draufgehen besonders hervor, so waren Holicz, der Wiener Torhüter, und Ordo, der schriidende Lowes, der als Mitleidspeler überall war, wo es für seine Partei gefährlich aussah, der Kern der ungarischen Mannschaft.

Nach Anpfiff strömten die Ungarn wie Wübelsturm eines Angriff aus Wiener Tor, der nach zurückgeschlagen wird, doch der Wachsamkeit der Verteidigung. Wien erwidert dieselbe Attacke mit demselben Mißfolge. Nun wagt der Kampf in der Mitte des Feldes und heisses Ringen um den Ball beginnt. Zweimal kommen die Gäste zum Tor der Heimischen, wo Wagner jählich rettet. Auch zwei Eckstöße bringen den Ungarn keinen Erfolg. Das Spiel wird nun ins Feld der Pester verlegt und nur mit dem Aufgebiete aller Kräfte können dieselben das Ansehen der Pester stand halten. Die zweite Halbzeit Pest einen Strafstoß. Krug von den Crickets treibt dazu an und — schießt Holicz (M. U.) den Ball direkt in die Hände. Wien, das mehrmals Gelegenheit hat zu schießen, vermag es, Krug, einmahl 3 mal, nicht zu tun. Der Tore stand, schießt daneben! Eckstöße lobben und drüben, welche tracht abwechseln, bringes alle keinen Erfolg. Halbselt 0, 0.

Der Angriff wird die zweite Halbzeit beginnen. Wieder kommen die Ungarn vor des Wiener Tor. Gedränge vor demselben, Ball und Spieler liegen auf der Erde und — Pest hat mit 1:0 die Führung erlangt! Hoffmann von W. A. K. I., verschleudert ein Eigentor! Ein Schuß erölyt, der Letzte durchgehende Erfolg ist, bringt den Ungarn einen zweiten Erfolg und bald darauf vermag auch Olah glücklich einzuenden Pest hat mit 2:0 die Führung erlangt! Die mehr als 1000 zahlende Zuschauermenge ist sich verstimmt. Wie schon es noch einen Angriff auf Angriff unternehmen die Ungarn und es scheint, als würden die Wiener eine empfindliche Niederlage erleiden. Doch es sollte anders kommen! Krug, dem Schimmel eines Ball verlegt, vermag mit scharfer Schuß für die heimischen Farben den ersten Punkt zu erzielen. Aufgenommen durch diesen Erfolg, gehen die Wiener scharfer ins Zeug. Pest verschleudert nochmals einen Eckstöße! Die Ungarn sind sich wieder eingedrängt und können sich vor der seitzeren Umklammerung der Wiener nicht befreien. Einmal scheint es, als wäre der Ball schon im Netze, als Holicz den Ball noch mit der Faust herauszuschleudern. Ständchen, das den letzten zwei des Ungarn haben, vermag den nassen Ball allein vorzubringen und zu centern, A. Stürmer (W. A. K. I.) schuß auf seinen Platte und — Wien erzielt den zweiten Treffer. Die Zeit zählt nur mehr nach Minuten! Pest will nun mit aller Gewalt einen weiteren Treffer verhüten. Schuß auf Schuß gegen das Halbzeug der Ungarn, die größtenteils an den 4-5 Verteidiger anprellen. Da auf einmal gewaltiger Jubel! Krug vermochte sich einzusetzen und ein für Wien schon weitzeres Spiel ist ausgebrochen. Nochmals unternehmen die Wiener Ramblers einen gewaltigen Sturm, der aber durch den schillern Timpeff Mister Lowes unterbrochen wird.

F. X. M.

### NOTIZEN.

DER TOTENHAM HOTSPIR F. C. aus England wird im nächsten Frühjahre ein kontinentale Tour unternehmen und bei dieser Gelegenheit wahrscheinlich auch in Wien ein oder zwei Wettspiele austragen. Der I. Vienna Football Club ist mit der Leitung des englischen Klubs diesbezüglich bereits in Unterhandlungen getreten.

IN DER SAMSTAGNUMMER registrierten wir die Strafe, welche über den Budapesti Torna-Klub wegen Verletzung eines Mitspielerstumpfes im Frühjahre von dem Exekutivrat des Verbandes ungarischer Fußballspieler verhängt wurde. Nun hat der Budapesti Torna-Klub wegen Milderung der Strafe an die Ratversammlung des Verbandes appelliert, und es ist dem Gesuche insofern Folge gegeben, als die Budapesti Torna-Klub von dem Punktstrafe freigesprochen wurde. Der übrige Teil der gefällten Strafe der ersten Instanz bleibt jedoch voll in Kraft.

**ERNST WAWRZEL**  
PORZELLANWAARENHÄUSER  
WIEN, I. KARTNERSTRASSE 17  
LONDON W. 88 OXFORDSTREET  
KUNST-PORZELLAN- UND  
FAYENCE-FABRIK  
TURN-TEPLITZ (BÖHMEN).

# PHOTOGRAPHIE. ÜBER LANDSCHAFTSPHOTOGRAPHIE.

Von Herbert Strüberer.  
(Schluß)

**Psychische Schwierigkeiten:** Der Künstler hat bei der Konzeption eines Landschaftsbildes dieselben Schwierigkeiten zu bekämpfen wie der Betrachter beim Betrachten des Landschaftsbildes. Es macht ebensoviele Schwierigkeit, den Ausdruck einer Landschaft rein zu erfassen und ein Landschaftsbild zu »konzipieren«, als den Ausdruck eines menschlichen Gesichtes herauszufinden.

Nicht »Ausdruck« der Landschaft bietet sich nicht sogleich, wenn wir in die Landschaft hinastreten. Er muß zumeist aus der Landschaft erst sozusagen isoliert und dann in der Vorstellung des Künstlers vervollständigt werden. Da wird der Künstler dann heranzufinden, daß diese oder jene Modifikation dieses oder jenes Bildteiles zum Ausdruck des Gedachten besser geeignet war. Er versucht, dem Gewollten durch Veränderung des Standpunktes möglichst nahe zu kommen, erreicht es aber oft genug nicht, so daß er das nur in seiner Vorstellung Vorhandene erst im Drucke (wozu sich am besten Gammindruck eignet) zur Geltung bringen kann. Diese Erfranzung und Reinigung des Bildes zur Konzentrierung desselben auf einen speziellen Ausdruck erfordert von dem Künstler oft eine mächtige Phantasie und Vorstellungskraft. Der Künstler schöpft oft aus einigen Linien und Massengruppierungen in der Landschaft eine Idee, die er dann erst durch Kombination mit ganz anderer Beleuchtung, ganz anderen Details, ganz anderem Welkenhimmel etc. zum Ausdruck bringt. Er muß stets im Auge haben, daß der gewollte Ausdruck dem Beschauer möglichst rein überliefert werde, da dieser, wie schon oben gezeigt, aus einer Landschaft schwerer eine klare Anregung herausfühlt als aus einer figuralen Darstellung.

**Physische Schwierigkeiten:** Dieselben sollen in drei Gruppen betrachtet werden.

a) Unbeweglichkeit der Landschaft. Man kann eine Landschaft nicht setzen oder stellen, wie man will und wie man es mit einer aufzunehmenden Person tut. Sie liegt vor uns da und will genommen sein in ihrer unveränderlichen Gestalt. Man kann die Linien des Bildes nur dadurch verändern, daß man selbst den Standpunkt verändert. Daß dies eine unverständliche Sache ist, wird niemand leugnen wollen, und es ist, wie gesagt, auch bei emsigem Hin- und Hersuchen oft fraglich, ob man einen Standpunkt findet, der dem entspricht, was man gern möchte.

b) Beleuchtungsschwierigkeiten. Ähnlichen Schwierigkeiten wie den eben geschilderten begegnet man hinsichtlich der Beleuchtung der Landschaft. Die Beleuchtung ist etwas Gegebenes; sie ist unveränderlich. Es sind keine Vorhänge da, die man zuziehen könnte, um das Licht zu mildern, es sind keine Reflektoren vorhanden, die man aufstellen könnte, um irgend welche Teile der Landschaft aufzuhellen; um kann nicht, um eine andere Beleuchtung zu bekommen, die Sonne auf die andere Seite schieben oder die Landschaft mirdrehen. Man kann auch die Wolken nicht kommandieren, die Reinheit der Luft richtet sich nicht nach dem Willen des Photographen. Der muß einfach warten, bis sein Landschaft in dem richtigen Licht ist. Ganz nach Wunsch wird die Beleuchtung freilich in den seltensten Fällen sein, so viel Zeit, Geduld und Mühe der Photograph auch anwenden mag, um den richtigen Moment zu erhaschen. Ist einmal die Beleuchtung ungefahr die richtige, so werden die Wolken nicht ins Bild passen und umgekehrt, kurz und gut, man trifft zumeist auch nach langem Warten meistens nur einen Teil der günstigen Umstände an. Es ist nun Sache des Photographen, das Fehlende zu ergänzen, so wie er es unter »Psychische Schwierigkeiten« schon erwähnt haben. Es sei hier diesbezüglich nur an den Wolkenhimmel erinnert, der, wie man weiß, zumeist separat ins Bild kopiert werden muß.

c) Äußere Hindernisse. Außer gegen die schon genannten hat der Landschaftsphotograph noch gegen andere Schwierigkeiten zu kämpfen, die dem Portratphotographen ziemlich fremd sind. Der Wind und das schlechte Wetter machen einen oft einen Strich durch die Rechnung. Die Entfernung tritt oft als sehr bedeutender Faktor auf, besonders auf größeren Reisen, die einen zum Verweilen in einem Orte wenig Zeit lassen und eben in wenigen Tagen wieder weiterführen, weit fort von der aufgenommenen Landschaft. Einmal

weit entfernt von einem Ort, wird man schwerlich wieder hinfahren, um eine doch vorrichtige Auffassung oder unrichtige Beleuchtung vorordere Aufnahme noch einmal zu machen. Selbst bei verhältnismäßig nahe gelegenen Landschaften spielt die Entfernung eine größere Rolle als beim Portrat, das man im Hause aufnimmt. Es ließen sich wohl noch andere andere Schwierigkeiten aufzählen, indes der Zweck dieser Zeilen ist mit diesen Andeutungen bereits erfüllt.

Wir haben aus dem Vorhergehenden ersien, daß sich in der Landschaftsphotographie dem Camerakünstler so manche Schwierigkeit entgegenstellt, die dem Portratphotographen gar nicht oder wenigstens nicht in so hohem Maße zu tun gibt. Betonen wir noch ganz besonders, daß die Schwierigkeiten nicht allein außer Natur sind und zur Überwindung bloß physische Mühe fordern, sondern daß auch rein geistige Schwierigkeiten dabei sind, die von dem Landschaftsphotographen ganz besondere künstlerische Fähigkeiten verlangen. Wenn die vorstehenden Anzeichen zu dieser Erkenntnis wirksam beitragen haben, so haben sie ihren Zweck erreicht. Diese Erkenntnis aber ist gewiß hinreichend, um das Verlangen für die Landschaftsphotographie überhaupt zu heben und die kunstliebenden Photographen zu veranlassen, sowohl der Ausübung als der Beurteilung der Landschaftsphotographie größere Sorgfalt zu teil werden zu lassen, als dies in den letzten Kreisen im Verhältnis zur Portratphotographie gegenwärtig geschieht.

**Felix Neumann**  
photographische Bedarfsartikel  
WIEN, I. SIEBERSTRASSE 10.  
Preislisten gratis und franco

Vor Ankauf eines photographischen Apparates dringend zu beachten!  
Das vorzüglichste Präzisionsapparate mit hervorzuheben Optik sind:  
Voigtländers  
Klappcamera  
Voigtländers  
Filmcamera  
Voigtländers  
Longfocuscamera  
Voigtländers  
Scherencamera  
9x12 komplett, 315 Kr.  
Auskünfte und informative Proben sind durch alle besseren Photo-Landhandlungen oder durch unsere Fabrikvertriebe.  
**CARL SEIB, Wien, I. Grillparzerstraße 5**  
betriebsfähige Laboratorien »Tripp-Tipp«, Linsen aller ginstigen Bedarfsartikel. — Spezialisten: Dr. Schwenstner Treppensplattens

**KODAK**  
NEUHEITEN 1904.  
Klapptaschen 3 und 3 A  
mit verschiebbarem Vorderteil und automatischem Vorrollschuß.  
**SEED Trockenplatten**  
Die besten Platten der Welt.  
**KODAK PLATINPAPIER**  
Ein echtes Platinpapier von unbegrenzter Dauerhaftigkeit.  
**Selbsttonendes Solio-Papier**  
Kein Goldbad nötig.  
Preislisten gratis und franco.  
Bei allen Handlern.  
**KODAK LIMITED, WIEN, I. GRABEN 29.**

## LUFTSCHIFFFAHRT.

### INTERNATIONALE KOMMISSION FÜR WISSENSCHAFTLICHE LUFTSCHIFFFAHRT.

Übersicht über die Beteiligung an den internationalen Aufstiegen im Januar, Februar und März 1904.

5. Januar.

Trappes. Papierballon, noch nicht gefahren.  
Itteville. Papierballon, noch nicht gefahren.  
Gudalajara. Kein Aufstieg.

Rom (Meteorologisches Institut). Bemannte Fahrt, 18,00 m.  
Zürich (Meteorologisches Zentralanstalt). Gummiballon, nicht weitergeföhren.  
Straßburg (Meteorologisches Institut). Gummiballon, 12,350 m.

Barmen. Keine Nachricht.  
Hamburg (Seewarte). Drachenaufstieg, 870 m.  
München (Meteorologische Zentralanstalt). Registrierballon, Resultate noch ausstehend.

Berlin (Aeronautisches Observatorium). Drachenaufstieg, 3130 m. Bemannte Fahrt, 19,20 m. Registrierballon, Kure nicht auswertbar.

Berlin (Luftschifferbattillon). Bemannte Fahrt, 530 m. Wien (Militär-aeronautische Anstalt). Registrierballon, 7030 m. Bemannte Fahrt, 3150 m.

Pawlowsk (Observatoire). Registrierballon, 12,000 m. Torino. Keine Aufstiege möglich wegen zu schwachen Windes.

Kasan. Keine Nachricht.  
Blue Hill, U. S. A. (Meteorologisches Observatorium). 8 Januar Drachenaufstieg, 1980 m.

Wetterlage: Eine spater nach Westen vordringende Hochkern liegt über den Osten des Kontinents (Zentraldruck 775). Hoher Druck liegt über der Iberischen Halbinsel (Lissabon 765) als Ausläufer des Maximums über den Azoren (Pois Delgado 775). Über dem Westen Frankreichs liegt ein Lauff der Tages sich ausdehnende Depression (Strasbourg 750), von der eine Fläche niedrigen Druckes südöstlich über das Mittelmeergebiet sich erstreckt.

4. Februar.

Trappes (Observ. de Météor. dyn.). Papierballon, 15,000 m.  
Itteville (Observ. de Météor. dyn.). Papierballon, 13,650 m.

Oshott (W. H. Dines). Drachenaufstieg, 1100 m. Gudalajara (Militär-Luftschifferpark). Bemannte Fahrt, 45,7 m.

Rom (Militär-Luftschifferbattillon). Zwei bemannte Ballons, 2600 m und 2500 m.  
Zürich (Meteorologische Zentralanstalt). Gummiballon, 14,480 m.

Straßburg (Meteorologisches Institut). Gummiballon, noch nicht gefahren.  
Barmen (Baron v. Basse). Bemannte Fahrt, 1900 m.

Hamburg (Seewarte). Drachenaufstieg, 2410 m.  
München (Meteorologische Zentralanstalt). Registrierballon, Resultate noch ausstehend.

Berlin (Aeronautisches Observatorium). Drachenaufstieg, 3190 m. Bemannte Fahrt, 5580 m.  
Berlin (Luftschifferbattillon). Bemannte Fahrt, 770 m.

Wien (Militär-aeronautische Anstalt). Registrierballon, 7910 m. Bemannte Fahrt, 2910 m.  
Pawlowsk (Observatoire). Drachenaufstieg, 1150 m.

Registrierballon, 5390 m. Zwei bemannte Ballons, 500 m.  
Torino. Keine Aufstiege.

Kasan. Keine Nachricht.  
Blue Hill (Meteorologisches Observatorium). Drachenaufstieg, 4075 m.

Wetterlage: Fast über dem ganzen Kontinent ist der Luftdruck unter der Normalen. Über den britischen Inseln liegt das Minimum des tiefen Druckes (Shields 745, eine sekundäre Depression liegt über dem westlichen Mittelmeer südlich der Balearen (761). Eine Zunge hohen Luftdruckes erstreckt sich von dem Maximum der Azoren nach Spanien vor (Pois Delgado 768, Lissabon 765). Im Südosten des Kontinents liegt eine Antizyklone (Maximum nördlich der Kaspise; Orsnburg 761).

3. März.

Trappes (Observ. de Météor. dyn.). Papierballon, 3490 m.  
Itteville (Observ. de Météor. dyn.). Papierballon, 13,080 m.

Gudalajara (Militär-Luftschifferpark). Papierballon, 13,320 m.  
Pavia (Professor Hergesell, Professor Palazzo und Baron v. Basse). Gummiballon, 19,000 m.

Zürich (Meteorologische Zentralanstalt). Gummiballon, 19,00 m.  
Straßburg (Meteorologisches Institut). Gummiballon, 15,600 m.

Barmen. Keine Nachricht.  
Hamburg (Seewarte). Drachenaufstieg, 1130 m.

München (Meteorologische Zentralanstalt). Registrierballon, Resultate noch ausstehend.  
München (Baron v. Basse). Gummiballon, 13,000 m.

Berlin (Aeronautisches Observatorium). Drachenaufstieg, 3080 m.  
Berlin (Luftschifferbattillon). Bemannte Fahrt, 1360 m.

Berlin (Militär-aeronautische Anstalt). Registrierballon, 11,300 m. Bemannte Fahrt, 2380 m.  
Pawlowsk (Observatoire). Drachenaufstieg, 2040 m.

Registrierballon, 18,900 m. Drei bemannte Fahrten, 410 m.  
Torino (Privatobservatorium Omischalki). Drachenaufstieg, 1900 m.

Kasan. Keine Nachricht.  
Blue Hill (Meteorologisches Observatorium). 4. März Drachenaufstieg, 3239 m.

Wetterlage: Über dem westlichen Mittelmeer liegt eine Depression (Bremen 758). Der übrige Kontinent ist von einem Hochdruckgebiet bedeckt, dessen Kern über Nordbrabant liegt (Archangel 785).

Straßburg, den 26. April 1904.

Übersicht über die Beteiligung an den internationalen Aufstiegen im April, Mai und Juni 1904.

14. April.

Trappes. Papierballon, 12,500 m.  
Itteville. Gummiballon, 14,320 m.

München (Militär-aeronautische Anstalt). Papierballon, wurde durch heftigen Regen an Aufstiegen verhindert.  
Rom. Bemannter Ballon, 2500 m.

Pavia (Meteorologisches Observatorium). Gummiballon, 6300 m.  
Zürich. Gummiballon, 12,970 m.

Straßburg. Gummiballon, 15,600 m.  
Hamburg. Drachenaufstieg, 3000 m.

Drachenaufstiege auf dem Mittelmeer (Fürst von Monaco und Professor Dr. Hergesell) 800 m.  
München (Meteorologische Zentralanstalt). Gummiballon, Resultate noch ausstehend.

München (Baron v. Basse). Gummiballon, 19,900 m.  
Augusta. Bemannter Ballon, 3400 m.

Berlin (Aeronautisches Observatorium). Drachenaufstieg, 2920 m. Bemannter Ballon, 2410 m.  
Berlin (Luftschifferbattillon). Bemannter Ballon, 9000 m.

Wien (Militär-aeronautische Anstalt). Registrierballon, 10,480 m. Bemannter Ballon, 2500 m.  
Wien (Aero-Klub). Am 13. April bemannter Ballon, 6800 m.

Pawlowsk Drachenaufstieg, 2380 m.  
Kasan. Drachenaufstieg wegen zu schwachen Windes unmöglich.

Straßburg. 11. Drachenaufstieg, 3230 m.  
Wetterlage: Eine ausgedehnte Depression mit Zentrum westlich von Irland (737) beherrscht den ganzen Westen des Kontinents, über dem die isolierten nordöstlich verlaufenden Inseln Hochdruckgebiet südöstlich der Alpen, ein weiteres über dem Balthischen Meer. Das Zentrum und der Norden Rußlands sind von einer weiten flachen Depression bedeckt.

5. Mai.

Itteville. Gummiballon, 17,600 m.  
Oshott. Drachenaufstieg, 970 m.

Gudalajara (Militär-Luftschifferpark). Papierballon, 13,850 m.  
Rom. Bemannter Ballon, 2840 m.

Pavia. Gummiballon, 12,000 m.  
Zürich. Gummiballon, noch nicht gefahren.

Straßburg (Meteorologisches Institut). Gummiballon, 15,450 m.  
Straßburg (O. V. L.). Bemannter Ballon, 3600 m.

Barmen. Bemannter Ballon, 1900 m.  
München. Drachenaufstieg, 2730 m.

München (Meteorologische Zentralanstalt). Gummiballon, 8550 m.  
München (Baron v. Basse). Gummiballon, 17,630 m.

Berlin (Aeronautisches Observatorium). Drachenaufstieg, 3295 m. Gummiballon, 10,265 m. Bemannter Ballon, 6093 m.

Berlin (Luftschifferbattillon). Bemannter Ballon, 1900 m.  
Wien (Militär-aeronautische Anstalt). Gummiballon, 10,450 m; am 6. Mai bemannter Ballon, 8040 m.

Wien (Aero-Klub). Am 4. Mai bemannter Ballon, 5940 m.  
Pawlowsk. Drachenaufstieg, 4010 m.

Vilna (Ecole militaire, sans entrain). Drachenaufstieg, 490 m.  
Kasan. Drachenaufstieg wegen zu schwachen Windes unmöglich.

Blue Hill. Drachenaufstieg, 2947 m.  
Wetterlage: Der Südosten des Kontinents ist von einem Gebiet hohen Luftdruckes bedeckt (Clermont 769). Über der Adria und über dem Weißen Meer liegen Depressionen (755 und 740). Über Rußland ist der Druck nach dem normalen.

3. Juni.

Trappes. Papierballon, 15,400 m.  
Itteville. Papierballon, 13,010 m.

Oshott. Kein Drachenaufstieg wegen zu schwachen Windes.  
Gudalajara. Aufstieg möglich.

Rom. Gummiballon, Registrierung verweicht; am 2. Juni bemannter Ballon, 3900 m.  
Zürich. Gummiballon, 13,400 m.

Straßburg. Gummiballon, Barometerfeder hatte sich geklemmt.  
Essen (Nied. V. L. Barmen). Am 4. Juni bemannter Ballon, 4500 m.

Hamburg. Drachenaufstieg, 2600 m.  
München (Meteorologische Zentralanstalt). Gummiballon, 11,010 m.

München (Baron v. Basse). Gummiballon, 18,480 m.  
Berlin (Aeronautisches Observatorium). Drachenaufstieg, 1530 m. Gummiballon, 4840 m. Bemannter Ballon, 3418 m.

Berlin (Luftschifferbattillon). Kein Aufstieg wegen Abwesenheit des Ballons bei der Übung.

Wien (Militär-aeronautische Anstalt). Gummiballon, 11,600 m. Bemannter Ballon, 2030 m.  
Wien (Aero-Klub). Am 1. Juni bemannter Ballon, 5360 m.

Pawlowsk. Drachenaufstieg, 2010 m. Registrierballon, 17,890 m.  
Kasan. Drachenaufstiege wegen zu schwachen Windes unmöglich.

Blue Hill. Am 2. Juni Drachenaufstieg, 650 m.  
Wetterlage: Über dem Westen von Europa liegt ein Hochdruckgebiet (Shields 770) mit einem sekundären Minimum über Zentralasien (765). Über dem Osten und Nordosten des Kontinents erstreckt sich ein Hochdruckgebiet mit einem Minimum über Schweden (Stockholm 755) und einem anderen ausgeprägten über Ostbrabant (765).

Straßburg, den 11. August 1904.

## DER KONGRESS IN ST. PETERSBURG.

Der große wissenschaftliche Kongress in St. Petersburg, dessen Verhandlungsordnung wir bereits gebracht haben, wird am morgigen Sonntag um 10 (8) Uhr am Ort der Versammlungen auf der kaiserlichen Akademie der Wissenschaften.

In einer feierlichen Sitzung wurde der Kongress durch das Reden des Großfürsten Konstantin Konstantinowitsch in französischer Sprache eröffnet. Der Inhalt der Rede war etwa folgender:

«Ich bin glücklich, daß ich das Vergnügen habe, ein zweitesmal in St. Petersburg die Akademie der hervorragenden Gelehrten aller Länder zu begrüßen, die ihre Tätigkeit der Erforschung der Luftlehre gewidmet haben, die das Leben auf der Erde ermöglicht. — Vor fünf Jahren hatte ich die Ehre, an dem internationalen Kongresse, Komitée versammelt, als dessen Sprößling die Gelehrtenkommission für Luftschiffahrt erblickt. Bis in die letzte Jahre des vorigen Jahrhunderts suchte man sich notwendigerweise mit der Erforschung der atmosphärischen Erscheinungen in der Nähe der Erdoberfläche, auszusagen nur auf dem Grunde des Luftozons, begnügen. Diese Unzulänglichkeit der Daten gestattete bisher nicht in erforderlicher Vollständigkeit den Mechanismus der Atmosphäre zu untersuchen. Der internationalen Meteorologischen Kommission der Gelehrtenkommission für Luftschiffahrt ist, benutzt diese Methoden, um Beobachtungen aus verschiedenen Schichten der Atmosphäre zu gewinnen, und ist bestrebt, die Ergebnisse dieser Untersuchungen in die Luftschiffahrt der Atmosphäre zu erforschen. Ihr Komitée die Luftschiffahrt entgegen, die in den letzten Jahren wesentliche Erfolge in der Technik und in der weiteren Verwendung des Luftschiffahrt zu erweisen. Die technischen und wissenschaftlichen Fortschritte erzeugen haben. — Za der neuen Wissenschaft ist zuerst der Grund gelegt, allein, nach der Energie zu urteilen, mit der man es sich herangezogen hat, und nach den Resultaten, die in den letzten Jahren erreicht wurden, kann man berechnen, Fortsetzung erwartet, und die Zeit ist nicht fern, wo der Weg zur Erhebung der Gesteine, die die Bewegung der Atmosphäre leiten, eröffnet sein wird. — Eine so wesentliche und für den Fortschritt der Menschheit so wichtige Aufgabe, mit vereinten Kräften auf die friedliche Erhebung der Atmosphäre zum Wohl der Menschheit zu gehen.

Seine Majestät der Kaiser hat geruh, mich zu beauftragen, alle Mitglieder des Kongresses willkommen zu heißen und ihnen Erfolg in der Arbeit zu wünschen.

Gott (mit Ihnen Erfolg)

Mit herzlichster Empfehlung erlaube ich den IV. Kongress der internationalen Gelehrtenkommission für Luftschiffahrt zu eröffnen.

Hierauf teilte der Direktor des Physikalischen Zentralobservatoriums H. R. Rykatchew die folgende Übersicht mit, was auf dem Gebiete der Luftschiffahrt seit der Berliner Konferenz im Jahre 1902 geleistet wurde. Zur Teilnahme am gegenwärtigen Kongress sind die Gelehrten des Auslandes auf diplomatischen Wege aufgefordert worden, die sich bereits in Belgien und nicht verfahren.

Der sachliche Berichterstatter Herr Hergesell, Präsident der Gelehrtenkommission für Luftschiffahrt und Professor der Straßburger Universität, gab einen historischen Abriss über die Entstehung der Luftschiffahrt, die bis heute mit Hilfe von Luftballons und Drachen. Die Resultate der Arbeiten der Observatorien aller Länder werden bekanntlich in Straßburg unter der Redaktion des Professors Hergesell veröffentlicht.

Am Abend des 16. August fand im Offizierslokal der Armee und Flotte ein kollegiales Diner der Kongressmitglieder statt, an dem 64 Personen teilnahmen. Der Senior der französischen Mitglieder, Herr W. de la Roche in Paris, hatte sein Nichterscheinen beim Kongress durch Krankheit entschuldigt und ein interessantes längeres Schreiben gesandt. Der Präsident des Wiener Aero-Klubs — der Herausgeber der «Allgemeinen Sport-Zeitung» und der «Wien» — teilte mit, daß er die Ehre erlangt habe, «Durch Krankheit verhindert, ihrer gültigen Einladung Folge zu leisten, sende ich dem hohen Herrn Präsidenten den Ausdruck tiefer Verehrung und Ergebenheit, den persönlichen Herren Luftschiffern die herzlichsten Grüße mit den besten Wünschen für einen recht erfolgreichen Verlauf des Kongresses. Victor Silber.»

Am 17. 18. August fanden tagelange wissenschaftliche Sitzungen statt, die am 18. August um 8 Uhr alle allgemeine Sitzung der kaiserlichen russischen geographischen Gesellschaft und der kaiserlichen technischen Gesellschaft im Lokale dieser letzteren zu Ehren der ausländischen Mitglieder der Konferenz ansetzte. Die wissenschaftlichen Sitzungen selbst wurden nicht öffentlich abgehalten; man ließ merkwürdigerweise nicht einmal die Vertreter der Presse zu. (Dabei ist auch in ausländischen Blättern sowie wie nichts über den Kongress zu lesen.)

Es wurden am 17. (30) August Mitteilungen über die Einrichtung von Observatorien und Luftschiffarten gemacht. Professor Hergesell referierte über die Versuche der geographischen Gesellschaft in den Breiten von 30°—40° N. m. hoch. Der Amerikaner Roth sprach über die Temperatur in den Zykloiden und Antizykloiden. Unter anderem wurde festgestellt, daß in den Zykloiden die Temperatur tiefer ist als in Antizykloiden. Der Vortrag über die Windverteilung nahm folgenden Verlauf: Der Vizepräsident der Technischen Gesellschaft W. J. Kowalewitsch eröffnete die Sitzung und bestieg dann die Rednertribüne, um die Tätigkeit Rußlands und speziell der Technischen Gesellschaft in der Erforschung der Luftschiffahrt zu schildern. 1880 wurde durch der Technischen Gesellschaft die VII. Sektion für Luftschiffahrt begründet, die sich nach besonders des Wohlwollens der früheren Regierung zu Wien. Im Januar 1890 wurde durch den Kriegsministerium errichtet. Der Redner hob namentlich die Verdienste von M. M. Pomorenz, M. A. Rykatchew, A. M. Kowanow, E. S. Fedorow und D. A. Smirnow hervor. Zum Schluß hat er die Gastfreundschaft der Technischen Gesellschaft für die Teilnehmer des Kongresses dankend angenommen.

Als zweiter Redner trat General M. A. Rykatchew auf, der als Konsulentmitglied der Geographischen Gesellschaft die Gäste im Namen dieser Gesellschaft begrüßte.



Pariser Luftschiffe, welches seine Probenfahrten sehr bald unternehmen wird. Weiter hat Frankreich, das sonst auf aeronautischem Gebiete alle anderen Staaten vorzuziehen gewohnt ist, nichts ausgefällt.

Zu erwähnen waren noch die beiden Modelle der Langenschen Flugmaschine, welche im Government Building der Unionstaaten von der Smithsonian Institution ausgestellt sind. Diese Modelle betrafen eine gewisse Reise nach Ostindien, welche im Jahre 1896 erfolgreiche Flügereise ausgeführt haben.

Zur Aeronautik gehörend könnte man noch die Ausstellung des aeronautischen Observatoriums des königlich preussischen Institut, welches in Berlin, in die Instrumente, Drachen und Drachenballons sowie auch der berühmte Gummiregierballon des Professors Asmanus ausgestellt sind. Mit Hilfe dieses Instrumentes ist es bekannt geworden, dass die Höhe der Luft erreicht und hier meteorologische Messungen anstellen.

Auch das meteorologische Institut Amerikas hat im Agrkultur-Department im Government Building seine Instrumente und den Mercur-Drachen ausgestellt.

Weiter ist aber auf dieser Ausstellung an dem Gebiete der Luftschifffahrt nichts zu sehen, kein Staat hat von seiner Militär-Luftschifffahrt auch nur das geringste gezeigt!

Was man so großartig verbindest eine Aeronautische Competitions! Hierin dem Administration. Builders ist ein großer, ziemlich oder Platz mit einem riesigen Bretterzaun umfriedet. Wenn man sich diesem nähert, erwartet man große Dinge hinter diesem geheimnisvollen Zaune; ich betrete ich mit hochgehobten Knien, in die ich den Resten und meine Enttäuschung war es groß, als ich — außer einer hölzernen Ballonhalle, in der zwei kleine sehr primitive Kugelballons gestellt standen, und einer noch nicht betriebsfähigen Flugmaschine, die auf dem Boden und dem ganzen Platz als alle Fässer, Bretter und Gerümpel auf Art entlockte konnte! Das war im August, nachdem bereits im Juni die Fahrten der lenkbaren Luftschiffe hatten begonnen!

Das einzige einer so zahlende Bewerber am den großen Preis von 100,000 Dollars war bisher Santos-Dumont. Er wollte am 4. Juli starten, sein Ballonmaterial war rechtzeitig zur Stelle. Die Hülle war bereits in der Ballonhalle ausgelegt und sollte tags darauf fertig werden. In der Nacht wurde die Hülle brennend durch zwei reiche Messerschute zerstört Santos-Dumont ließ die noch nicht aus ihren Kisten ausgepackten maschinellen Teile seines Luftschiffes hier im Brasil Hause zerlegen und verließ mit einem Ballon, mit dem Verzuge, im September wieder kommen zu wollen, St. Louis.

Seltdem ist auf aeronautischem Gebiete hier nichts geleistet worden, man müßte dem im täglichen Aufzuge eines kleinen 400 m fassenden Fesselballons allergrößtenteils auf dem Gebiete der Aeronautik zu sein. Derzeitige Fesselballon bemerkenswert erscheint, ist die leichtfertige Art seines Betriebes, die lediglich auf dem Standpunkte möglichst großer Gelderwerbtes basiert ist, das nicht einmal als etwas zu begehren ist. Das einzig was zu diesem befolgt wurden. Der Ballon war unten angebunden — so platzte dieser Ballon eines schönen Tages, als das Gas sich unter der zunehmenden Hitze stark ausdehnte, und stürzte mit zwei Personen aus 200 m Höhe herab. Derartige kleine Betriebsunfälle zeigen indessen, das Amerikaner nicht auf, das gebietet gewissenmaßen zur Reklame wird, daß einmal etwas passierte. Der Ballon wurde geflochten und liegt weiter ebenso leichtfertig auf, bis er wieder platzt oder einmal zur Verwechslung dreht. Charakteristisch ist auch die Winde, die diesem primitiven Ballon bedient. Aus einem allen kleinen Gasometer und einer allen Trommel irgend einer Winde ist dieses Frachtstück zusammengesetzt, eine die Petroleumkiste sieht dabei, in der das Kühlwasser enthalten ist. Das ganze ist auf ein auf Blockrädern montiertes Balkengerüst zusammengesetzt und sieht genau so verkrüppelt aus wie das zartliche Gerüst eines kleinen Kindes. Die beiden Wasserstoffgas für diesen Fesselballon wird in einem Apparate aus alten Tonnen erzeugt, gegen den der seligen Charles vor mehr als 100 Jahren ein Musterstück gewesen!

Das nagelegte Wasserstoffgerätee, auf das man nicht wenig stolz zu sein scheint, ist das kein Wasserstoffgas, sondern vielmehr ein Wassergesätee. Er wird in ihm Wasserdampf über glühendem Kohle gesetzt und das schlenzigende angeblich absorbiert. Er soll 200 m pro Stunde liefern, tatsächlich aber 70 er noch nicht betriebsfähig (am 15. August). Auch dieser Apparat ist längst bekannt und in Frankreich sowohl als auch in Deutschland erprobt und als — nicht brauchbar verworfen worden.

Man hoffte, daß sich im Monat September Bewerber um die großen Preise finden werden, gegenwärtig aber sind solche noch nicht hier aufwesend.

Die Leistungen auf aeronautischem Gebiete in der großen Weltausstellung sind dem so zu schreien ist, sind also höchst minderwertige, die kleinsten bishersten Ausstellungen auf diesem Gebiete, z. B. in Wien, Paris, Berlin etc., waren alle — so geringfügig sich auch waren — doch reichhaltiger und lehrreicher. Amerikas steckt auf dem Gebiete der Luftschifffahrt mit den Kisten zusammen und kann von den übrigen Staaten auch auf diesem Gebiete noch sehr viel lernen. G.

DER HÖCHSTE BLÖDSINN.

DIE RIESENBLECHBUCHSE AN DER RINGSTRASSE.

Die geheime Gesellschaft, welche die hirnverbrannte Idee des Blechballons an der Ringstraße ausgeheckt hat und namentlich unter Patronanz und Assistenz verschiedener Wiener Behörden zur Ausführung bringt, zeigt pünktlich dafür, daß während der langen Zeit der Herstellung des Blechgerätes die Aufmerksamkeit des Publikums immer wieder auf das stupide Unternehmen gelenkt und der ständesden aeronautischen Fachwelt regelmäßig über den Stoff von wirksamer Zwerchschleuderung geliefert wird. Und wenn man endlich kluglich nachdenkt, müßte in den Vorparabirungen der anonymen Blechballonleute doch schon der höchste Gipfel des Blödsinnes erklommen sein, flags erscheint wieder eine Notiz in der „Neuen Freien Presse“, welche alle Bisherige noch weit übertrumpft und wieder eines neuen, noch viel größerer Reden von kindlicher Phantasie, lapidarer Naivität und krasster Unkenntnis aufstellt. Man lese doch nur das Adreuerete, was jetzt am 11. September in der „Neuen Freien Presse“ aufgeführt wurde:

„Das Luftschiff vom Stubenberg.“ Wie berichtet, wird zum Beispiel des lenkbaren Luftschiffes an der Maxenbrücke auch eine Drahtseilbahn in der Länge von 600 m (1) errichtet werden. Diese Bahn soll Experimenten dienen, die eine praktische Verwendung (2) des Luftschiffes selbst für den Fall garantieren, als die absolute Leichtigkeit desselben noch nicht entschieden ist. (3) Es wird projektiert, mit Hilfe des Luftschiffes dastere und bequeme Übersetzungen reizender Gewässer, hoher Bergabgange, von Klüften und Schluchten heranzuführen, und zwar an Stellen, wo die Herstellung eines Untertunnels aus ökonomischen und technischen unübersehbare Schwierigkeiten bieten würde.“ (4) — —

— Hat die Welt einen solchen Unsin schon je gesehen!

Zur Übersetzung reizender Gewässer, von Klüften und Schluchten sind dieser Ballon Verwendung finden, den man jetzt in Wien an der Ringstraße herstellt!

— Eine solche Luftfahre soll eine dauernde und bequeme Übersetzung bilden!“

Nein, wahrhaftig, man greift sich in den Kopf, man glaubt, es sei nicht möglich, daß so etwas wirklich in einem ersten Blatte mit der erstensten Miene der Welt angefertigt wird.

Wir haben im Laufe eines Vierteljahrhundertes schon viel verrücktes Zeug von fliegtechnischen und aeronautischen Projektanten zu schlucken bekommen und die lehrreiche Idee der Benützung des Ballons für eine Art flügender Hochbahnen ist nicht einmal neu, aber eben so dumm, als die Projektur gewiß noch nicht verrückter als diesmal, was es sogar verwirklicht werden soll, d. h. was es sich eben verwirklichen laßt, nämlich bis zu den tatsächlichen tragikomischen Katastrophen, die dabei herauskommen wird.

15. September.

Seit Samstag — dem 10. September — wieder nach Wien zurückgekehrt, habe ich gleich im folgenden Tage Gelegenheit gehabt, von der Ringstraße aus das die Einfrischung des Platzes weit überragende komplizierte Holzgerüst zu sehen, welches den Anfang der Herstellung des Blechballons bildet. Die Geschichte erinnert ganz an eine Schiffswerft. Man konstruiert aus eingetrichtelten Balken die hölzerne Unterlage, beziehungsweise die genaue Forme, auf welche dann offenbar die Hülle des Blechballons aufmontiert werden soll. Dabei zeigt sich vor allem, daß der Ballon nicht, wie es ursprünglich hieß, in einer eigenartig errichteten großen Halle erbau, sondern daß er ohne schützendes Dach und ohne den Wind abhaltende Seitenwände ganz frei — vollständig dem Winde ausgesetzt — auf seinem Gerüst hergestellt werden soll. Das macht die ganze Sache noch viel bedenklicher, als sie ohnehin schon gewesen war. Wird nämlich die Hülle auch nur sanftem so leicht gemacht, daß 3500 Kubikmeter Gas sie zu erheben vermögen, so wird sie sich ein verhältnismäßig schwacher Seitenwind schon in Bewegung setzen, ein halbwegs starker Wind aber in die nachliegenden Häuser tragen oder —

— Aussehen!

Zweifellos stehen für die gesammte Annahme, wenn der Riesenblechballon einmal fertig sein wird und die Versuche beginnen sollen, höchst interessante und spannende Momente, sowie — denkwürdige Erlebnisse in sicherer Aussicht.

Dabei sei übrigens auch konstatiert, daß die bisherigen Herstellungen nicht weniger als einen soliden Eindruck machen. Die Gerüstungen sind sehr primitiv und die ganze Anlage der Sache erscheint als eine höchst dilettantenhafte.

F. S.

WIEDER EINE KATASTROPHE.

Bei einer Übung unserer militärischen Luftschiffer ist sich schon wieder eine Katastrophe ergeben haben. Zwei Tote und sechs Schwerverletzte sollen die Opfer sein! So meldet wenigstens das „Neue Wiener Tagblatt“, welches darüber das nachfolgende Telegramm bringt:

\*Katastrophe bei einer militärischen Luftschifffahrt.  
Zwei Soldaten tot, sechs schwer verletzt.  
(Privattelegramm das „Neuen Wiener Tagblatt“.)

Schulflieger, 14. September.

Bei den Übungen, welche derzeit die Luftschiffabteilung des sich als Wiener Regiments aus dem k. u. k. Regiments Nr. 1 bei Hainzthal abhält, ereignete sich heute ein furchtbarer Unglücksfall. Die Übungen mit einem 800 Kubikmeter fassenden Ballon waren beendet und es wurde bereits in dem Transport des Ballons geschritten. 84 Artilleristen hielten den Ballon ab Stricken fest, die sie sich um den Leib gebunden hatten. Plötzlich erobich, als sie bereits unter der Kasse war, ein starker Windstoß, der den Ballon aus dem mit ihm die Artilleristen hielten, in die Luft schickte. Die meisten hatten die Gegendungswind, mit den Messern die Stricke abgesehen und sich auf den Boden fallen zu lassen. Acht Soldaten jedoch waren von dem Ballon mitgerissen und an einem Felde gelandete, wodurch ihre Stricke rissen und sie zur Erde fielen; der Fesseln legten Ballon erobich sofort hoch in die Luft. Von dem unglücklichen Soldaten war Kurporal Glas mit mitgerissen. Der Kopf des Mannes ist total zerschmettert. Die übrigen sieben Soldaten waren so schwer verletzt und wurden von der Sanitätsabteilung ins Spital gebracht. Unterwegs ist Feuerwerker Tribacek, der bei dem Sturz sich die Seitenwände in den Leib gerammt hat, gleichfalls eingestürzt. Korporal Oppenberger ist ebenfalls tödlich verletzt.

Von dem Vorfalle wurde dem Kriegsministerium telegraphisch Bericht erstattet. Der Ballon selbst, dessen Gondel leer und gleichfalls verschwunden.

Man darf wohl erwarten, daß hier ein so großer Unglücksfälle das Kriegsministerium eine authentische Darstellung des Herganges der Sache veranlassen und veröffentlicht wird. Auf alle Fälle werden wir uns aber erlauben, demnach auf den gegenwärtigen Betrieb unserer Militärluftschifffahrt wieder zu sprechen zu kommen und denselben kritisch zu beleuchten. F. S.

NOTIZEN.

JACQUES BALSAN, der bekannte Pariser Luftschiffer, ist der Delegierte Frankreichs in Saint Louis.

EDUARD THOMAS, kaiserlicher Arzt, der bekannte Wiener Dentist, hat sich zum Beitritt in den Wiener Aero-Klub angemeldet.

DER PARISER AEROKLUB hielt am 29. September eine außerordentliche Generalversammlung ab. Tagesordnung: Besinne der finanziellen Lage des Klubs, Vorschlag zur Erhöhung des Mitgliederbeitrages.

MITTWOCH den 21. September hat der Ausschuß des Wiener Aero-Klubs im Hotel Imperial seine erste Sitzung nach dem Sommerferien ab. Auf der Tagesordnung steht die Ernennung des Herrn Dr. Alois Hübner, Assistenten der meteorologischen Zentralanstalt, zum Führer II. Klasse. Beginn der Sitzung 8 Uhr. Mitglieder sind als Gäste willkommen.

AM 22. SEPTEMBER 1904 ist in Paris Philipp Lebon, dem man das wichtigste 1884 hat, durch einen bekannten Morderhand umgekommen. In Frankreich werden die Gessellschafteten den hundertsten Jahrestag dieses Ereignisses zur Erinnerung an Lebon feierlich begehen, und die Aeronauten wollen sich an dem Feste auch Kräfte betätigen. Die Klubs haben mit Spaheragen die günstige Gelegenheit erfaßt, um von dem Festgabrike aus dem festlichen Anlaß für diesen Tag Freigang zu verlangen.

VIVES Y VICK, spanischer Meteorolog und Abgesandter eines Staates, der in den Pariser Kongress, hat einen nicht bedeutenden Kongressbeschluß veranlaßt. Er betrifft die Beobachtung einer Sonnenfinsternis von verschiedenen Orten. A. Fouville hat entgegen, gelangend der im August und Tausende schickbaren Sonnenfinsternis im Jahre 1905 stattfinden sollen, zu veranstalten. Nun wurde von Vives y Vick ein wichtiger Vorschlag gemacht, der nur auch ebenso gut ausgeführt werden sollte, wie er gedacht ist. Von der Totalitätstafel sollen in verschiedenen Höhen Photographie aufgenommen werden, wodurch vielleicht eine Menge von wertvollen Aufschlüssen gewonnen werden könnte.

GANSWIND ohne Ende! Der Mann ist einfach unermüdlich, und wie es scheint, ist die Geduld und Geduldslosigkeit seiner Anhänger und Parteigänger erschöpft. Mit Anfang September ist uns wieder ein Plakat im Haus gefallert, das folgenden Wortlaut hat: \*Gewandigte Flugmaschine, die neue große mit Motor, wegen deren Verkauf zum Preise von 750,000 Mark nach dem Ausland — der Propriet gibt nun einmal nicht zu seinen Vorkäufen, sondern eine vollständige fachmännische Prüfung mit günstigem Ergebnis gegen weitere Unterhandlungen schweben, kann auf vielseitigen Wunsch bis zu ihrer eventuellen Ablieferung an den betreffenden Staat, während nach Vollendung aller Wesent-

Wochelstaben-Aktien-Gesellschaft

„MERCUR“  
WIEN, I. Wellzelle 10 und Strobelgasse 2.

ENGL. ZEPHIRHEMDEN  
N 8 — 9 UND 10 PRO STÜCK NACH MASS  
LEOPOLD WUNDERER  
HERRENBEWECHNER  
WIEN I. KOHLMARK 11

Zentros: E. Wilkowitz 28. Filiale: Wien, Großer Platz 10.  
Wochelstaben: 1. Wochelstaben 31, V. Scheidter 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.  
Filerieder: Hauptstraße 23, Blding: Franzensplatz 2, Währ.-Schieffeler, Knechtelgasse 30.

AN- UND VERKAUF aller Gattungen Bienen, Honigpapiere, Feinstes Erfrischungs- und Marmeladen.  
PABERLANGE AN Böhml, KASABOVICZ.  
VERSICHERUNGEN gegen Verlosungsverluste gegen billige





# FISCHEN.

## ZUR ORGANISATION DER DEUTSCHEN ANGLER,

Vor fünf Jahren fand zu Magdeburg eine öffentliche Versammlung von Sportanglern statt, an welcher die vereinigten Magdeburger Anglerklubs sowie die Anglervereinigungen von Bernburg und Dessau teilnahmen. Die unolidlichen Verhältnisse, unter welchen der Fischereisport in Deutschland sein Dasein fristete, sowie die vielen Hindernisse, welche seiner Ausbreitung im Wege standen, namentlich der Abänderungsentwurf zum deutschen Fischereigesetz, welcher den Angelsport gar erdrosseln sollte, drängten zu einem festen Zusammenschluß aller deutschen Angler, um in gemeinsamer Abwehr der drohenden Gefahr einer völligen Lahmung des Sportes wirksam eingegriffen zu können. Die Gründung des deutschen Anglerbundes fand dann zu Berlin unter starker Beteiligung vieler Anglervereine und zahlreicher Einzelangler statt.

Die Satzungen des Anglerbundes wurden in zwölf Punkten festgelegt und die Aufstellung von zwölf Gauen in den Einzelstaaten und Provinzen beschlossen. Die Ziele und künftige Tätigkeit des Bundes wurden klar festgestellt, sie galten dem Ausbau der Organisation und der Bekämpfung des Abänderungsentwurfes zum preussischen Fischereigesetz. Ferners die Verzeichnung der Fischwasser, in welchen geangelt werden kann, mit näherer Bekanntschaft der Art derselben und der Fische, welche sich darin aufhalten, sowie der Fangmethoden, welche auf diese Fische anzuwenden waren. Weiters Ausgabe der Anglerkarten, Preis derselben, sowie Fahrgenehmheiten und Unterkünfte für den Sportangler; schließlich Rechtsschutz für die Mitglieder des Bundes.

Heuer tritt der Bund in das fünfte Jahr seines Bestandes und Ende der vergangenen Woche fand die Bundesversammlung zu Bernburg an der Saale statt. Die Bewegung unter den deutschen Sportfischern hat bisher Erfolg gehabt. Die Bestimmungen des Bundes, die großen Volksmassen für den Angelsport zu gewinnen, haben aber nicht alle Mitglieder immer vor Augen gehabt, vielmehr haben sich auf dem fischereisportlichen Gebiet Sonderbestrebungen bemerkbar gemacht. Die Verfeinerung der sportlichen Methoden wurde zwar zum Zielpunkte gewählt, aber die Gewinnung einer größeren Masse kann nicht durch die Schaffung besserer Methoden überhaupt, sondern nur durch die Verbesserung und Verfeinerung der Gerate sowie durch Aufklärung und Erziehung im sportlichen Sinne und Gelste angestrebt und erzielt werden. Zu diesem Zwecke sollte eigentlich auch die Erwerbung besserer Fischwasser angestrebt werden, um dem Anfänger im Sport etwas zu bieten und ihn bei denselben erhalten zu lassen. Hauptaufgabe des Bundes ist also die Schaffung guter Angelsegenheiten für seine Mitglieder, mögen dieselben den Mitgliedern näher oder entfernter liegen. Die Ansicht mancher Sportfischer, fast nichts zu bezahlen, aber dafür recht viel fangen zu können, mußten sich die Bedenken heute wohl dem Kopf schlagen. Grundsatz ist jedoch gute Angelsegenheiten unter verhältnismäßig mäßigen Bedingungen zu erwerben; eine Bestrebung, die, von einer geschlossenen Anglerorganisation internommen, leicht Erfolg haben dürfte.

Bisher haben sich die Anglervereinigungen Süddeutschlands und einiger Mittelstaaten dem Bunde noch nicht angeschlossen, ebensowenig die Vereinigung der »Gespielten« in München, die sich zwar als höchste Sportfischer dünken, aber eben deshalb dem Bunde beitreten sollten, da sie demselben nichts weiter zu leisten haben, als die regelmäßigen Beiträge zu zahlen und ihre Namen kund zu geben, und diese Angliederung dürfte dem Nimbus der Münchener Sportgrößen doch nicht Abbruch tun, wohl aber dem Bunde moralisch nützen und ihn auch in dieser Hinsicht stärken.

Die Sportfischer hat mit allen fischerreichen Korporationen, den Berufschüssen, der Fischereiwissenschaft und Wirtschaft mehrfache und verschiedene Berührungspunkte und deshalb ein großes Interesse an der Entwicklung dieser Branchen und Disziplinen. Der Bund gilt bereits nach außen hin als Macht, schon dadurch, daß seine Leiter Autorität genießen und daher schwerständig und zielbewußt vorgegangen sind.

Die Reihen dieser Verwalter und Arbeiter zu erhalten und zu verstärken, ist Sache der Mitglieder, umso mehr als die Bundesverwaltung oft die Inter-

essen von 20 Gauen fast gleichzeitig zu vertreten hat. Eine praktisch gewählte Richtung wird schon dadurch eingehalten, indem weder die vollkommene Demokratisierung des Sports noch die Gründung ganz feiner exquisites Klubs angestrebt wird. Die letztere Ziel ist schon vorweg der weiteren Verbreitung des Anglersports und seiner Popularisierung als Volkserholungsport abhold.

Die in Bernburg tagende Versammlung des deutschen Anglerbundes wird in ihren Sitzungen und Verlautbarungen diesmal feststellen, was in den ersten fünf Jahren des Bestandes des Bundes bisher erreicht wurde und was in Hinkunft möglicherweise erreicht werden kann und zu erstreben sei. Zu letzterer Anstrengung gehört der Beitritt aller abseits vom Bunde stehenden süddeutschen und nördlich des Mains gelegenen Vereine. Der alte Groll zwischen Sud- und Nord besteht auch in der Sportfischererei, wo er gerade am wenigsten etwas zu suchen hat, und man kann denselben in Hanse lassen, sobald es sich um die Verständigung auf diesem so friedlichen Gebiete handelt. Sei es wie immer, die gute Anglerbewegung in Deutschland lenkt die Aufmerksamkeit auf unsere eigenen trüsten Anglerverhältnisse. Der hiesige Angler muß oft schon recht froh sein, wenn ihm irgendwo unter drückenden Bedingungen das Fischen gestattet wird, meist dort, wo wenig Fische sind und die Angeln sich den ganzen Tag mit vergeblichen Fangversuchen bei Entfaltung einer unendlichen Geduld und Ausdauer abmühen und sich so selbst narren.

Fischereisetzen, Fische hegen und pflegen ist für einen einzelnen ein kostspieliges und zeitraubendes Unternehmen, ganz abgesehen davon, daß nicht jeder Sachverständiger in solchen Angelegenheiten ist. Nur ein großer Anglerverein mit unzweifelhaften, unternehmenden, opferwilligen und zielbewußten Mitgliedern kann hier einigen Wandel schaffen, wenn auch dieselben es sich aus dem Kopfe schlagen müssen, niemals das zu erreichen, was einmal gewesen ist. Wenn nicht sofort, so doch nach zunehmender Erstarkung dürften sich die Früchte zeigen und so muß einmal der Anfang gemacht werden, denn jeder Sportzweig hat hier und auswärts seine Vereinigungen und Klubs und nur eine sportliche Betätigung, die früher war und länger gepflegt wurde als die meisten anderen, die Sportfischererei, steht heute ohne Zusammenschluß und Organisation ihrer Vertreter da, wo die Verhältnisse bereits stark zu einer solchen drängen.

aussparbar ist. In einem Forellbach fehlte der Hecht durch lange Zeit, obwohl das betreffende Gewässer in einen großen Strom mündete. Schließlich kam die Hechte durch den Dammbau eines Teiches in das Forellwasser und rauntes dort unter den Forellen so gewallig auf, daß der ganze Stand derselben innerhalb einiger Tage vernichtet war. Mancher Hecht war nahezu 4 kg schwer geworden; um diese Größe zu erlangen, hatte derselbe sicher um hunderte von Kronen Forellfischchen konsumiert.

DER HERRIGE KARPENAWALD, ein solches bescheidenes Gewässer, welches sich recht gut angeln lässt und manche Teichweise dürfte sich einer solchen Ausweitung hingeben. Nun hat man in Norddeutschland in einigen Teichen eine Probefischerei durchgeführt und das Ergebnis, daß die Karpfen besser nicht besser, sondern womöglich noch langsamer als im vorigen Jahre kühlen Sommer abgewachsen sind. Die meisten zweimonatigen Fische hatten bei Mitte August sowohl in Natur- als in Fütterungszustand ein 300—350 g zugenommen, bei den dreimonatigen Fischen zeigte die Gewichtszunahme im gleichen Zeitraum ungefähr 600—750 g, also nicht einmal ein Kilogramm, was ein recht mäßiges Ergebnis ist.

EIN HAIFISCH, der sich nur in Tiefen von über 600 m unter der Meeresoberfläche aufhält, ist vor einigen Jahren in den japanischen Gewässern entdeckt worden. Er führt den Namen »Mitsukurina« und es sieht derselbe einer Haiart ähnlich, welche man in Ostasien betrachtet und so mehr in Resten in Abhängigkeiten von der Kreuzzerst vorfindet, auffallend ähnlich. Es wird vermutet, daß dieselbe Fischart ist und nur wegen der großen Tiefe, in welcher sich dieser aufhält, eine Bekanntschaft mit ihm nicht so leicht stattfinden konnte. Der gefangene Hai war über 4 m lang und stellt sich derselbe wohl als der fuchtschaber Vertreter der Tiefsee dar. Das Fleisch und das Skelett des Fisches waren dem großen Wasserschiff, welcher dort wachte, sehr stark verschluckt, und als der Fisch aus dem Wasser gezogen wurde, fielte sich sein Körper zusammen wie ein gasentleerter Ballon. Der Haifisch hatte eine fast farblose Haut, wie sie bei den Tiefseefischen, welche sich in der Dunkelheit der Tiefsee aufhalten, gewöhnlich vorkommt.

DIE SPERER in Berlin war kürzlich durch das Öffnen der Notauslässe der Kanalisation wieder einmal gründlich verpestet und es wurden dadurch große Massen von Fischen vergiftet. Diese Vergiftung des Sportwassers hat wieder zahlreiche Händler geschädigt, deren Fischvorrat in des Hilters zugrunde gieng. Man hat sich nicht einmal Mühe gemacht, die nachts abgehorgten mit fischerischen Fischen zu Wasser nach Berlin gekommenen Fische durch Wachen zu verpacken, deren Vorsteher ebenfalls dem Verderben ahnhin fielen. Einer einzigen Firma gingen nicht weniger als 350 kg Edelkische, meist Zander, ein. Nachdem die Fische noch nicht weniger als ein Weiser wertlos verkauft und die Sperer wohl öfters schon, jedoch nicht in so verderblicher Weise verpestet gewesen sein dürfte, so kann man sich leicht vorstellen, was der Berliner für kein und baldestenbeste Fische durch die Vergiftung des Sportwassers, das den Fischen solcher Gewässer doch einiger Kleingewerch anhaften dürfte. Mit solchen Fatalitäten haben wir in Wien doch nicht zu kämpfen, der neue Sammelzulauf schließlich nur solche Verunreinigungen aus, welche erst sich auch bei anderen Gelegenheiten als eine sträfliche Wohlthat.

EINE KRONA Abschubprämie pro Stück hatten vergangenes Jahr die beiden Fischereirevierzweckstöße I und II in Niederösterreich auf das Erlegen von Mäwen gesetzt. Für ein fast wertlose Möwe eine Krone zu erhalten, war für viele Jäger ein verlockendes Geschäft und so mußte in der Zeit von zwei Monaten die Fischereirevierzweckstöße I 400 Kr. erhalten, was allerdings wurden denselben die erlegten Mäwen zugeschiedt. Die meisten Anmeldungen erfolgten aus dem Lainsitzgebiet, welches in seinem unteren nach der böhmischen Grenze gelegene Teile sich nicht an Fischen ist. Die Prämie mußte schließlich auf 40, beziehungsweise 20 Heller pro Stück herabgesetzt werden, um hinauszuhalten, daß das ganze Vermögen des Fischereirevierrauschusses innerhalb kürzester Frist auf den Mowenschuß draufgehe und so

### NOTIZEN.

Die LACHSAUSBEUTE am Mittelrhein sowie im Mosel- und Saargebiet betrug im verflossenen Jahre 5402 Stück. Schon dem Jahre 1890 betrug die jährliche Ausbeute an Lachsen hier immer 4000 bis 5000 Stück und darüber, während in den Jahren 1898 bis 1893 1821, 565 und 2690 Stück Lachse erbeutet wurden. Der Lachsrtang ist daher in deutschen Bächen der geringste als zurückgegangene, was dem ausgiebigen Einströmen von Lachsbut zu verdanken ist.

DER HECHT kann mitunter der ganze Edelkischbestand eines Gewässers in Frage stellen, wenn das Gewässer nachflutet oder aus sonstigen Ursachen nicht

## Niederösterreichische Landes-Versicherungs-Anstalten.

Im Interesse der Versicherungsbedürftigen Bevölkerung hat das Land Niederösterreich mit reichen Garantiemitteln ausgestattete Versicherungs-Anstalten mit folgendem Wirkungskreise im Leben gerufen, und zwar:

I. Die	<b>Lebens- und Rentenversicherungsanstalt:</b>	Dieselbe übernimmt Versicherungen in ganz Oeländehalten auf das Leben des Menschen in den verschiedenen Kombinationen, als: Todesfall, Erlebens-, Auslebens- und Rentenversicherungen, sowie die Versicherung gegen Invalidität (Fischereirevierrauschüsse I und II).
II. Die	<b>Brandschaden-Versicherungsanstalt:</b>	Dieselbe übernimmt Versicherungen gegen Brandschaden an Gebäuden, Mobilien und Inventar.
III. Die	<b>Hagel-Versicherungsanstalt:</b>	Dieselbe versichert gegen Verluste, welche aus der Beschädigung oder Vernichtung der Bodenerzeugnisse von in Niederösterreich gelegenen Grundstücken durch Hagel entstehen.
IV. Die	<b>Vieh-Versicherungsanstalt (Rinder- und Pferde):</b>	Dieselbe versichert gegen Verluste, welche Viehbesitzer an ihrem in Niederösterreich gelegenen Vieh, beziehungsweise Pferdebestände erleiden können.
V. Die	<b>Unfall- und Haftpflicht-Versicherungsanstalt:</b>	Dieselbe übernimmt die Kollektiv- und Risikofall- und Haftpflichtversicherungen.

**Versicherungsbedingungen günstig, Prämien billig, Unbedingte Sicherheit durch den Charakter der Anstalten als »ÖFFENTLICHE INSTITUTE« geboten.**

**Sitz der Anstalten: WIEN, I. Löwelstrasse 14 und 16.**

Jeder andere Verwendung entzogen würde. Seitdem sind fast keine Anordnungen von Müvabachsen an die Fischereiveranstaltung mehr eingelegt, was schließen laßt, daß das Massenabsetzen von Müven entweder seine Schädlichkeit gegen heute oder daß es sich nicht mehr verdient, die stark vergrößerte Schädlichkeit zu verdienen. Eine Erhöhung der Schwärzpaale ist von ursprünglichem Betrag, wenn auch nur auf einen Monat, wieder gewünscht, welche von beiden Vermutungen die Ursache ist.

**BEI FISCHWAASSERUNREINIGUNGEN**, welche weder durch Filter noch sonstige Kläranlagen zu bannen sind und bereits zur vollständigen Infektion dieser oder jener den Fabriken zunächst gelegenen Fischerei führt, ist die einzige Möglichkeit, eine solche Strecke einfach preiszugeben, das heißt zu opfern. Diese Idee hat die Verächter, aber auch ihre Gegner, insbesondere weisen letztere darin, daß bei Einführung einer Opferstrecke hinter jeder Fabrik dann für die Fischerei nichts mehr übrig bleiben würde, wenn mehrere Fabriken am Wasser liegen. Außerdem würde die Einführung einer Opferstrecke das allgemeine Signal zur Verreinigung der öffentlichen Gewässer geben und gleichzeitig zur Verhinderung dieser Vorgänge dienen. Auch die Teichwirtschaften, welche oft den Zufluß ihres Wassers aus fließenden Gewässern nicht entbehren können, werden dadurch erheblich leiden und man beschleunigt den Bau solcher Anlagen. In dem Krieg zwischen Fischern und der Industrie wird nicht immer ehrlich gekämpft und es werden von beiden Seiten Täuschungsversuche unternommen, welche an die gütliche Beilegung der Angelegenheit scheitern lassen, was ausgereicht, eine solche Behörde, nicht nur den regulären Abwasern das Augenmerk zuzuwenden, sondern auch den heimlichen, was darauf hinweist, daß jedes Loch, welches aus einer Fabrik herausfließt, unter Kontrolle gestellt werden muß.

**DIE WIRMKÖRNERUNG** fadet beim Fischen zu Flüssigkeit und Siomen in der Art statt, daß man zuerst einige größere Würmer vom Kopf bis zum Schwanz darstellt und sie an dem Vorfuß haften, dann können etwaige mittelgroße Würmer, die also bis zum Hinterrücken durchgezogen werden und an den Haken und Hakenbogen gerückt werden, den Schluß bildet ein kleiner Wurm, welcher die Haken Spitze zu bedecken hat. Das Ganze bildet dann einen sich bewegenden, im heißen Wasser meist gezühten Klumpen, auf welchen jeder anblühende Fisch sofort ansetzt. Diese uralte Anbinderkunst, welche auch in der Dunkelheit ihre Schädlichkeit tut, wird nun von einem Angler in Hannover, wo ganz besonders biegsam, ebenso das Angeln ohne Fiedel oder Schwärzpaale nicht letzteres mit der Motivierung, daß der Angler das Nachsehen verliert, wenn er bei Eintritt der Dunkelheit die Bewegungen des Schwimmers nicht mehr sieht und dabei auch die Fische geht. Die Hauptsache blüht bei der Verwendung des Schwimmers immer der Umstand, daß mit demselben die Tiefensenkung sich unten hin nicht überschritten wird, also der Köder nicht tiefer sinken kann,

als die Stellung des Schwimmers es erlaubt; die Markierung des Abhisses ist von geringer Bedeutung, auf Maße und Aularten, die in der Aller wohl häufig vorkommen, mag das Angeln ohne Schwimmer bei Nacht ja an Plätze sein, bei uns rucken die Angler in der Regel auswärts, wenn es fruster wird, und höchstens bei Mondlichte sowie beim Gussduschen wird hier und da eine Ausnahme gemacht. Entweder dringt ein voller Fischschwarm auf Aufbruch aus, oder ein ganzes Tag nichts angeht und so ist in der Nacht auch nicht mehr viel zu erwarten.

**SCHILLERER** werden von den Laichschillen immer gern an gestrippte Häfte, welche sich in Wasser vorfinden, abgeholt. Um dieser Manier des Schills bei seinen Abhissen entgegenzukommen, werfen oder legen verschiedene Anglergruppen gewöhnlich Tannenzweige holderweise in entsprechende Tiefen des Wassers. Es kommt dann vor, daß schon an einem einzelnen großen Zweig sich tausende von Eiern angesetzt finden, welche jedoch an den vielen Kleinfischen, wie Barschen, Kojagen, Ail, sowie Wasserkräutern und andern Schmarotzern gleich Liebhaber finden. Es empfiehlt sich daher beim Aussetzen von bezogenen Schillern, dieselben in einen von Drahngitter und schmalen Kästen zu bringen, welcher ungefähr 1 m lang, 1/2 m breit und ebenso hoch ist. Der Kasten wird mit streifen, höchstens 60-70 cm tiefen Wasser auf Sandgrund gestellt und mit Sleinien besetzt; es ist anzudeuten, das Deckel an dem Kasten anzubringen, damit die Eier auch vor allfällige oben eindringende Schmarotzern geschützt sind. Die embryonierten Zanderer schlüpfen in kürzester Zeit, gewöhnlich innerhalb acht Tagen, nach und nach aus und die zarte Brut sucht sich bald in die nächsten Liegen und Wäcker, Gießtiegern, um in das freie Wasser zu gelangen. Hier begeben die Bruten allerdings wieder neue Gefahren, welchen dieselben zum Teil erliegen, aber ein gut Teil überlebt und schlüpft in die freie Natur. In Deutschland wendet man bei der Angeltätigkeit viel Aufmerksamkeit zu, namentlich will man den Schillstand der Haife der Ostsee heben. Die Nachricht vom Schillverfall und Schillverfall überstieg das Angeln, und das war wunderbar, daß nicht mehr Unternehmer sich mit der Aufsicht von Schillstellungen und -Bruten befassen.

**Abonnement**  
**Appar-Varieté**

**Mariahilf, Gumpendorferstraße.**  
**Wiens modernstes, größtes u. vornehmstes Varieté.**

Reise und täglich Anfang des Konzertes 11 1/2 Uhr, der Vorstellung 8 Uhr, im Abonnement 7 1/2 Uhr.

**Sensationaler Erfolg des Monats-Eröffnungsprogramms.**  
Am Sonntag, den 11. September jeder Sonn- und Feiertag

**Nachmittags-Vorstellungen**  
bei höchst zünftigen Preisen.

**K. k. priv. Sudbahn-Gesellschaft.**  
**Kürzeste und bequemste Schnellzugs-Verbindungen.**  
Giltig vom 1. Juli 1894. (Aus-Straße vom 1. Juni 1904)

Sommer 1904.		Kürzeste und bequemste Schnellzugs-Verbindungen.		Sommer 1904.	
Wien Südbhff. Italien (Abbas-Mattigle-Görz-Triest)		Wien-Sudtirol (Meran-Arco-Biva).		Wien Südbhff. Italien (Abbas-Mattigle-Görz-Triest)	
7 30	8 30	8 30	9 30	8 30	9 30
11 15	12 15	12 15	1 15	11 15	12 15
1 45	2 45	2 45	3 45	1 45	2 45
3 15	4 15	4 15	5 15	3 15	4 15
5 45	6 45	6 45	7 45	5 45	6 45
8 15	9 15	9 15	10 15	8 15	9 15
10 45	11 45	11 45	12 45	10 45	11 45
1 15	2 15	2 15	3 15	1 15	2 15
3 45	4 45	4 45	5 45	3 45	4 45
6 15	7 15	7 15	8 15	6 15	7 15
8 45	9 45	9 45	10 45	8 45	9 45
11 15	12 15	12 15	1 15	11 15	12 15
1 45	2 45	2 45	3 45	1 45	2 45
3 15	4 15	4 15	5 15	3 15	4 15
5 45	6 45	6 45	7 45	5 45	6 45
8 15	9 15	9 15	10 15	8 15	9 15
10 45	11 45	11 45	12 45	10 45	11 45
1 15	2 15	2 15	3 15	1 15	2 15
3 45	4 45	4 45	5 45	3 45	4 45
6 15	7 15	7 15	8 15	6 15	7 15
8 45	9 45	9 45	10 45	8 45	9 45
11 15	12 15	12 15	1 15	11 15	12 15
1 45	2 45	2 45	3 45	1 45	2 45
3 15	4 15	4 15	5 15	3 15	4 15
5 45	6 45	6 45	7 45	5 45	6 45
8 15	9 15	9 15	10 15	8 15	9 15
10 45	11 45	11 45	12 45	10 45	11 45
1 15	2 15	2 15	3 15	1 15	2 15
3 45	4 45	4 45	5 45	3 45	4 45
6 15	7 15	7 15	8 15	6 15	7 15
8 45	9 45	9 45	10 45	8 45	9 45
11 15	12 15	12 15	1 15	11 15	12 15
1 45	2 45	2 45	3 45	1 45	2 45
3 15	4 15	4 15	5 15	3 15	4 15
5 45	6 45	6 45	7 45	5 45	6 45
8 15	9 15	9 15	10 15	8 15	9 15
10 45	11 45	11 45	12 45	10 45	11 45
1 15	2 15	2 15	3 15	1 15	2 15
3 45	4 45	4 45	5 45	3 45	4 45
6 15	7 15	7 15	8 15	6 15	7 15
8 45	9 45	9 45	10 45	8 45	9 45
11 15	12 15	12 15	1 15	11 15	12 15
1 45	2 45	2 45	3 45	1 45	2 45
3 15	4 15	4 15	5 15	3 15	4 15
5 45	6 45	6 45	7 45	5 45	6 45
8 15	9 15	9 15	10 15	8 15	9 15
10 45	11 45	11 45	12 45	10 45	11 45
1 15	2 15	2 15	3 15	1 15	2 15
3 45	4 45	4 45	5 45	3 45	4 45
6 15	7 15	7 15	8 15	6 15	7 15
8 45	9 45	9 45	10 45	8 45	9 45
11 15	12 15	12 15	1 15	11 15	12 15
1 45	2 45	2 45	3 45	1 45	2 45
3 15	4 15	4 15	5 15	3 15	4 15
5 45	6 45	6 45	7 45	5 45	6 45
8 15	9 15	9 15	10 15	8 15	9 15
10 45	11 45	11 45	12 45	10 45	11 45
1 15	2 15	2 15	3 15	1 15	2 15
3 45	4 45	4 45	5 45	3 45	4 45
6 15	7 15	7 15	8 15	6 15	7 15
8 45	9 45	9 45	10 45	8 45	9 45
11 15	12 15	12 15	1 15	11 15	12 15
1 45	2 45	2 45	3 45	1 45	2 45
3 15	4 15	4 15	5 15	3 15	4 15
5 45	6 45	6 45	7 45	5 45	6 45
8 15	9 15	9 15	10 15	8 15	9 15
10 45	11 45	11 45	12 45	10 45	11 45

\* Via Ovestino (direkte Verbindung Wien-Venedig-Rom) über Wien-Triest, Schaffhausen-Wien-Abbas-Mattigle-Görz-Triest-Venedig.

**Brenner-Route.**

Sommer 1904.		Kürzeste und bequemste Schnellzugs-Verbindungen.		Sommer 1904.	
Wien Südbhff. Italien (Abbas-Mattigle-Görz-Triest)		Wien-Sudtirol (Meran-Arco-Biva).		Wien Südbhff. Italien (Abbas-Mattigle-Görz-Triest)	
7 30	8 30	8 30	9 30	8 30	9 30
11 15	12 15	12 15	1 15	11 15	12 15
1 45	2 45	2 45	3 45	1 45	2 45
3 15	4 15	4 15	5 15	3 15	4 15
5 45	6 45	6 45	7 45	5 45	6 45
8 15	9 15	9 15	10 15	8 15	9 15
10 45	11 45	11 45	12 45	10 45	11 45
1 15	2 15	2 15	3 15	1 15	2 15
3 45	4 45	4 45	5 45	3 45	4 45
6 15	7 15	7 15	8 15	6 15	7 15
8 45	9 45	9 45	10 45	8 45	9 45
11 15	12 15	12 15	1 15	11 15	12 15
1 45	2 45	2 45	3 45	1 45	2 45
3 15	4 15	4 15	5 15	3 15	4 15
5 45	6 45	6 45	7 45	5 45	6 45
8 15	9 15	9 15	10 15	8 15	9 15
10 45	11 45	11 45	12 45	10 45	11 45
1 15	2 15	2 15	3 15	1 15	2 15
3 45	4 45	4 45	5 45	3 45	4 45
6 15	7 15	7 15	8 15	6 15	7 15
8 45	9 45	9 45	10 45	8 45	9 45
11 15	12 15	12 15	1 15	11 15	12 15
1 45	2 45	2 45	3 45	1 45	2 45
3 15	4 15	4 15	5 15	3 15	4 15
5 45	6 45	6 45	7 45	5 45	6 45
8 15	9 15	9 15	10 15	8 15	9 15
10 45	11 45	11 45	12 45	10 45	11 45
1 15	2 15	2 15	3 15	1 15	2 15
3 45	4 45	4 45	5 45	3 45	4 45
6 15	7 15	7 15	8 15	6 15	7 15
8 45	9 45	9 45	10 45	8 45	9 45
11 15	12 15	12 15	1 15	11 15	12 15
1 45	2 45	2 45	3 45	1 45	2 45
3 15	4 15	4 15	5 15	3 15	4 15
5 45	6 45	6 45	7 45	5 45	6 45
8 15	9 15	9 15	10 15	8 15	9 15
10 45	11 45	11 45	12 45	10 45	11 45
1 15	2 15	2 15	3 15	1 15	2 15
3 45	4 45	4 45	5 45	3 45	4 45
6 15	7 15	7 15	8 15	6 15	7 15
8 45	9 45	9 45	10 45	8 45	9 45
11 15	12 15	12 15	1 15	11 15	12 15
1 45	2 45	2 45	3 45	1 45	2 45
3 15	4 15	4 15	5 15	3 15	4 15
5 45	6 45	6 45	7 45	5 45	6 45
8 15	9 15	9 15	10 15	8 15	9 15
10 45	11 45	11 45	12 45	10 45	11 45
1 15	2 15	2 15	3 15	1 15	2 15
3 45	4 45	4 45	5 45	3 45	4 45
6 15	7 15	7 15	8 15	6 15	7 15
8 45	9 45	9 45	10 45	8 45	9 45
11 15	12 15	12 15	1 15	11 15	12 15
1 45	2 45	2 45	3 45	1 45	2 45
3 15	4 15	4 15	5 15	3 15	4 15
5 45	6 45	6 45	7 45	5 45	6 45
8 15	9 15	9 15	10 15	8 15	9 15
10 45	11 45	11 45	12 45	10 45	11 45

\* Via Ovestino (direkte Verbindung Wien-Venedig-Rom) über Wien-Triest, Schaffhausen-Wien-Abbas-Mattigle-Görz-Triest-Venedig.

**St. Petersburg-Wien-Nizza-Cannes-Expreszug.**

Sommer 1904.		Kürzeste und bequemste Schnellzugs-Verbindungen.		Sommer 1904.	
Wien Südbhff. Italien (Abbas-Mattigle-Görz-Triest)		Wien-Sudtirol (Meran-Arco-Biva).		Wien Südbhff. Italien (Abbas-Mattigle-Görz-Triest)	
7 30	8 30	8 30	9 30	8 30	9 30
11 15	12 15	12 15	1 15	11 15	12 15
1 45	2 45	2 45	3 45	1 45	2 45
3 15	4 15	4 15	5 15	3 15	4 15
5 45	6 45	6 45	7 45	5 45	6 45
8 15	9 15	9 15	10 15	8 15	9 15
10 45	11 45	11 45	12 45	10 45	11 45
1 15	2 15	2 15	3 15	1 15	2 15
3 45	4 45	4 45	5 45	3 45	4 45
6 15	7 15	7 15	8 15	6 15	7 15
8 45	9 45	9 45	10 45	8 45	9 45
11 15	12 15	12 15	1 15	11 15	12 15
1 45	2 45	2 45	3 45	1 45	2 45
3 15	4 15	4 15	5 15	3 15	4 15
5 45	6 45	6 45	7 45	5 45	6 45
8 15	9 15	9 15	10 15	8 15	9 15
10 45	11 45	11 45	12 45	10 45	11 45
1 15	2 15	2 15	3 15	1 15	2 15
3 45	4 45	4 45	5 45	3 45	4 45
6 15	7 15	7 15	8 15	6 15	7 15
8 45	9 45	9 45	10 45	8 45	9 45
11 15	12 15	12 15	1 15	11 15	12 15
1 45	2 45	2 45	3 45	1 45	2 45
3 15	4 15	4 15	5 15	3 15	4 15
5 45	6 45	6 45	7 45	5 45	6 45
8 15	9 15	9 15	10 15	8 15	9 15
10 45	11 45	11 45	12 45	10 45	11 45
1 15	2 15	2 15	3 15		

Im Theater an der Wien hat die erste Operations-  
 erfolg nicht die erste Operations-  
 Erfolg erzielt und das, obwohl die Librettisten,  
 der Herr A. M. Wilms und E. Lina, einen Rekord  
 an Fachtat aufgestellt haben und der Nollhofer Grand  
 noch nicht da ist. Ein verachteter Marquis ist unter  
 gefälliger Mitwirkung eines Heiratsvermittlers unbekannter  
 Weise mit einer dollargesehnten Amerikanerin verheiratet  
 worden und schlief auf weibliche Reize nach der Scala  
 der Fliegenden Blätter, während sie natürlich in Wirklichkeit  
 ein Aushub von Sovbrettencharme ist. Er tanzt inzwischen  
 eine Extrator mit einer alten Liebe, einer Tausender, bringt  
 dabei den Demancho des Theaters an der Wien dreimal  
 in verschiedenen Kostümen auf die Tanzbühne, versichert  
 sich die Millionbrant befinde, aber da er die Tempertarie  
 spürt, kann die Sache natürlich nicht anders enden, als  
 daß sie einander schiedlich rücken. Indem er sich mit  
 Stiefelputzen ehrlich sein Brot verdient, gewinnt er ihm  
 amerikanischen Herz zurück und hilft sich finanziell auf  
 die Beine. Diese wichtigen Extremitäten spielen in dem  
 Stücke die Hauptrolle, sie werden — natürlich die weiblichen  
 — mit viel Begehren in Strumpfen von den verschieden-  
 sten Farben gezeigt und die Autoren kommen mit  
 wenig Witz aus. Viel besser als das Buch ist die Musik.  
 Herr Heinrich Bort ist als Komponist der angesprochenen  
 Salonwieser blühendsten Ideen fächerig er gerade nicht zu  
 sagen, aber gute Einfälle genug. Er plaudert mannet, tut  
 gern ein bißchen gefühlig, liebt es zu mutieren mit dem  
 Ton aus den «entenen Grädienden, bleibt aber immer höchst  
 sichtlich und nicht. Etwas aus der Partitur, wie der  
 Marsch »Wir Mädchen aus Amerika« und der Walzer  
 »Liebe, du holder Wahns« dürfte populär werden. Sehr  
 nett ist das Lied »Die kleine Japanerin«. Das ungeheure  
 Riegen um Port Arthur zu einem Operettentexte auszu-  
 suchen, ist freilich eine Frivolität. Der Abend brachte  
 drei Debüts. Herr Theodor Jager bestat ein ebenso aus-  
 gegliebig als wohlklingendes Tenor und eine sehr deutliche  
 Aussprache; als Darsteller hat er sich von den ge-  
 wiesenen Tenoristenmaasieren fern und wenn er nicht im Frack  
 zu spielen hat, dürfte er sich auch ganz elegant ausnehmen.  
 Dagegen ist die starke Seite der Soubrette Fraulein Gerda  
 Walde nicht die Stimmte. Sie klingt im textierten Gesange  
 trocken, nur die »Pisindolen« kommen klingvoll hervor.  
 Die guten Eigenschaften, die die Dame mitbringt, sind  
 ein patziges Nigricheben und sehr viel Temperament, das  
 für den Wiener Geschmack allerdings zu soppelig ist. Am  
 meisten gratulieren kann sich die Direktorin zu der originel-  
 len, zeitigen Annie Wansch. Frau Wilms hat sich zu  
 ihrem Glück ihr Debüt als »Helena bereits hinter sich  
 und das hochbeschwingten Melodien Offenbachs ist sie  
 besser fertig geworden, als mit der leichtbeschwingten  
 Tasterin, die sie diesmal zu geben hatte. Die Herren  
 Mischik und Nattler sollen für den Humor sorgen; aus  
 in Oktober kommt ja Girardi.

Im Theater in der Josefstadt hat das Gast-  
 spiel der Frau Direktorin die Aufführung eines neuen  
 »Wiener Stückes« verschuldet. »Die Kunst fürs Volk«  
 von Armin Friedmann und Ludwig Wolf ist in der  
 Niese-Rollenkonferenz preisgekrönt worden; es enthält  
 auch eine »Bombenrolle für die Niese — eine wie die  
 vielen, an denen die geniale Frau ihr Talent schon  
 verwendet hat. Gott sei Dank, wenigstens keine sentimentale.  
 Sie kann sehr, drollig sein, den Leuten einen Bajazzo  
 vormachen — und daswischen ihr aus der tiefsten Seele  
 kommandiertes verlebtes Lachen anbringen, das alle Sprech-  
 ter, und Grimassenkouplets der Patent-Niese-Rollen auf-  
 wufet. Das Stück amboniert übrigens mehr, als eine  
 »Hetz« zu sein; es satirisi sogar ein wenig. Thema ist  
 die Spekulation in Theatergründung unter dem Vorwand, die  
 Kunst dem Volk zu bringen. Einige Typen, wie der  
 Meerschmannwarenfabrikant Viertelberger, dessen praktischen  
 Verstand die Kulissenkunstgenie umnebelt, und der  
 Pörsandrescher Dr. Windhalm, der in Simmering  
 Aschylus-Theater haben will, sind gelungen, besonders  
 sind der Bruder Kleber, zwei Exemplare, die gesunde kei-  
 Huldigung für den Profikriegfeld bedeuten. Gespielt wird  
 das Stück einfach profanig. »Mars« erst zu seiner nicht  
 ohne wichtigen Rolle der Schauspielers Brauereit, eine  
 Maske auf, die die Klassizisten seiner komischen Cha-  
 rakterkopie überbetet; Frau Pöhl-Meisler hat wieder  
 einmal eine umfangreichere Rolle und sprudelt vor  
 Lustigkeit, die Herren Schmidt, Gutmann, Grosser,  
 Paltzer, Czarr, Ners sind durchwegs sehr gut. Es ist  
 wirklich ein Kunststück, auf dieser Bühne wird ebenso  
 famos wienischer wie parisisch gespielt. Die Wiener  
 Stücke allerdings sind nicht so famos wie die  
 Pariser — natürlich mit dem obigsten stittamen Vor-  
 behalt gesagt. —

### SCHACH.

Redigiert von Karl Schlechter (Wien).  
 Problem Nr. 1460.  
 Von Shintama.

WeiB setzt in drei Zügen matt.

### RICE-GAMBIT.

(Aus einem theoretischen Wettkampf; gespielt im Wiener Schachklub am 11. September 1904.)  
 Weiß: G. MARCO. — Schwarz: A. ZINKL.

1. e2—e4	e7—e5	17. Lc1—f4	Tb8—g8
2. f2—f4	e6—e4	18. Lf4×g7	Dg8—g7
3. Sp1—f3	g7—e6	19. Kf2—c3	Dg7×g8
4. e4—b4	e5—g4	20. Dd1—e1	Df2×g1
5. Sf3—c6	Sg8—f6	21. Kc8—f8	Kc8—g8
6. Lf1—e4	f7—f5	22. Lc4—b6	Kf7×g7
7. e4×d5	Lf8—c8	23. Dc4—f4	Kc7—b8
8. g—g4	Ld6—e5	24. Dc5—d6	Sf8—c8
9. Tf1—e1	Dd8—e7	25. d5×c4	Kb6×b5
10. e3—c3	f4—f3	26. Sb1—a7	Kb5—a6
11. d2—d4	Sf6—e4	27. e6×f7	Ka6×f7
12. Td1×c4	Ld4—b2	28. Dd6—d7	Kf7—b8
13. Kc1×b2	g4—g3	29. Dd5—d6	Kb8—b7
14. Kb2×g3	Dc7×e4	30. Dd6—d7	Kb7—b8
15. g3×f3	De4—g7		
16. Kg3—f3	Lc8—f6		

Remis durch ewiges Schach.

- 1) Die vorgeschriebenen Züge 13. . . . g7 hat J. Berger empfohlen.  
 2) Besser ist 18. Sd2.  
 3) Weiß hat nichts Resozes.  
 4) Eine Überzählung, viel stärker war zunächst 20. . . . Kd7!  
 5) Oder Se6; 23. De5! Dd1; 24. d5×e6! Kc8; 25. Ld1; Dd4; 26. K×f8, Dd1; 27. Rf4 (St. Kf4); Dg4; 28. Kf7, Teh1; 29. K×e8, f7—f6! etc., Dd1 und Schwarz muß remis halten.

- ### Lösungen.
- Nr. 1447 (Jespersen): 1. Td8, e8; 2. Td1, e2; 3. Tel, Lg2+.  
 A) 1. . . . B×T; 2. Lf4, d2; 3. L×G3.  
 Nr. 1448 (Osborn): 1. Sc4! etc.  
 Nr. 1449 (Phelps): 1. De4, L×e4; 2. Sd8! etc. Varianten leicht.  
 Nr. 1450 (Weinheimer): 1. Da3, S×f5; 2. Dd5! etc. A) 1. . . . Sd4; 2. g3! etc. B) 1. . . . Sp4 etc. L×f6; 2. Dd4! etc. C) 1. . . . Kc6; 2. Sd7! etc. D) 1. . . . Sc5 oder Sf8; 2. Dc3 etc.  
 Nr. 1451 (Gold): 1. Dc6, b4; 2. Df7! etc. Anderes leicht.  
 Nr. 1452 (Gold): 1. Dd6! 1. T×D; 2. Tg5! etc. Es droht D×h6!

### LITERATUR.

»DEVA - ROMANSAMMLUNG.« Band 51—55. Stuttgart. Deutsche Verlagsanstalt. Jeder Band K.—60.— Ungemünr nach hat sich diese Sammlung eingebringt. So eben ist wieder eine neue Folge der schmackhaften Bändchen die bei eleganter Ausstattung doch billig sind und nicht nur Werke deutscher Autoren, sondern auch ausgewählte Erzeugnisse fremder Literaturen in tadelloser Übertragung bringen, erschienen.  
 »DER STEIN DER WEISSEN.« Wiss. A. Hartleben Verlag. — Das neeben erschienene 12 Heft (des 17. Jahrganges), mit welchem der 33. Semesterrand abschließt, enthält folgende Abhandlungen: »Straßen aktiver Körper« (mit 4 Abbildungen), »Die mexikanische Bilderschrift« (mit 9 Abbildungen), »Allgemeines über Sprechmaschinen« (mit 18 Abbildungen), »Zur Flugfrage«, »Der Präzisions Orthodidagie« (mit 3 Abbildungen), »Seebildern« (mit 4 Abbildungen), »Das Wiedererscheinen des biblischen Riesen«, »Neues Verfahren zur Aufhebung frischer Lebensmittel«, Außerdem kürzere Referate aus der Astronomie und Meteorologie, Physik, Physiologie und Medizin, Geologie, Zoologie, Geographisches etc. Die große Zahl von Abbildungen, welche diese gelegenen Aufsätze begleiten, besetzen ein allenthalben gewürdigten Vorzug dieser beliebtesten populär-wissenschaftlichen Revue, deren verdienstliche Leistungen im Sinne der Verbreitung gemeinnütziger Kenntnisse weit und breit Anerkennung gefunden haben. Die Zeitschrift erscheint in halbjährlichen Heften im Umfange von 36 Quartseiten und mit 30 bis 40 Abbildungen, das Heft zu Preis von 60 Heller.

Neu erschienen sind folgende Werke:  
 »Der Amateur-Photograph.« Monatsblatt für Liebhaber der Photographie. 1904. Heft 8 und 9. Leipzig. Ed. Liesegang Verlag.  
 »Bericht über die Tätigkeit und Verwaltung der Feuerwehr der Stadt Wien im Jahre 1903.« Wien Verlag des Gemeinderatspräsidiums.  
 »Taschenkalender für den Forstwirt für das Jahr 1905.« 24. Jahrgang Herausgegeben von Gustv Hempel. Wien. Verlag von Moritz Perles. Preis K 2.20.  
 »Führer durch Wiener-Neustadt und Umgebung nebst einem Führer auf der Katscherbahn.« Herausgegeben von Leo Woerl. Mit Kartenbeilage. Leipzig. Woerls Reisebuchverlag. Preis K.—80.  
 »Frohenes fürstliche Kalenderkarte für das Jahr 1905.« XIX., in der ganzen Folge XXXIII. Jahrgang. Zoologischer Kalender des Vereines für Güterbesitzer in Wien. Redigiert von Emil Böhmeler, k. k. Forstrat. Mit 44 Figuren. Verlag von Karl Fromme k. u. k. Hofbuchdrucker, Wien. Preis K 2.20.  
 »Frohenes Österreichisch-ungarischer Landwirtschafts-Kalender 1905.« 81. Jahrgang Redigiert von Dr. Guido Krall, o. ö. Professor an der k. k. technischen Hochschule in Wien etc. Zoologischer Kalender des Vereines für Güterbesitzer in Wien. Mit 47 Figuren. Wien. k. u. k. Hofbuchdrucker und Hofverlagsbuchhandlung Karl Fromme. Preis K 2.20.

Beholdlich conness. und subventlonierte  
**Kunstschule**  
 Strehblow  
 Wien, I. Annagasse Nr. 3  
**St. Annahof.**  
 Herren-Curse. Damen-Curse.  
**Zeichnen und Malen**  
 von Portrats, lebenden Modellen, Stillleben, Blumen, Landschaften, — Vorlesungen.  
 — Prospekte frei. —

Verlag der „Allgemeinen Sport-Zeitung“  
 (VICTOR SILBERER), WIES  
 (durch jede Buchhandlung zu be-  
 halten):  
**IM BALLON!**  
 Eine Schilderung der Fahrten des Wiener Luftballons „VINDORONA“ im Jahre 1882 sowie der früheren Wiener Luftfahrten (1791—1881), weiters eine Beschreibung der bedeutendsten und interessantesten Ausserungen, die überhaupt in stiftgefunden haben, und endlich eine Aufzählung aller jener Luftfahrten, bei denen Menschenleben zu Opfer gefallen sind.  
 Herausgegeben von  
**VICTOR SILBERER**  
 Mit 14 Abbildungen.  
 Preis 6 Kronen — 5 Mk. 40 Pf.  
 Gegen Einsendung des Betrages an den Verlag der „Allgemeinen Sport-Zeitung“, Wier, I. St. Annahof, erfolgt die Zustellung franko.

# Deale

Schreibmaschine.  
 Sichtbare Schrift vom ersten bis zum letzten Buchstaben.  
 Beste Referenzen. — Prospekte gratis und franko.  
**Hch. Schott & Donath**  
 Wien, III/3, Himmelpfortgasse 9.

Tafelwasser Heilwasser  
**Schott & Donath**  
 Naturlicher  
 Mineralischer SAUERBRUNN

